KENWOOD

SMART STREAMING AMPLIFIER

KSA-DX1

BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

Inhaltsverzeichnis

Inhalt		Seite
1.	Vor dem Einschalten der Stromversorgung / Sicherheitshinweise	3
2.	Inbetriebnahme	7
3.	Komponenten und Funktionen	8
4.	Tidal Connect	11
5.	Spotify	11
6.	Internetradio	12
7.	Digitalradio DAB+	12
8.	UKW-Radio	12
9.	Bluetooth®-Audio	13
10.	Aux-Eingang	13
11.	TV	13
12.	Optischer Eingang	14
13.	Phono-Eingang	14
14.	Auracast™	14
15.	AirPlay	15
16.	Systemeinstellungen	15
17.	Fehlerbehebung	17
18.	Pflege und Wartung	18
19.	Entsorgung	19
20.	Technische Daten	20
21.	Garantie	21

1. Vor dem Einschalten der Stromversorgung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch!

• Befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise bei der Verwendung dieses Produkts.

Bewahren Sie die Anweisungen sicher auf!

• Sie sollten die Sicherheits- und Bedienungshinweise zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Befolgen Sie die Warnhinweise!

• Sie sollten alle Warnhinweise, die auf dem Produkt angegeben und in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, strikt befolgen.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch!

• Ziehen Sie vor dem Reinigen dieses Produkts das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein leicht angefeuchtetes Tuch.

Zubehör

• Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser

• Das Gerät darf niemals Wassertropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden, wie sie z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, einer Waschmaschine, eines feuchten Kellers oder eines Swimmingpools auftreten können. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter, wie z. B. Blumenvasen, auf das Gerät.

Belüftung

• Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung des Geräts, um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten und das Gerät vor Überhitzung und möglicher Selbstentzündung zu schützen. Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers. Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen niemals, indem Sie das Gerät auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder ähnliche weiche Oberflächen stellen. Dieses Gerät sollte nicht in einem Bücherregal oder Einbauschrank installiert werden, sofern keine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

Stromversorgung

• Dieses Gerät darf nur an die auf dem Gerät angegebene Netzspannung angeschlossen werden. Verwenden Sie dafür ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung in Ihrem Haus nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Energieversorgungsunternehmen.

Netzkabel

• Stellen Sie sicher, dass Sie nicht über das Netzkabel stolpern können und dass es sich in unmittelbarer Nähe einer Steckdose, einschließlich Zusatzsteckdosen, leicht trennen lässt. Das Netzkabel darf unter keinen Umständen eingeklemmt werden, auch nicht an der Austrittsstelle aus dem Gerät.
Bei Geräten mit steckbarem Netzkabel muss sich der entsprechende Netzanschluss möglichst nahe am Gerät befinden und leicht zugänglich sein.

Gewitter
• Das Gerät sollte bei Gewitter und bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz getrennt werden.

Überlastung
• Überlasten Sie niemals Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, da andernfalls Brand- oder Stromschlaggefahr besteht.

Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeit
• Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsöffnungen in das Gerät eindringen, da dies zu Kontakt mit Hochspannungskomponenten oder zu einem Kurzschluss führen und einen Brand oder Stromschlag verursachen kann. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf diesem Gerät.

Wartung
• Versuchen Sie niemals, die Wartung dieses Geräts selbst durchzuführen, da durch die Öffnungen oder durch das Entfernen von Abdeckungen spannungsführende Teile freigelegt werden können, deren Berührung gefährlich sein kann. Überlassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

Reparaturbedürftige Schäden
• Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden. Eine Wartung/Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. das Netzteil), wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist, wenn Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist.

Ersatzteile
• Falls Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, dass der Kundendiensttechniker vom Hersteller angegebene Ersatzteile verwendet oder solche, die die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Nicht zugelassene Teile können Brand, Stromschlag oder andere Unfälle verursachen.

Sicherheitsprüfung
• Bitten Sie den Kundendiensttechniker nach Abschluss von Service- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät, eine Sicherheitsprüfung durchzuführen, um festzustellen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Hitze
• Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen wie Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die heiß werden können.
Stellen Sie niemals Gegenstände mit offener Flamme, wie z. B. Kerzen oder Laternen, auf oder in der Nähe des Geräts ab. Die eingelegten Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

Batterien
• Wenn Sie das Radio einen Monat oder länger nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach der Fernbedienung, um ein Auslaufen zu verhindern. Entsorgen Sie auslaufende Batterien unverzüglich fachgerecht und beachten Sie alle einschlägigen gesetzlichen Vorschriften. Auslaufende Batterien können Verletzungen verursachen und das Gerät beschädigen. Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlichen Typs oder alte und neue Batterien.

Um die Gefahr von Stromschlag, Brand usw. zu verringern:
• Entfernen Sie keine Schrauben, Abdeckungen oder Gehäuseteile.
• Der Netzschalter trennt das Gerät in keiner Stellung vollständig von der Stromversorgung.
Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

Risiken durch hohe Lautstärke
• Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke.

Netzwerkverbindung
• Bitte stellen Sie sicher, dass die Firewall-Funktion an Ihrem Netzwerkzugangspunkt (Router) aktiviert ist. Schlagen Sie dazu in der Bedienungsanleitung Ihres Routers nach.
• Wenn Sie keine Netzwerkverbindung einrichten möchten, führen Sie den Einrichtungsassistenten bitte nicht aus.

Fernbedienung
• Wenn der Sensor der Fernbedienung direktem Sonnenlicht oder hochfrequentem Leuchtstofflicht ausgesetzt ist, kann dies zu Fehlfunktionen führen. In diesem Fall sollten Sie das System an einen anderen Ort stellen, um solche Fehlfunktionen zu vermeiden.
• Die mitgelieferten Batterien sind für Funktionstests vorgesehen und können eine begrenzte Lebensdauer haben. Wenn sich die Reichweite der Fernbedienung verringert, ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue.

Vorsicht!
Explosionsgefahr
• bei Verwendung falscher Batterien;
• bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, denen eine Batterie während der Verwendung, Lagerung oder beim Transport ausgesetzt sein kann;
• bei niedrigem Luftdruck in großer Höhe;
• wenn die Batterien im Feuer oder in einem beheizten Ofen entsorgt werden;
• bei mechanischer Zerstörung oder Durchtrennung einer Batterie;
• wenn eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck zurückgelassen wird, was zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann.

Automatische Energiesparfunktion
Das Modell ist mit einer automatischen Energiesparfunktion ausgestattet. Diese schaltet das Gerät innerhalb von 15 Minuten in den Standby-Modus, wenn es bei sehr niedriger Lautstärke wiedergegeben wird oder wenn das Radio stummgeschaltet ist. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.

Konformitätserklärung

Für die EU:
Hiermit erklärt die JVCKENWOOD Corporation, dass der Funkanlagentyp [KENWOOD] KSA-DX1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Für das Vereinigte Königreich:
Hiermit erklärt die JVCKENWOOD Corporation, dass der Funkanlagentyp [KENWOOD] KSA-DX1 den Radio Equipment Regulations 2017 entspricht. Der vollständige Text der "Konformitätserklärung" ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Hersteller:
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN
https://www.jvckenwood.com/en.html

EU-Kontaktadresse:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS
https://nl.jvckenwood.com/

UK-Kontaktadresse:
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX,
UNITED KINGDOM
https://uk.jvckenwood.com/

Apple, AirPlay, iPad, iPhone und Mac sind Marken der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern und Regionen registriert sind.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Die Wortmarke Auracast™ und die Logos sind Marken der Bluetooth SIG. Jegliche Verwendung dieser Marken durch die JVCKENWOOD Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

QR Code ist eine eingetragene Marke der DENSO WAVE INCORPORATED.

Aufgrund des 5-GHz-Frequenzbereichs des eingebauten WLAN-Moduls ist die Verwendung in den folgenden Ländern nur innerhalb von Gebäuden gestattet.





AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	UK
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK (NI)	HR	

AT = Österreich, BE = Belgien, BG = Bulgarien, CZ = Tschechische Republik, DK = Dänemark, EE = Estland, FR = Frankreich, DE = Deutschland, IS = Island, IE = Irland, IT = Italien, EL = Griechenland, ES = Spanien, CY = Zypern, LV = Lettland, LT = Litauen, LU = Luxemburg, HU = Ungarn, MT = Malta, NL = Niederlande, NO = Norwegen, PL = Polen, PT = Portugal, RO = Rumänien, SL = Slowenien, SK = Slowakei, TR = Türkei, FI = Finnland, SE = Schweden, CH = Schweiz, HR = Kroatien, UK(NI) = Nordirland

UK = Vereinigtes Königreich

2. Inbetriebnahme

2.1 Auspacken

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile vorhanden sind:

- Infrarot-Fernbedienung
- Netzkabel
- Bedienungsanleitung
- 2 x AAA/LR03-Batterien
- DAB+/UKW-Kabelantenne
- WLAN/BT-Antenne

2.2 Anschließen

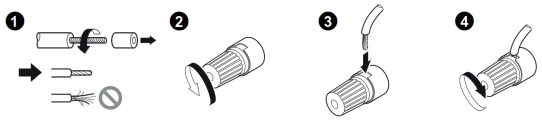
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Radio und mit der Netzsteckdose.
- Drehen Sie die Fernbedienung um, sodass die Rückseite nach oben zeigt.
- Drücken Sie die kleine runde Entriegelungstaste am oberen Ende der Fernbedienung.
- Ziehen Sie dann den oberen und unteren Teil der Fernbedienung vorsichtig auseinander, bis das Batteriefach auf der Vorderseite vollständig sichtbar ist.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polaritätskennzeichnung ein.
- Schieben Sie anschließend die beiden Teile der Fernbedienung wieder zusammen, bis sie hör- oder spürbar einrasten.

2.3 Antennen

- Stecken Sie die DAB+/UKW-Antenne in den entsprechenden Anschluss.
- Schrauben Sie die WLAN/BT-Antenne auf den entsprechenden Anschluss.

2.4 Anschließen des Lautsprechers

- Sie können handelsübliche Lautsprecher mit einer Impedanz von 4–8 Ohm (4 Ohm empfohlen) und einer Nennbelastbarkeit von mindestens 30 Watt pro Stück verwenden.
  Verdrillen Sie die Enden des Lautsprecherkabels so, dass keine Drähte abstehen. Schließen Sie die positiven (+) und negativen (-) Enden des Lautsprecherkabels niemals kurz.
  Eine versehentliche Verwechslung der Polarität führt zu unnatürlichem Klang und einer unklaren Lokalisierung der Klangquelle. Korrigieren Sie in diesem Fall die Polarität des Kabels.



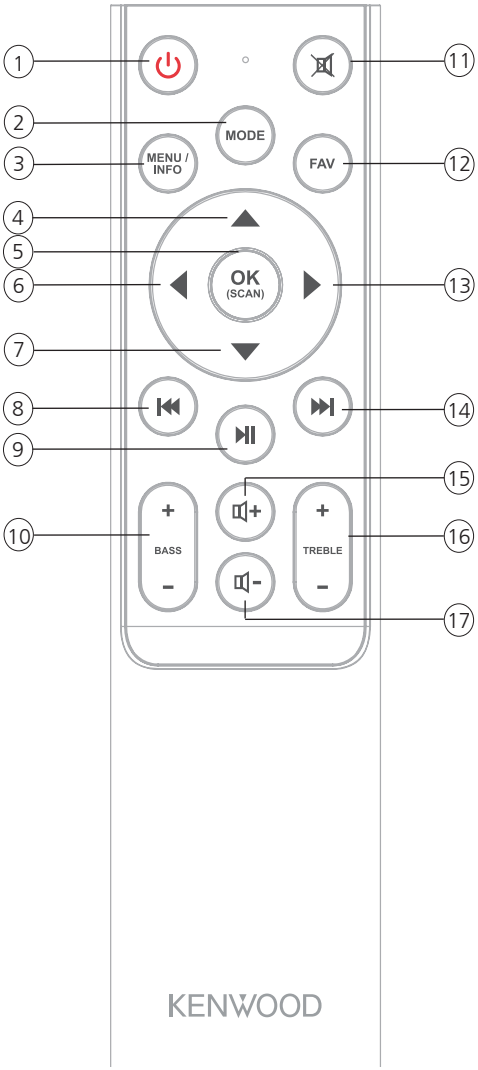
2.5 Netzwerkverbindung

Um Internetradio und den Musikdiensten empfangen zu können, muss das Radio in ein Netzwerk eingebunden werden. Ein Router muss eingeschaltet und mit dem Internet verbunden sein. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Verbindung des Routers aktiviert ist. Sie können dazu die Bedienungsanleitung des Routers zu Rate ziehen.

Laden Sie die OKTIV-App auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät herunter, um die WLAN-Verbindung zwischen dem Radio und dem Router einzurichten. Wenn Sie den Lautsprecher zum ersten Mal einschalten, werden QR-Codes für den Download-Link auf dem Display angezeigt. Sie können den Barcode mit Ihrem Gerät scannen, um die App zu erhalten.
Siehe dazu auch Kapitel 3.3.

Wenn Sie das Gerät ohne Netzwerkfunktionen betreiben möchten, halten Sie die Taste **<INFO>** am Radio 10 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige der QR-Codes auf dem Display wird daraufhin ausgeblendet, und es stehen nur noch die Funktionen zur Verfügung, die keine Netzwerkverbindung erfordern. Die Anzeige für die Stärke der Netzwerkverbindung in der oberen rechten Ecke des Displays blinkt dann dauerhaft. Sie können die Netzwerkverbindung jederzeit erneut einrichten.

3. Komponenten und Funktionen
3.1 Fernbedienung



1 Standby Ein/Aus

2 Mode-Auswahl

3 Menu / Info

4 Nach oben; UKW: Frequenz einstellen

5 Eingabe bestätigen; UKW: Sendersuche; Wiedergabe: Diashow im Vollbildmodus

6 Links; Schritt zurück

7 Nach unten; UKW: Frequenz einstellen

8 Titel überspringen / Titelsuche rückwärts

9 Wiedergabe/Pause

10 Bass einstellen

11 Mute Ein/Aus

12 Senderspeicher (Favourites)

13 Rechts; Schritt vorwärts

14 Titel überspringen / Titelsuche vorwärts

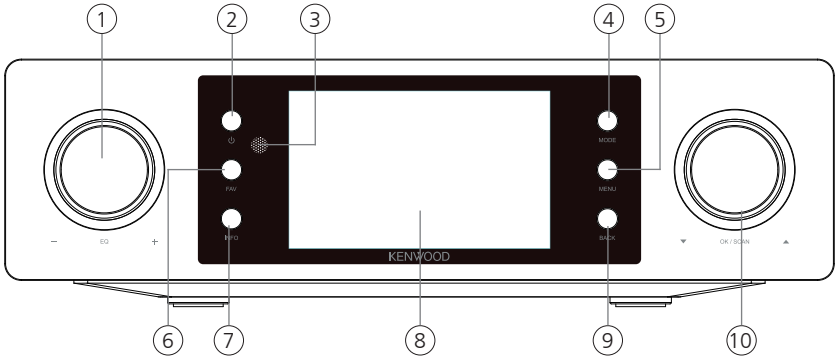
15 Lautstärke erhöhen

16 Höhen einstellen

17 Lautstärke verringern

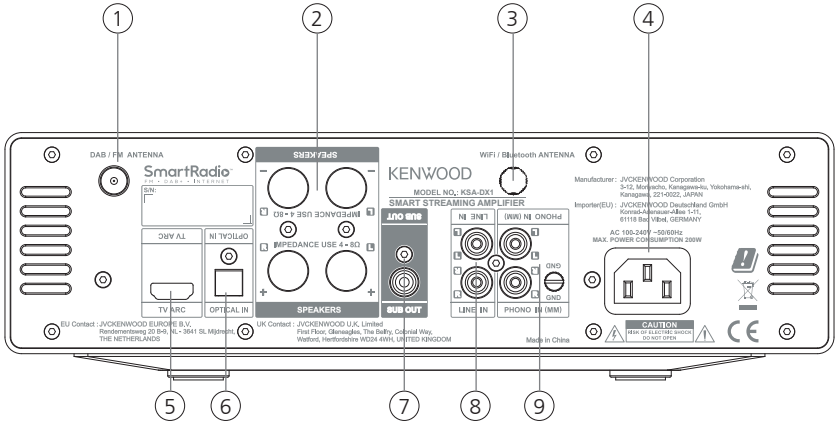
3.2 Geräteansichten

Vorderseite



1 - Lautstärke / EQ
2 - Standby
3 - Infrarot-Empfänger
4 - Mode
5 - Menu
6 - Favourites(Speicherplätze)
7 - Info
8 - Farbdisplay
9 - Zurück
10 - Auswahl / Bestätigen/UKW-Suchlauf

Rückansicht



1 - Antennenanschluss (DAB/ UKW)
2 - Lautsprecherausgang
3 - Antennenanschluss (WLAN/ Bluetooth)
4 - Netzkabelanschluss
5 - TV
6 - Optischer Eingang
7 - Subwoofer-Ausgang
8 - Line-Eingang
9 - Phono-Eingang (Moving Magnet)

3.3 Einrichtung mit der OKTIV-App

Die OKTIV-App muss für den normalen Betrieb des Radios verwendet werden.
Zur Einrichtung des Radios benötigt OKTIV Zugriff auf die Standortdaten Ihres Smart-Geräts. Bitte stellen Sie sicher, dass die Einstellungen für OKTIV den Standortzugriff während der Nutzung der App zulassen.

OKTIV sucht automatisch nach dem Gerät im Netzwerk. Tippen Sie auf **"Gerät einrichten"**. Ihr einzurichtendes Gerät wird angezeigt (wenn Sie mehrere Geräte einrichten möchten, wird eine Liste der Geräte angezeigt). Tippen Sie auf **<VERBINDEN>**.
Das Radio, das Sie einrichten, gibt einen Ton aus; drücken Sie die OK-Taste am Radio.
Ändern Sie den Standardnamen oder übernehmen Sie ihn, und tippen Sie dann auf **<WEITER>**.
Geben Sie das WLAN-Passwort für das Netzwerk ein, mit dem Ihr Smart-Gerät verbunden ist – wenn Sie bereits zuvor ein Gerät eingerichtet haben, wird das Passwort gespeichert. Bei Bedarf können andere Netzwerke ausgewählt werden. Tippen Sie auf **<VERBINDEN>**.

Ein Ton informiert Sie darüber, dass Ihr Radio mit dem Netzwerk verbunden ist. Die Einrichtung ist abgeschlossen. Das WLAN-Symbol auf dem Display des Radios zeigt eine erfolgreiche Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk an, indem es von blinkendem Weiß zu durchgehendem Weiß wechselt.

Bitte beachten:
Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienschritte und Menüpunkte entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Dokuments. Aufgrund zwischenzeitlicher Firmware-Updates kann es zu geringfügigen Abweichungen in der Bedienung oder Bezeichnung von Menüpunkten kommen.

3.4 Mode-Menü

Das Mode-Menü enthält die verschiedenen Audioquellen und Einstellungsoptionen:

- Tidal Connect
- Spotify
- Internetradio
- DAB
- UKW
- Bluetooth
- Aux-Eingang
- TV
- Optical in
- Phono-In
- Auracast
- AirPlay

Drücken Sie **<MODE>**, um das Mode-Menü anzuzeigen.

3.5 Bedienung im Wiedergabebildschirm

Drehen Sie im Wiedergabebildschirm den Lautstärkeregler oder drücken Sie **<LAUTER>** oder **<LEISER>** auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen. Schalten Sie den Ton durch Drücken von **<MUTE>** auf der Fernbedienung aus.
Drücken Sie **<MODE>** am Gerät oder auf der Fernbedienung, um Modi auszuwählen.

Drücken Sie **<MENU>**, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut, um das Menü zu schließen und zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren.
Drehen Sie im Menü den Navigationsregler oder drücken Sie die Pfeiltasten auf der Fernbedienung, um sich durch die Einträge zu bewegen.

Drücken Sie **<OK>**, um zu bestätigen; drücken Sie **<ZURÜCK>** oder **<LINKS>** auf der Fernbedienung, um zurückzugehen.
Um ein ausgewähltes Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **<MENU>** auf der Fernbedienung oder am Gerät. Alternativ kann auch die Taste **<ALARM/ZURÜCK>** am Gerät verwendet werden.

Drücken Sie **<STANDBY>**, um in den Standby-Modus zu wechseln. Die Uhrzeit, das Datum und alle aktiven Alarmzeiten werden auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie **<STANDBY>**, um aus dem Standby-Modus aufzuwachen.

3.6 Presets

Die Preset-Funktion ist in den Modi Internetradio, Spotify, DAB und UKW verfügbar. Insgesamt stehen bis zu 40 Presets über alle Modi hinweg zur Verfügung.
Sie kann direkt über das Radio oder über die OKTIV-App aufgerufen werden.

Um die **Presets 11–40** zu speichern, halten Sie **<FAV>** am Gerät oder auf der Fernbedienung gedrückt. Das Display zeigt daraufhin die Ansicht zum Speichern eines Presets. Wählen Sie einen der Presets aus, um den aktuell wiedergegebenen Sender zu speichern. Um einen Preset wiederzugeben, drücken Sie **<FAV>** am Gerät oder auf der Fernbedienung und wählen Sie dann einen der aufgelisteten Preset-Sender aus. Wenn ein Preset-Sender wiedergegeben wird, wird die entsprechende Zahl (n, z. B. **1, 2 usw**.) am unteren Rand des Displays angezeigt.

3.7 Steuerung der Wiedergabe von Podcast, Tidal, Spotify, AirPlay oder BLUETOOTH

Drehen Sie den Regler, um den vorherigen oder nächsten Titel wiederzugeben. Drücken Sie den Regler, um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen. Alternativ können Sie die Tasten **<ZURÜCK>**, **<VOR>** und **<WIEDERGABE/PAUSE>** auf der Fernbedienung verwenden.

3.8 Wenn das Gerät überlastet ist

Das Gerät kann nach einer gewissen Betriebsdauer unabhängig vom verwendeten Modus große Datenmengen verarbeiten müssen, was zu einem Einfrieren oder einer Fehlfunktion des Systems führen kann. Starten Sie das Gerät bei Bedarf neu.

4. Tidal Connect

Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablet oder Computer als Fernbedienung für die Tidal-Wiedergabe.

5. Spotify

Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablet oder Computer als Fernbedienung für Spotify. Besuchen Sie spotify.com/connect, um mehr darüber zu erfahren. Die Spotify-Software unterliegt Drittlizenzen, die hier zu finden sind: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Hierfür benötigen Sie ein Spotify-Konto (Informationen unter www.spotify.com).
Installieren Sie die Spotify-App auf Ihrem Android-/iOS-Gerät. Sie können sie aus dem Play Store oder dem Apple App Store herunterladen. Starten Sie nach der Installation die App und melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an oder registrieren Sie sich. Das Radio und das Android-/iOS-Gerät mit der Spotify-App müssen sich im selben Netzwerk befinden.

6. Internetradio

Das Gerät kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiosendern und Podcasts aus aller Welt abspielen. Wenn Sie den Internetradio-Modus auswählen, können Sie den Internetradio-Dienst aufrufen, um die Liste aus der OKTIV-App abzurufen. Alle Sender können ausgewählt und in verschiedene Kategorien eingeordnet werden. Sobald Sie einen Sender auswählen, verbindet sich das Radio direkt mit diesem Sender.

Alle Sender können nur über die OKTIV-App durchsucht werden. Sobald der Sender in der App ausgewählt wurde, wird er über das Radio abgespielt und relevante Informationen werden auf dem Display angezeigt.

7. Digitalradio DAB+

Der DAB-Modus empfängt digitales DAB/DAB+-Radio und zeigt Informationen über den Sender, den Stream und den aktuell gespielten Titel an. Wenn Sie den DAB-Radiomodus zum ersten Mal auswählen oder wenn die Senderliste leer ist, führt das Radio automatisch einen vollständigen Suchlauf durch, um festzustellen, welche Sender verfügbar sind. Möglicherweise müssen Sie auch manuell einen Suchlauf starten, um die Senderliste zu aktualisieren.

7.1 Senderliste

Diese Übersicht zeigt alle DAB-Sender, die beim ersten Suchlauf gefunden wurden.
Hier können Sie den gewünschten Sender auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **<OK>**.

7.2 Manueller Suchlauf

Um einen Suchlauf manuell zu starten, drücken Sie **<MENU>** und wählen Sie **"Vollständiger Suchlauf"**. Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, zeigt das Radio eine Liste der verfügbaren Sender an.

7.3 Sender löschen, die nicht mehr empfangen werden können

Um Sender zu entfernen, die zwar aufgelistet, aber nicht verfügbar sind, drücken Sie **<MENU>** und wählen Sie **"Ungültige entfernen"**. Mit **"Dies löscht alle ungültigen Sender, fortsetzen?"** wählen Sie **"Ja"** und diese Sender werden gelöscht. Durch Auswahl von **"Nein"** kehren Sie zum Menü zurück, ohne die Sender zu löschen.

8. UKW-Radio (FM)

Der UKW-Radio-Modus **"FM"** empfängt analoges Radio vom UKW-Band und zeigt RDS-Informationen (Radio Data System) über den Sender und die Übertragung an.

8.1 Sendersuche

Sie können automatisch nach UKW-Sendern suchen. Um die automatische Sendersuche zu starten, drücken Sie bitte die Taste **<OK>** auf der Fernbedienung oder am Radio. Die Suche stoppt beim nächsten gefundenen Sender und das Radio beginnt mit der Wiedergabe. Alternativ können Sie durch Drehen des Navigationsreglers oder durch Drücken von **<LEFT>** oder **<RIGHT>** auf der Fernbedienung nach oben oder unten suchen.

8.2 Suchlaufeinstellung

Standardmäßig stoppt der UKW-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Dies kann bei schwachen Standardmäßig stoppt der UKW-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Dies kann bei schwachen Sendern zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen. Um die Suchlaufeinstellungen so zu ändern, dass nur bei Sendern mit guter Signalstärke gestoppt wird, wählen Sie **"Starke Sender"**.

8.3 Audioeinstellung
Alle Stereosender werden in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen. Um schwache Sender in Mono wiederzugeben, wählen Sie **"Mono erzwingen"**.

9. BLUETOOTH
Die BLUETOOTH-Funktion ermöglicht die drahtlose Übertragung von Musikdateien (Audio-Streaming) an das Radio. Smartphones, Tablets oder ähnliche Geräte können gekoppelt werden.

9.1 BLUETOOTH-Geräte zum ersten Mal koppeln (Pairing)
Stellen Sie sicher, dass das zu koppelnde Endgerät eingeschaltet und BLUETOOTH aktiviert ist. Wählen Sie die Quelle **"Bluetooth"** im Modusmenü. Nach kurzer Zeit erscheint **"BT sichtbar"** auf dem Display. Zusätzlich blinkt ein kleines BLUETOOTH-Logo in der oberen rechten Ecke.
Öffnen Sie nun die BLUETOOTH-Einstellungen auf dem zu koppelnden Endgerät und starten Sie dort die Suche nach verfügbaren BLUETOOTH-Geräten. Wählen Sie **"KENWOOD KSA-DX1"** und starten Sie den Kopplungsvorgang. Nach erfolgreichem Koppeln hört das kleine BLUETOOTH-Logo auf zu blinken. Nun kann die Musikwiedergabe über das Endgerät gesteuert werden. Verwenden Sie dazu die Musik-App Ihrer Wahl. Die grundlegende Bedienung von Wiedergabe/Pause und Vorwärts-/Rückwärtsspringen ist über die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung möglich.

9.2 Automatische Verbindung nach erfolgtem Pairing
Beim Wechsel aus dem **"Bluetooth"**-Modus oder beim Ausschalten des Radios wird die BLUETOOTH-Verbindung getrennt. Wenn das Radio wieder eingeschaltet oder zur **"Bluetooth"**-Quelle zurückgewechselt wird, wird automatisch eine Verbindung hergestellt.
Hinweis: Wenn eine automatische Verbindung nicht möglich ist, versuchen Sie bitte, den Kopplungsvorgang erneut durchzuführen.

9.3 Ein weiteres Endgerät koppeln
Um ein weiteres Endgerät mit dem Radio zu verbinden, drücken Sie bitte die Taste **<MENU>** und wählen Sie **"BT-Verbinden"**. Dadurch wird die aktuelle Verbindung getrennt.
Gehen Sie nun vor wie bei der ersten Verbindung eines Endgeräts. Danach wird dieses Endgerät ebenfalls in der Liste der gekoppelten Geräte gespeichert und kann über das entsprechende Menü ausgewählt werden (siehe oben). Es können maximal 8 Geräte gespeichert werden.

9.4 BLUETOOTH-Verbindung unterbrechen
Wenn Sie die Verbindung zu einem gekoppelten Gerät trennen möchten, wählen Sie bitte **<MENU>** und dann **"BT-Verbinden"**. Das Radio wechselt dann zurück in den Kopplungsmodus.

10. Aux In
Im **"AUX In"**-Modus wird Audio von einer externen Quelle wiedergegeben. Stellen Sie die Lautstärke sowohl am Radio als auch, falls einstellbar, am Audioquellgerät niedrig ein. Wechseln Sie in den **"AUX In"**-Modus und passen Sie dann die Lautstärke nach Bedarf an.

11. TV
Verbinden Sie das Gerät über Audio Return Channel mit dem TV und wählen Sie den Modus **"TV"**, um Audio vom TV wiederzugeben. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres TV-Geräts, um die richtige Audioausgabeformat-Einstellung auszuwählen.

12. Optischer Eingang
Im Modus **"Optical in"** wird Audio von einer externen Quelle wiedergegeben, die über den optischen Eingang angeschlossen ist. Stellen Sie vor der Wiedergabe die Lautstärke sowohl am Radio als auch – falls einstellbar – am Audioquellgerät auf einen niedrigen Wert ein. Wählen Sie den Modus **"Optical in"** aus und passen Sie die Lautstärke anschließend nach Bedarf an.

13. Phono-Eingang
Verbinden Sie Plattenspieler mit MM-Tonabnehmern mit dem Phono-Eingangsanschluss. Wählen Sie für die Wiedergabe den Modus **"Phono in"**.
Der GND-Anschluss dient der Rauschreduzierung, wenn ein analoger Plattenspieler an den Tuner angeschlossen wird. Er ist aus Sicherheitsgründen kein Erdungsanschluss.

Ein Plattenspieler mit MC-Tonabnehmer sollte nicht direkt an den Tuner angeschlossen werden. Verbinden Sie einen dedizierten Entzerrervorverstärker mit dem Plattenspieler und schließen Sie diesen dann an den Line-in-Anschluss an.

14. Auracast
Bluetooth Low Energy Audio führt Auracast ein, das es einem Gerät ermöglicht, Audio über die Bluetooth LE Audio-Technologie an viele andere Geräte zu übertragen.
Um das Radio mit der Übertragung zu verbinden und das gemeinsame Audiohören zu ermöglichen, müssen Sie die Broadcast Media Receiver (BMR)-Quelle auf diesen Geräten aktivieren. Dies können auch Drittanbietergeräte sein.

14.1 Steuerung über das Radio
Wenn das Radio Teil einer Auracast-Übertragung ist, steuert jedes einzelne Radio seine eigene Lautstärke über den Lautstärkeregler oder die Lautstärketasten.
Die Wiedergabesteuerung wie Pause, Wiedergabe, Titel überspringen, zum Anfang des Titels zurückkehren oder vorherigen Titel abspielen, ist nur über die Tasten des Geräts verfügbar, das als Broadcast Media Sender (BMS) fungiert.

14.2 Einen BMS (Broadcast Media Sender) definieren
Drücken Sie im Wiedergabebildschirm **<MENU>** und wählen Sie **"Auracast Audio Senden"**, um das Radio als BMS zu definieren. Auf dem Bildschirm wird ein Auracast-Symbol angezeigt, um anzuzeigen, dass es als BMS fungiert.
Alternativ kann der BMS über die OKTIV-App aktiviert werden. Die Liste aller verfügbaren BMR-Geräte ist in OKTIV zu finden. (**OKTIV-App: Einstellungen > System > Bluetooth Auracast >**)
Wählen Sie alle erforderlichen Empfänger aus.
Um die Übertragung des KSA-DX1 als BMS zu beenden, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen **"Auracast Audio Senden"** am Radio oder in OKTIV.

14.3 Einen BMR (Broadcast Media Receiver) definieren
Wechseln Sie die Quelle am Radio oder über OKTIV in den **"Auracast"**-Modus. Dadurch wird das Radio in die BMR-Quelle versetzt und auf dem Display wird angezeigt, welcher BMS verbunden ist. Alle verfügbaren Übertragungsgeräte werden aufgelistet und Sie können auswählen, mit welchem eine Verbindung hergestellt werden soll.
Um den KSA-DX1 als BMR zu beenden, wählen Sie einfach einen anderen Modus aus.

15. AirPlay

Starten Sie das AirPlay-Streaming von iOS-Geräten, wählen Sie das Radio aus der Liste der verfügbaren Geräte in der AirPlay-kompatiblen App aus, um das Streaming zu starten.
Das Gerät, das Audioinhalte an den KSA-DX1 sendet, fungiert als primäre Steuerungsschnittstelle und steuert AirPlay-Multiroom und andere Steuerungsfunktionen.
Während Sie sich in der AirPlay-Quelle befinden, können Sie über die Tasten des Geräts die Wiedergabe pausieren, starten, den Titel überspringen, zum Anfang des Titels zurückkehren oder den vorherigen Titel abspielen.

Für die Verwendung von AirPlay mit dem KSA-DX1 wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen.

16. Systemeinstellungen

Drücken Sie in jedem Betriebsmodus die Taste **<MENU>** und wählen Sie **"Systemeinstellungen"** aus.

16.1 Equalizer

Es stehen mehrere voreingestellte EQ-Modi zur Verfügung: **Normal, Klassik, Jazz, Pop, Rock, Sprache, Pop und Mein EQ**. Eine benutzerdefinierte Einstellung ist verfügbar; erstellen Sie Ihren eigenen EQ mit individuellen Bass- und Höheneinstellungen. Verwenden Sie dazu den Menüpunkt **"Mein EQ-Setup"**. Wählen Sie dann **„Mein EQ"**, um die benutzerdefinierten EQ-Einstellungen zu aktivieren. Alternativ drücken Sie **<EQ>** zur Auswahl.

16.2 Hi-Res

Wird **"Hi-Res"** aktiviert, kann das Gerät Musik mit einer Abtastrate von mehr als 48 kHz bis zu 192 kHz wiedergeben. Dabei wird die Equalizer-Ausgabe automatisch auf **„Normal"** eingestellt, auch wenn im Menü eine andere EQ-Voreinstellung ausgewählt wurde. Wenn **"Hi-Res"** deaktiviert ist, ist die maximale Abtastrate auf 48 kHz begrenzt, und die ausgewählte EQ-Einstellung bleibt aktiv.

16.3 Standby-Hintergrundbild

Stellen Sie das/die während des Standby angezeigte(n) Hintergrundbild(er) ein: Automatisch (3 Bilder wechseln sich ab), Aus (kein Hintergrundbild), Bild1, Bild2 oder Bild3 (nur 1 ausgewähltes Bild wird auf dem Bildschirm angezeigt).

16.4 Hintergrundbeleuchtung

Die Displaybeleuchtung kann in mehreren Helligkeitsstufen programmiert werden. Die folgenden Einstellungen können im Menü **"Hintergrund-Beleuchtung"** vorgenommen werden:

"Zeitüberschreitung": Zeit, bis das Display auf die Beleuchtungsstufe **"Dim-Level"** eingestellt wird.
Auswahlmöglichkeiten: **"On / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 Sekunden"**
"On" bedeutet, dass das Radio immer in der Helligkeitsstufe der **"In Betrieb"** verbleibt.

"In Betrieb": Helligkeit des Displays, wenn das Radio eingeschaltet ist.
Auswahlmöglichkeiten: **"Hell" / "Mittel" / "Dunkel"**

"Dim-Level": Helligkeitsanpassung für Betrieb und Standby.
Auswahlmöglichkeiten: **"Hell" / "Mittel" / "Dunkel" / "Aus"**

16.5 Auracast-Kompatibilitätsmodus

Die Standard-Audioqualität für Auracast ist hoch. Wählen Sie diese Option, um die Qualität zu reduzieren. Dies kann dazu beitragen, die Kompatibilität der Verbindung mit einigen Geräten mit geringerer Audioqualitätsunterstützung zu verbessern.

16.6 Netzwerkeinstellungen

Zeigen Sie die Informationen des aktuell verbundenen Netzwerks und die IP-Adresse innerhalb des Netzwerks an.
"Netzwerkeinstellungen löschen": Wählen Sie **"JA"**, um alle aktuellen Netzwerkeinstellungen zu löschen. Wählen Sie **"NEIN"**, um den Vorgang abzubrechen.

16.7 Zeit & Datum

Die Uhrzeit wird automatisch über das Internet aktualisiert. Sie können nur das Anzeigeformat der Uhrzeit als 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format und das Datumsformat als TT-MM-JJJJ oder MM-TT-JJJJ ändern. Die Anzeige der Zeitzone ist in diesem Abschnitt verfügbar.

16.8 Sleep Timer

Um den Sleep-Timer einzustellen, wählen Sie **"Sleep Timer"** unter **"Systemeinstellungen"**. Oder drücken Sie **<ZZZ>** auf der Fernbedienung. Wählen Sie zwischen **Off, 15, 30, 45** oder **60** Minuten und bestätigen Sie. Sobald Sie einen Sleep-Zeitraum ausgewählt haben, kehrt das System zum aktuellen Wiedergabebildschirm zurück. Die verbleibenden Minuten bis zum Ausschalten werden in der obersten Zeile des Displays neben der Uhrzeit angezeigt.
Sie können die Sleep-Zeit auch über die OKTIV-App einstellen, indem Sie einen genauen Timer von 1 bis 99 Minuten eingeben.

16.9 Wecker

Sie können bis zu 3 Weckzeiten unabhängig voneinander einstellen.
Wählen Sie **"Wecker"** unter **"Systemeinstellungen"**, um einen Alarm einzustellen oder zu ändern. Alternativ halten Sie die Taste **<ALARM/BACK>** gedrückt oder drücken Sie **<ALARM>** auf der Fernbedienung, um den Alarm zu konfigurieren**.**

Um eine Alarmzeit einzustellen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Wählen Sie **"+Wecker hinzufügen".**
- **"Zeit"**: Stellen Sie die Uhrzeit und das Datum des Alarms ein.
- **"Quelle"**: Wählen Sie die Audioquelle, mit der der Alarm Sie wecken soll.
- **"Wiederholung"**: Hier können Sie auswählen, an welchen Tagen der Alarm ertönen soll.
- **"Lautstärke"**: Stellen Sie die Lautstärke des Alarmtons ein.
- **"Dauer"**: Stellen Sie hier die gewünschte Alarmdauer ein.

Nachdem Sie alle Parameter eingestellt haben, wählen Sie **"Speichern"**, um den Alarm zu aktivieren. Der Bildschirm zeigt aktive Alarme mit einem Symbol oben links auf dem Display an.
Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm. Um ihn vorübergehend zu stummschalten, drücken Sie eine beliebige Taste außer **<STANDBY>**. Sie können den Schlummerzeit-Zeitraum ändern. Das Radio kehrt für den eingestellten Zeitraum in den Standby-Modus zurück, wobei das stummgeschaltete Alarmsymbol blinkt. Drücken Sie **<STANDBY>**, um den Alarm auszuschalten.

Um eine gespeicherte Alarmzeit zu deaktivieren, gehen Sie zum Menü für die entsprechende Einstellung und drücken Sie **<OK>** in der entsprechenden Zeile, z. B. **"Wecker 1"**. Speichern Sie dann die Einstellung mit **"SPEICHERN"**. Sie können eine deaktivierte Alarmzeit auf die gleiche Weise wieder aktivieren.

Um eine gespeicherte Alarmzeit dauerhaft zu löschen, verwenden Sie bitte die OKTIV-App:

"Einstellungen" -> **"Uhr"** -> **"Alarme"**: Wischen Sie den Eintrag für die Alarmzeit, die Sie löschen möchten, nach links und wählen Sie **"Löschen"**.

16.10 Sprache
Stellen Sie die Menüsprache des Radios ein. Die folgenden 16 Sprachen sind verfügbar:
Englisch, Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Slowenisch, Spanisch, Schwedisch, Ungarisch, Türkisch

16.11 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen
Zurücksetzen aller Benutzereinstellungen auf die Standardwerte, sodass Uhrzeit und Datum, Netzwerkkonfiguration und Voreinstellungen verloren gehen. Die aktuelle Softwareversion des Radios bleibt jedoch erhalten.

16.12 Software-Update
"Update prüfen": Sofort nach verfügbaren Updates suchen.
Sie werden gefragt, ob Sie mit dem Herunterladen und Installieren eines Updates fortfahren möchten. Nach einem Software-Update bleiben alle Benutzereinstellungen erhalten.
HINWEIS: Stellen Sie vor dem Start eines Software-Updates sicher, dass das Radio an eine stabile Netzstromverbindung angeschlossen ist. Das Trennen der Stromversorgung während eines Updates kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

16.13 Systeminformationen
Zeigen Sie die Firmware-Version und die Radio-ID an.

17. Fehlerbehebung
Bitte überprüfen Sie bei Fehlfunktionen die folgenden Punkte:

Kein Ton
➔ Schließen Sie den Netzadapter ordnungsgemäß an.
➔ Stellen Sie die Lautstärke auf den richtigen Pegel ein.
➔ Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Quelle ausgewählt ist.

Das System reagiert nicht auf Tastendruck
➔ Ziehen Sie den Netzadapter ab und schließen Sie ihn wieder an.

Probleme mit dem Radioempfang
➔ Richten Sie die Antenne neu aus.
➔ Suchen Sie einen geeigneteren Standort.
➔ Andere elektrische Geräte stören den Empfang.
➔ Der Standort ist nicht für den Empfang von DAB+-Signalen geeignet.

Eine Netzwerkverbindung kann nicht hergestellt werden
➔ Überprüfen Sie die WLAN-Funktion und stellen Sie sicher, dass das Passwort korrekt ist.
➔ Versuchen Sie, eine IP-Adresse am Gerät einzustellen.
➔ Aktivieren Sie die DHCP-Funktion am Router und stellen Sie die Verbindung am Gerät erneut her.
➔ Eine Firewall ist im Netzwerk aktiviert - stellen Sie sie so ein, dass ein Zugang möglich ist.
➔ Platzieren Sie das Radio näher am Router oder AP.
➔ Starten Sie den Router oder AP neu.

18. Wartung und Pflege

Reinigung des Gehäuses
Verwenden Sie ein leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

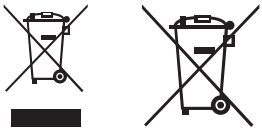
Hinweise zur Kondensation
Im Inneren des Geräts kann sich Kondenswasser (Tau) bilden, wenn ein erheblicher Unterschied zwischen der Temperatur des Geräts und der Umgebungstemperatur besteht. Wenn sich im Inneren des Geräts Kondenswasser bildet, ist die einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall müssen Sie einige Stunden warten; Nachdem die Feuchtigkeit getrocknet ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.
In den folgenden Situationen ist besondere Vorsicht geboten
Wenn das Gerät von einem Ort an einen anderen mit einer deutlich höheren oder niedrigeren Temperatur gebracht wird oder wenn die Luftfeuchtigkeit am Aufstellungsort zunimmt usw.

Informationen zu den mitgelieferten Batterien

Hersteller Huge® LR03 (AAA AM-4):
Shenzhen Kingbolai Industrial Co., Ltd
28F, BLOCK B, THE HEART OF OCEAN, HOUHAI ROAD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
www.hugebattery.com/

19. Entsorgung

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Batterien.



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf, sondern kostenlos bei einer Sammelstelle, die von öffentlichen Entsorgungsbehörden betrieben wird, oder bei einer vom Hersteller oder Vertreiber eingerichteten Sammelstelle abgegeben werden muss.
Besitzer von Elektrogeräten sollten in der Regel Altbatterien und Altakkus, die nicht fest in den Altgeräten verbaut sind, von diesen Altgeräten trennen, bevor sie sie bei Sammelstellen abgeben. Dies gilt nicht, wenn die Altgeräte unter Beteiligung einer öffentlichen Entsorgungsbehörde für das Recycling vorbereitet werden. Indem Sie zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts beitragen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Eine unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährdet die Umwelt und die Gesundheit. Weitere Informationen zum Recycling dieser Elektrogeräte und Batterien erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem kommunalen Entsorgungsunternehmen.

Entsorgungshinweise für Verbraucher im Vereinigten Königreich:
https://www.recyclenow.com/

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Irland:
https://www.mywaste.ie/

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland:
https://www.e-schrott-entsorgen.org/

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Österreich:
https://www.elektro-ade.at/

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Frankreich:
https://www.quefairedemesdechets.fr

Der Endnutzer ist dafür verantwortlich, vor der Entsorgung Daten auf dem Altgerät über den Menüpunkt "Zurücksetzen auf Werkseinstellungen" zu löschen (siehe Kapitel 16.11).

20. Technische Daten KSA-DX1

Stromversorgung	Wechselspannung ~ 100–240 V
Netzfrequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	200 W
Leistungsaufnahme im vernetzten Standby-Modus	1,7 W
Tuner UKW/DAB+	
DAB-Frequenzbereich (Band III)	174,928 MHz – 239,200 MHz
UKW-Frequenzbereich	87,50 MHz – 108,00 MHz
Netzwerkverbindung (WLAN)	
Unterstützte Netzwerke	WIFI IEEE 802.11a/b/g/n
Unterstützte Frequenzbereiche	WiFi: 2,412–2,472 GHz, 5,18–5,32 GHz, 5,50–5,70 GHz, 5,745–5,825 GHz
Maximale Sendeleistung	WIFI 2,4 G: 14,47 dBm / WIFI 5G: 14,35 dBm / WIFI 5,8G: 3,96 dBm
Unterstützte Verschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Unterstützte Streaming-Formate	MP3, AAC / AAC+, FLAC, ALAC
BLUETOOTH	
BLUETOOTH-Version	V5.2
Leistungsklasse	Klasse 1
Maximale Sendeleistung	5,12 dBm
Reichweite	etwa 10 Meter (kann je nach Umgebung variieren)
Frequenzbereich	2,402 GHz – 2,480 GHz
BLUETOOTH-Profil	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/ Video Remote Control Profile)
Line-Eingang	Cinch
Subwoofer-Ausgang	Cinch / 25–250 Hz ±3 dB
Optischer Eingang	Toslink
Phono-Eingang (Moving Magnet)	Cinch
TV	Audio Return Channel
Verstärkerteil	
Ausgangsleistung	2 x 100 W RMS
Empfohlener Lautsprecher	Impedanz 4–8 Ohm, min. 100 W Nennbelastbarkeit pro Stück
Abmessungen und Gewicht	
Hauptgerät	(B x H x T) 300 x 89,5 x 232 mm / 2,5 kg
Temperaturbereich	5 °C bis 35 °C

Technische Änderungen vorbehalten

21. Garantie

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für den Kauf dieses Kenwood-Produkts. Wenn dieses Produkt unter normalen Betriebsbedingungen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, werden wir diese kostenlos beheben oder das Gerät gemäß den folgenden Garantiebestimmungen ersetzen.

Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte an einem sicheren Ort auf.

Kenwood garantiert dieses Gerät für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum, wie auf der Rechnung oder dem Kassenbon des Kenwood-Händlers angegeben.
Diese Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler ab. Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt zu ersetzen, wenn eine kostengünstige Reparatur nicht mehr möglich ist. Kosten für Verpackung und Installation sowie Kosten und Risiken im Zusammenhang mit der eigentlichen Reparatur sind nicht in der Garantie enthalten und werden in Rechnung gestellt.

Bedingungen
A. Zur Geltendmachung von Garantieansprüchen sind zusätzlich zur Vorlage dieser Garantiekarte folgende Angaben erforderlich:
- (a) Ihr Name mit vollständiger Adresse.
- (b) Der Kassenbon oder die Rechnung eines in einem EU-Land ansässigen Händlers mit dem ursprünglichen Kaufdatum.
- (c) Der vollständige Name und die Adresse des Händlers, bei dem das Produkt gekauft wurde.
- (d) Die Seriennummer und der Modellname des Produkts.

Kenwood behält sich das Recht vor, den Garantieservice zu verweigern, wenn die oben genannten Informationen fehlen oder wenn seit dem Erstkauf Änderungen am Produkt vorgenommen wurden.

B. Zum Zeitpunkt der Lieferung an den Händler entspricht dieses Produkt allen im Bestimmungsland geltenden Normen und Sicherheitsvorschriften. Änderungen, die für den Betrieb des Geräts in anderen Ländern als dem Bestimmungsland erforderlich sind, sind nicht durch die oben genannten Garantiebedingungen abgedeckt. Darüber hinaus übernehmen wir keine Haftung für Arbeiten in diesem Zusammenhang oder für Schäden am Produkt, die durch solche Arbeiten entstehen.

Wenn das Produkt in einem Land verwendet wird, für das es nicht entworfen und hergestellt wurde, werden Garantiearbeiten nur durchgeführt, wenn der Benutzer die Kosten für die Aufrüstung des Geräts auf die national geltenden Normen und Sicherheitsvorschriften trägt.
Wenn das Produkt außerdem von den vom offiziellen Importeur verkauften Produkten abweicht und keine Ersatzteile für die Reparatur dieses Produkts verfügbar sind, muss der Benutzer die Kosten für den Transport des Geräts in das und aus dem Kaufland tragen.
Dasselbe gilt, wenn aus anderen legitimen Gründen keine Garantieleistungen in dem betreffenden Land angeboten werden können.

C. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
(a) Änderungen am Produkt sowie normale Wartungs- und Einstellungsarbeiten, einschließlich der in der Bedienungsanleitung genannten regelmäßigen Überprüfungen.
(b) Schäden am Produkt, die durch unzureichende oder unsachgemäße Arbeiten verursacht wurden, wenn diese Arbeiten von Dritten durchgeführt wurden, die nicht berechtigt sind, Garantiearbeiten im Auftrag des Herstellers durchzuführen.
(c) Schäden, die durch Fahrlässigkeit, Unfälle, Änderungen, unsachgemäße Installation, fehlerhafte Verpackung, falschen Betrieb oder die Verwendung falscher Ersatzteile für Reparaturen verursacht wurden.
(d) Schäden, die durch Feuer, Wasserschäden, Blitzschlag, Erdbeben, unzureichende Belüftung, höhere Gewalt, Anschluss an falsche Netzspannung oder andere Ursachen, für die Kenwood nicht verantwortlich ist, verursacht wurden.
(e) Schäden an Lautsprechern durch Überlastung. Schäden an anderen Gegenständen, die nicht Teil des Produkts sind, wie z. B.: DVDs, CDs, USB-Speichermedien, Smartphones usw.
(f) Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteile, die im Rahmen des normalen Kundendienstes ausgetauscht werden müssen, wie z. B.: Batterien, Akkus, Lampen usw.
(g) Alle Produkte, bei denen die Seriennummer(n) vollständig oder teilweise entfernt, geändert oder unleserlich gemacht wurde(n).

Diese Garantie kann von jedem in Anspruch genommen werden, der das Produkt legal erworben hat.

Gemäß den oben genannten Garantiebedingungen wird das Produkt kostenlos repariert oder ersetzt. Dieses Recht berührt in keiner Weise andere Rechte des Benutzers im Rahmen der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Reparaturen oder Ersatzlieferungen verlängern die Garantiezeit nicht.
Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere solche auf Umtausch, Minderung oder Schadensersatz.

Kontaktadresse:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel
Tel. 06101-4988 0, www.kenwood.de

KENWOOD

V1.1 © 2026 JVCKENWOOD Corporation

KENWOOD

SMART STREAMING AMPLIFIER

KSA-DX1

OPERATING MANUAL

JVCKENWOOD Corporation

GERMAN
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS

Table of contents

Content		Page
1.	Before switching on the power supply / Safety instructions	3
2.	Start-up	7
3.	Components and functions	8
4.	Tidal Connect	11
5.	Spotify	11
6.	Internet Radio	11
7.	Digital radio DAB+	12
8.	FM Radio	12
9.	Bluetooth® Audio	13
10.	Aux In	13
11.	TV	13
12.	Optical in	13
13.	Phono in	14
14.	Auracast™	14
15.	AirPlay	15
16.	System Settings	15
17.	Troubleshooting	17
18.	Maintenance and care	18
19.	Disposal	19
20.	Technical specifications	20
21.	Guarantee	21

1. Before switching on the power supply

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Attention: Read this page carefully to ensure safe operation of the device.

Read instructions carefully!
• Follow all safety and operating instructions when using this product.

Keep the instructions in a safe place!
• You should keep the safety and operating instructions for future reference.

Follow the warning instructions!
• You should strictly follow all warnings provided on the product and listed in the operating instructions.

Clean only with a dry cloth!
• Unplug the Mains cable of this device from the mains socket before cleaning this product. Never use liquid cleaning detergents or cleaning sprays. Use only a slightly damp cloth for cleaning.

Accessories
• Use only the accessories specified by the manufacturer.

Do not use this device near water
• The device should never be exposed to water droplets or water splashes, such as those found near a bathtub, wash basin, kitchen sink, washing machine, wet basement or swimming pool. Never place containers filled with liquids, such as e.g. flower vases, on the device.

Ventilation
• Slots and openings in the housing are used to ventilate the device to ensure reliable operation of the device and to protect the device from overheating and possible autoignition. Do not block the ventilation holes. Install the device according to the manufacturer's instructions. Never block the ventilation holes by placing the device on a bed, sofa, rug, or similar soft surfaces. This device should not be installed in a bookshelf or built-in wardrobe unless adequate ventilation is ensured.

Power supply
• This device may connected only to the mains voltage indicated on the device. For this, use only the mains cable supplied. If you are unsure about the type of power supply in your home, contact your specialised dealer or power company..

Power cable
• Make sure that you can not trip over the power cable or that it is disconnected in the immediate vicinity of a power outlet, including auxiliary sockets. The power cable must not be squeezed under any circumstances even when exiting the device.
For devices with pluggable mains cable the corresponding mains connection must be as close to the device as possible and easily accessible.

Thunderstorm
• The device should be disconnected from the mains during thunderstorms and if it is not used for a long time.

Overload
• Never overload mains sockets, extension cords or multiple sockets, otherwise there is a risk of fire or electric shock.

Penetration of foreign material and liquid
- Be careful not to allow foreign material or liquid to enter this device through ventilation holes, otherwise it may come into contact with high voltage components or short circuit resulting in a fire or electric shock. Never spill liquids of any kind on this device.

Maintenance
- Never attempt to carry out the maintenance of this device yourself, because live parts can be exposed through the openings or by removing covers, contacting which can be hazardous. Leave all maintenance to qualified service personnel.

Damage requiring repair
- Maintenance and repair work should only be carried out by a qualified customer service. Maintenance/repair is required if the device has been damaged (e.g. the mains adapter) if liquid has entered the device, if objects have entered the device, if the device has been exposed to rain or moisture, when it stops working properly or has fallen down.

Spare Parts
- If replacement parts are required, make sure that the customer service technician uses spare parts specified by the manufacturer or that have the same characteristics as the original parts. Unauthorised parts may cause fire, electric shock or other accidents.

Safety test
- After completing service or repair of this device, ask the customer service technician to perform a safety test to determine if the equipment is in good working order.

Heat
- Do not install the device near hot surfaces, such as radiators, fan heaters, stoves or other devices (including amplifiers) that can be hot.
  Never place objects with open flame, such as candles or lanterns, on or near the device. The installed batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Batteries
- If you do not use the radio for a month or more, remove the batteries from the battery compartment of the remote control to prevent it from leaking. Immediately dispose of leaking batteries properly and observe all relevant legal regulations. Leaking batteries can cause injury and damage the device. Never mix batteries of different types or old and new batteries.

To minimise the risk of electric shock, fire, etc.
- do not remove screws, covers or body parts.
- the power button does not completely disconnect the power supply in any position.

To completely disconnect the device from the mains, unplug the mains adapter from the socket.

Risks associated with high volume
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

Network connection
- Please make sure that the firewall function is activated at your network access point (router). Consult your router's instruction manual.
- If you do not want to set up a network connection, please do not run the setup wizard.

Remote Control

- Exposing the remote control sensor to direct sunlight or high-frequency fluorescent light may cause malfunction. In such cases, you should move the system to a different location to avoid such malfunction.
- The supplied batteries are intended for functional testing and may have a limited lifetime. If the range of the remote control decreases, replace the old battery with a new one.

Caution!

Risk of explosion

- if incorrect batteries are used;
- high or low extreme temperatures to which a battery may be exposed during use, storage or transport;
- low air pressure at high altitude;
- if the batteries are disposed of in fire or in a heated oven;
- with mechanical crushing or cutting of a battery;
- when leaving a battery in an environment with extremely high temperatures or with extremely low air pressure, which may cause an explosion or escaping of flammable liquids or gases.

Automatic energy saving function

The model is equipped with an automatic energy saving function. This switches the device to standby mode within 15 minutes if it is played at a very low volume or if the radio is muted. This setting cannot be changed.

Declaration of Conformity

For EU:
Hereby, JVCKENWOOD Corporation declares that the radio equipment type [KENWOOD] KSA-DX1 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:http://www.kenwood.com/euukdoc/

For UK:
Hereby, JVCKENWOOD Corporation declares that the radio equipment type [KENWOOD] KSA-DX1 complies with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the "Declaration of Conformity" is available at the following internet address:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Manufacturer:
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN
https://www.jvckenwood.com/en.html

EU Contact Address:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS
https://nl.jvckenwood.com/

UK Contact Address:
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX,
UNITED KINGDOM
https://uk.jvckenwood.com/

Apple, AirPlay, iPad, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

Due to the 5 GHz frequency range of the built-in WLAN module, use is only permitted inside buildings in the following countries.





AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	UK
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK (NI)	HR	

AT = Austria, BE = Belgium, BG = Bulgaria, CZ = Czech Republic, DK = Denmark, EE = Estonia, FR = France, DE = Germany, IS = Iceland, IE = Ireland, IT = Italy, EL = Greece, ES = Spain, CY = Cyprus, LV = Latvia, LT = Lithuania, LU = Luxembourg, HU = Hungary, MT = Malta, NL = Netherlands, NO = Norway, PL = Poland, PT = Portugal, RO = Romania, SL = Slovenia, SK = Slovakia, TR = Turkey, FI = Finland, SE = Sweden, CH = Switzerland, HR = Croatia, UK(NI) = Northern Ireland

UK = United Kingdom

2. Start-up

2.1 Unpacking

Carefully unpack the device and make sure all accessories are present:

- Infrared remote control
- Power cord
- Operating instructions
- 2 x AAA/LR03 batteries
- DAB+/FM wired antenna
- WLAN/BT antenna

2.2 Connect

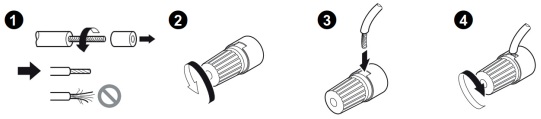
- Connect the mains adapter to the radio and to the mains socket.
- Turn the remote control over so that the back is facing upwards.
- Press the small round release button at the top end of the remote control.
- Then carefully pull the upper and lower parts of the remote control apart until the battery compartment on the front is fully visible.
- Insert the batteries according to the polarity markings shown inside the battery compartment.
- Then slide the two parts of the remote control back together until they audibly or noticeably click into place.

2.3 Antennas

- Plug the DAB+/FM antenna to the corresponding output.
- Screw the WLAN/BT antenna to the corresponding output.

2.4 Connecting the speaker

- You can use commercially available speakers with an impedance of 4-8 Ohm (4 ohm recommended) and a nominal load capacity of at least 30 watts per piece.
  Twist the ends of the speaker cable such that no strands stick out.
  Never short-circuit the positive (+) and negative (-) ends of the speaker cable.
  An accidental mix-up of the polarity results in unnatural sounds and unclear localisation of the sound source. In this case correct the polarity of the cable.|



2.5 Network connection

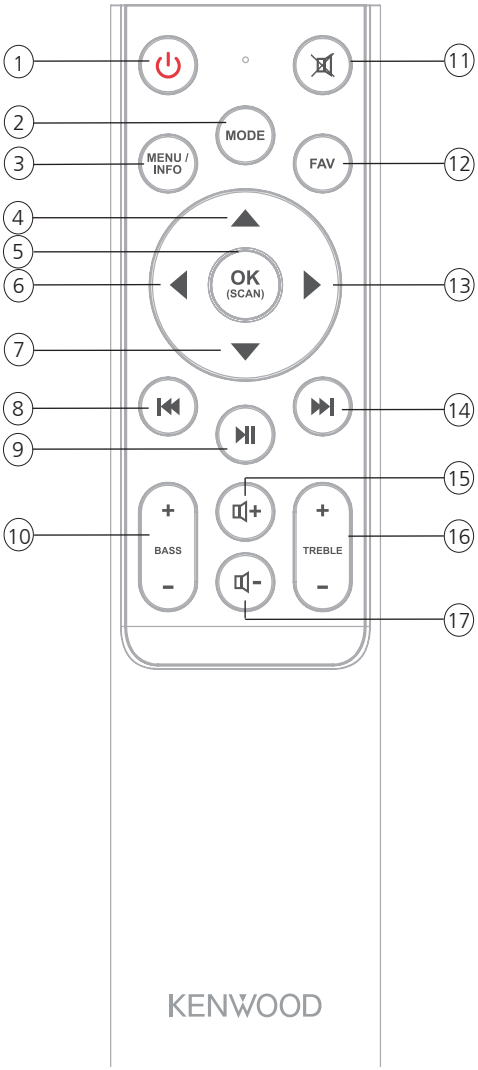
In order to receive Internet radio and the music service, the radio must be integrated into a network. A router needs to be switched on and connected to the Internet. Make sure that the WLAN connection of the router is activated. You may consult the router's operating instructions.

Download OKTIV app on iOS or Android device to setup the WLAN connection between the radio and the router. At the first time power up the speaker, QR codes of the download link are shown on the display. You may scan the barcode on your device to get the app.
Please also refer to Chapter 3.3.

If you would like to operate the device without network functions, press and hold the **<INFO>** button on the radio for 10 seconds. The on-screen display with the QR codes will disappear, and only the functions that do not require a network connection will then be available. The network connection strength indicator in the top right-hand corner of the display will then flash continuously. You can set up the network connection again at any time.

3. Components and functions

3.1 Remote control



1 Standby On / Off

2 Mode selection

3 Menu / Info

4 Up; FM: Set frequency

5 Confirm input; FM: Search; Playback: Slide show in full screen mode

6 Left; step back

7 Down; FM: Set frequency

8 Skip track / Track search backwards

9 Play / Pause

10 Adjusting bass

11 Mute On/Off

12 Preset memory (Favourites)

13 To the right; step forward

14 Skip track / Track search forwards

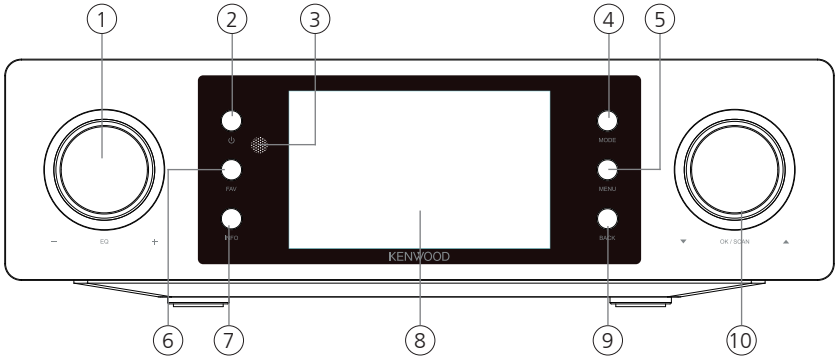
15 Increase the volume

16 Adjusting treble

17 Reduce volume

3.2 Device views

Front side



1 - Volume / EQ

2 - Standby

3 - Infrared-Receiver

4 - Mode

5 - Menu

6 - Favourites(memory locations)

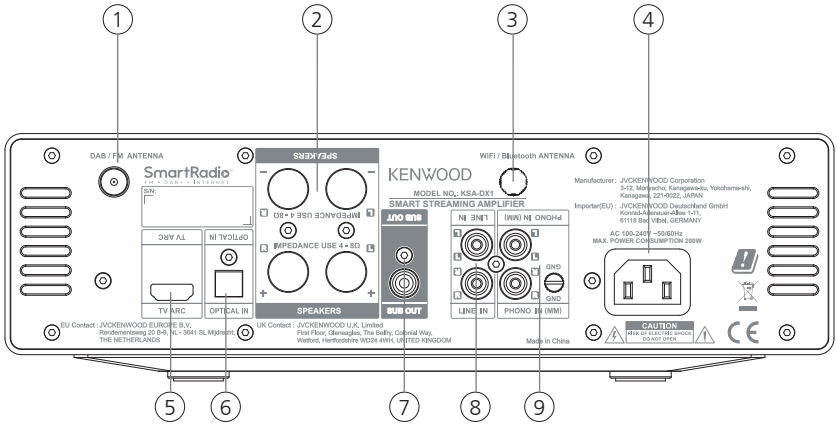
7 - Info

8 - Color Display

9 - Back

10 - Select / Confirm/FM Scan

Back view



1 - Antenna connection (DAB/FM)

2 - Speaker output

3 - Antenna connection (WiFi/Bluetooth)

4 - Connecting mains cable

5 - TV

6 - Optical in

7 - Subwoofer out

8 - Line in

9 - Phono in (Moving Magnet)

3.3 Setup using OKTIV app

OKTIV app must be used for normal operation of the radio.
To setup the radio, OKTIV needs to access Location data on your smart device. Please ensure the settings for OKTIV allow Location access while using the app.

OKTIV will automatically search for the device on the network. Tap on **'Set up device'**. Your device to be configured will be shown (if you have multiple devices to setup, a list of devices will be displayed). Tap **<CONNECT>**.
The radio that you are setting up will play a tone, press the OK button on the radio.
Change or accept the default name then tap on **<NEXT>**.
Enter the Wi-Fi password for your network that your smart device is connected to – if you have previously setup a device then the password will be remembered. Other networks can be selected if necessary. Tap **<CONNECT>**.

A tone will play to inform you that your radio is connected to network. Setup is complete.
The Wi-Fi icon on the display of the radio indicate successful connection to your Wi-Fi network by changing from flashing white to a steady white.

Please note:
The operating steps and menu items described in this operating instructions correspond to the status at the time of printing of this document. There might be minor differences in the operation or naming of menu items due to the interim firmware updates.

3.4 Mode menu

The Mode menu contains the various audio sources and setting options:

- Tidal Connect
- Spotify
- Internet radio
- DAB
- FM
- Bluetooth
- Aux in
- TV
- Optical in
- Phono in
- Auracast
- AirPlay

Press **<MODE>** to show the mode menu.

3.5 Controls under playing screen

On the playing screen, rotate the volume knob or press **<LOUDER>** or **<SOFTER>** on the remote control to adjust the volume. Switch off the sound by pressing **<MUTE>** on the remote control.
Press **<MODE>** on the device or on the remote control to select modes.

Press **<MENU>** to open the menu. Press again to close the menu and return to playing screen.
On the menu, rotate the navigate knob or press arrow keys on the remote control to move along the entries.
Press **<OK>** to confirm; press **<BACK>** or **<LEFT>** on the remote control to step back.
To exit a selected menu, press the **<MENU>** button on the remote control or on the device.
Alternatively, the **<ALARM/BACK>** button on the device can also be used.

Press **<STANDBY>** to switch to standby mode. The time, date and any active alarm times display on the screen. Press **<STANDBY>** to wake up from standby.

3.6 Presets

The Preset function is available in Internet Radio, Spotify, DAB and FM modes. There are up to 40 combined presets across the modes.
It can be accessed from the radio directly or from OKTIV app.

To save **11-40 presets**, press and hold **<FAV>** on the unit or on the remote control, the display shows the Save preset screen. Select one of the presets to save the currently playing station. To play a preset, press **<FAV>** on the unit or on the remote control, then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, it shows n (**1, 2 etc**) at the bottom of the screen.

3.7 Control playback of Podcast, Tidal, Spotify, AirPlay or BLUETOOTH

Rotate the knob to play previous or next track. Press the knob to pause or resume. Alternatively, you may use the **<PREVIOUS>**, **<NEXT>** and **<PLAY/PAUSE>** button on the remote control.

3.8 When the device is overloaded

The device may process large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause the system freeze or malfunction. Reboot the device if necessary.

4. Tidal Connect

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Tidal playback.

5. Spotify

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn how. The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

For this you need a Spotify account (information at www.spotify.com)
Install the Spotify App on your Android/iOS device. You can download it from the Play Store or from the Apple App Store. After installation, start the App and log in with your access data or register. The radio and the Android/iOS device with the Spotify App must be in the same network.

6. Internet Radio

Device can play thousands of radio stations and podcasts from around the world though a broadband Internet connection. When you select Internet radio mode, you can access the Internet radio service to get the list from OKTIV app. All the stations can be selected and organized into different categories. Once you select a station, radio connects directly to that station.

All the stations only can be browsed from the OKTIV app. Once the station is selected from the app, it will be played from the radio and relevant information will be shown on the display.

7. Digital radio DAB+

DAB mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing. The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, the radio automatically performs a full scan to see what stations are available. You may also need to start a scan manually to update the list of stations.

7.1 Station List

This overview shows all DAB stations found during the initial scan.
Here you can select the desired station. Confirm your selection by pressing the **<OK>** button.

7.2 Manual scan

To start a scan manually, press **<MENU>** and choose **"Full Scan"**. Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations.

7.3 Delete stations that can no longer be received

To remove stations that are listed but not unavailable, press **<MENU>** and choose **"Prune Invalid"**. With **"This removes all invalid stations, continue?"** select "**Yes"** and these stations will be deleted. Selecting **"NO"** takes you back into the menu without deleting the stations.

8. FM Radio

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and where broadcast.

8.1 Searching stations

You can automatically search for FM stations. To start the automatic station search, please press the **<OK>** button on the remote control or on the radio. The search stops at the next station found and the radio starts playing. Alternatively, you can scan up or down by rotating the navigate knob or pressing **<LEFT>** or **<RIGHT>** on the remote control.

8.2 Scan Setting

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select "**Strong Stations"**.

8.3 Audio Setting

All stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select "**Forced Mono"**.

9. BLUETOOTH

The BLUETOOTH function enables the wireless transmission of music files (audio streaming) to the radio. Smartphones, tablets or similar devices can be paired.

9.1 Pairing BLUETOOTH devices for the first time (pairing)

Make sure that the terminal device to be paired is switched on and BLUETOOTH is activated. Select the source **"Bluetooth"** in the mode menu. After a short time the **"BT Discoverable"** appears on the Display. In addition, a small BLUETOOTH logo flashes in the top right-hand corner.
Now open the BLUETOOTH settings on the terminal device to be paired and start searching for available BLUETOOTH devices there. Select **"KENWOOD KSA-DX1"** and start the pairing process. After successful pairing, the small BLUETOOTH logo stops flashing. Now the music playback can be controlled via the terminal. To do this, use the music App of your choice. Basic operation of play/pause and skip forward/backward is possible using the corresponding buttons on the remote control.

9.2 Automatic connection after pairing has already taken place

When switching away from the **"Bluetooth"** mode or the radio is switched off, the BLUETOOTH connection is disconnected. If the radio is switched on again or switched back to the **"Bluetooth"** source, an automatic connection is established.
Note: If an automatic connection is not possible, please try to proceed pairing again.

9.3 Pair another terminal device

To connect another terminal device to the radio, please press the **<MENU>** button and select **"BT Pairing"**. This will disconnect the current connection.
Now proceed as when you first connect a terminal device. Afterwards, this terminal device is also saved in the list of paired devices and can be selected via the corresponding menu (see above). A maximum of 8 devices can be saved.

9.4 Interrupting the BLUETOOTH connection

If you like to disconnect the connection to a paired device, please select **"MENU"** and then **"BT Pairing"**. The radio then switches back to pairing mode.

10. Aux In

In **"AUX In"** mode plays audio from an external source via Line in sockets. Turn the volume low on both the radio and, if adjustable, the audio source device. Enter **"AUX In"** mode, then adjust the volume as required.

11. TV

Connect to TV with Audio Return Channel and select the **"TV"** mode to play audio from TV. Please refer to the operating instructions of your TV set to select the correct audio output format setting.

12. Optical In

"Optical In" mode plays audio from an external source connected via the optical input. Before playback, set the volume to a low level on both the radio and, if adjustable, the audio source device. Select "**Optical In"** mode, then adjust the volume as required.

13. Phono In

Connect record players with MM cartridges to the Phono in terminal. For playback, please select **"Phono In"** mode.
The GND terminal is used to reduce noise reduction when an analogue record player is connected to the tuner. It is not an earth terminal for safety purposes.

A record player with an MC cartridge should not be connected directly to the tuner. Connect a dedicated equalizer amplifier to the record player and then connect it to the Line in terminal.

14. Auracast

Bluetooth Low Energy Audio introduces Auracast, which allows for one device to broadcast audio to many other devices via Bluetooth LE Audio technology.
To connect the radio to the broadcast and shart the audio listening, you need to enable Broadcast Media Receiver (BMR) source on those devices. These could be third party devices.

14.1 Control from the receiver

When part of an Auracast broadcast, each individual radio controls its own audio volume using the volume knob or buttons.
Playback control such as pause, play, skip track, return beginning of track or previous track, is only available using the buttons on the device acting as Broadcast Media Sender (BMS).

14.2 To define a BMS (Broadcast Media Sender)

On the playing screen, press and hold **<MENU/INFO>** or press **<MENU>** on the remote control and select Broadcast audio to define the radio as a BMS. There will be an Auracast icon displayed on the screen to indicate it is acting as a BMS.
Alternatively, BMS can be enabled on OKTIV app. The list of all available BMR devices can be found on OKTIV. (**OKTIV app: Settings > System > Bluetooth Auracast >**) Select all required receivers.
To stop the KSA-DX1 broadcasting as a BMS, unchecked the Broadcast audio box on the radio or OKTIV.

14.3 To define a BMR (Broadcast Media Receiver)

Change the source to **"Auracast"** mode on the radio or via OKTIV. This puts the radio into BMR source and it will indicate which BMS is connected on the display. All available broadcast devices will be listed and allow you to select which to be connected.
To stop the KSA-DX1 as a BMR, just select any other mode.

15. AirPlay

Start AirPlay streaming from iOS devices, select the radio from the available device list on the AirPlay compatible app to start streaming.
The device that sends audio content to KSA-DX1 acts as the principal control interface and controls AirPlay multiroom and other control functions.
While in AirPlay source you can pause, play, skip track, return beginning of track or previous track, using the buttons on the device.

To use AirPlay with KSA-DX1, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.

16. System Settings

In any operation mode, please press the **<MENU>** button and select **"System Settings"**

16.1 Equaliser

Several preset EQ modes are available: **Normal**, **Classical**, **Jazz**, **Pop**, **Rock**, **Speech**, **Pop** and **My EQ**. A user-defined setting is available; create your own EQ with custom bass and treble settings. Use the menu item **"My EQ setup"** for this purpose. Then choose **"My EQ"** to activate the customized EQ settings. Altnatively, press **<EQ>** to select.

16.2 Hi-Res

When **"Hi-Res"** is enabled, the device can play music with a sampling rate higher than 48 kHz, up to 192 kHz. The equalizer output is automatically set to **"Normal"**, even if another EQ preset has been selected in the menu. When **"Hi-Res"** is disabled, the maximum sampling rate is limited to 48 kHz and the selected EQ setting remains active.

16.3 Standby Wallpaper

Set the wallpaper(s) displaying during standby: Automatic (3 pictures take turns), off (no wallpaper), Picture1, Picture2 or Picture3 (only 1 selected picture to be shown on the screen).

16.4 Backlight

The display illumination can be programmed in several brightness levels. The following settings can be made in the **"Backlight"** menu:

"Timeout": Time until the display is set to the **"Dim Level"** lighting level.
Choices: **"On / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 seconds"**
"ON" means that the radio always remains in the brightness level of the **"On level"**.

"On level": Brightness of the display when the radio is switched on.
Choices: **"High" / "Medium" / "Low"**

"Dim Level": Brightness adjustment for operation and standby.
Choices: **"High" / "Medium" / "Low" / "Off"**

16.5 Auracast compatibility mode

Default audio quality for Auracast is high. Select to reduce the quality, this may help to improve the compatibility of the connection with some device with lower audio quality support.

16.6 Network

View the information of current connected network and the IP address within the network.
"Clear network settings": Select **"YES"** to clear all the current network settings. Select "**NO"** to cancel.

16.7 Time/Date

The time is automatically updated form the Internet. You may change only the display time time format as 12 hour or 24 hour and the date format as DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY. Viewing the timezone is available in this section.

16.8 Sleep

To set the sleep timer, select "Sleep" under System Settings.
Choose from "Sleep OFF, 15, 30, 45 or 60 minutes and confirm. Once you select a sleep period, the system returns to the now playing screen.
You may also set the sleep time via OKTIV app by entering exact timer from 1 to 99 minutes.

16.9 Alarm

You can set up to 3 alarm times independently.
Select **"Alarm"** under "**System Settings"** to set or change an alarm. Alternately, press and hold **<ALARM/BACK>** button or press **<ALARM>** on the remote control to configure.

To set an alarm time, please proceed as follows:

- Select **"+Add alarm"**.
- **"Time"**: Set the time and date of the alarm.
- **"Source"**: Select the audio source with which the alarm should wake you.
- **"Repeat"**: Here you can select on which days the alarm should sound.
- **"Volume"**: Set the volume of the alarm tone.
- **"Duration"**: Set the desired alarm duration here.

After setup all the parameters, select **"Save"** to activate. The screen shows active alarms with an icon at the top left of the display.
At the set time, the alarm will sound. To temporarily silence, press any key except **<STANDBY>**.
You can change the snooze period. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing. Press **<STANDBY>** to turn it off.

To deactivate a saved alarm time, go to the menu for the corresponding setting and press **<OK>** in the relevant line, e.g. "**Alarm 1"**. Then save the setting with **"SAVE"**. You can reactivate a deactivated alarm time in the same way.

To permanently delete a saved alarm time, please use the OKTIV app:

"Settings" -> **"Clock"** -> **"Alarms"**: Swipe the entry for the alarm time you want to delete to the left and select **"Delete"**

16.10 Language

Set the menu language of the radio. The following 16 languages are available:
English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Hungarian, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovenian, Spanish, Swedish, Turkish

16.11 Factory Reset
Resetting all user settings to default values, so that time and date, network configuration and presets are lost. However, current software version of the radio is maintained.

16.12 Software Update
"Check update": Search for available updates immediately.
You will be asked if you want to go ahead with download and installation of an update.
After a software upgrade, all user settings are maintained.
NOTE: Before starting a software upgrade, ensure that the radio is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during an upgrade may permanently damage the unit.

16.13 System Info
View the firmware version and the radio ID.

17. Troubleshooting
Please check the following points in case of malfunctions:

No sound
- ➔ Plug in the power cable and audio cables properly.
- ➔ Adjust the volume to the correct level.
- ➔ Make sure the desired source is selected.

The system does not respond at the touch of a button
- ➔ Unplug the AC power cord and reconnect it.

Problems with radio reception
- ➔ Reorient the antenna.
- ➔ Find a more suitable location.
- ➔ Other electrical appliances interfere with the reception.
- ➔ Location not suitable for receiving DAB+ signals.

A network connection cannot be established
- ➔ Check the WLAN function, make sure the password is correct.
- ➔ Try to set an IP address on the device.
- ➔ Activate the DHCP function on the router and re-establish the connection on the device.
- ➔ A firewall is activated in the network - set it so that access is possible.
- ➔ Place the radio closer to the router or AP.
- ➔ Restart the router or AP.

18. Maintenance and care

Cleaning the housing
Use a cloth lightly moistened with a mild detergent. Do not use detergents containing alcohol, ammonia or scouring agents.

Cautions on condensation
Condensation (dew) may form inside the unit if there is a significant difference between the temperature of the unit and the ambient temperature. If condensation occurs inside the unit, proper function is no longer guaranteed. In this case, you have to wait a few hours; After the moisture has dried, the device can be reused.

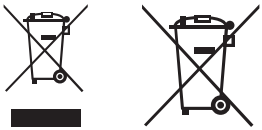
Special care should be taken in the following circumstances
When the unit is moved from one place to another at a much higher or lower temperature, or when the humidity at the installation site increases, etc.

Information on the batteries supplied

Producer Huge® LR03 (AAA AM-4):
Shenzhen Kingbolai Industrial Co., Ltd
28F, BLOCK B, THE HEART OF OCEAN, HOUHAI ROAD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
www.hugebattery.com/

19. Disposal

Disposal of used electrical and electronic equipment and batteries.



The (crossed-out wheeled bin) symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be handled as normal household waste, but handed in to a collection point managed by public waste management authorities or to a collection point set up by the manufacturer or distributor, free of charge.
The owners of electrical devices should usually separate the waste batteries and waste accumulators which are not firmly enclosed in the waste devices from these waste devices before handing them over to collection points. This does not apply if the waste devices are prepared for recycling with the participation of a public waste management authority. By helping to properly dispose of this product, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings. Improper or incorrect disposal endangers the environment and health. For more information on the recycling of these electrical devices and batteries, please contact your local authority or your municipal waste disposal companies.

Disposal instructions for consumers in United Kingdom:
https://www.recyclenow.com/

Disposal instructions for consumers in Ireland:
https://www.mywaste.ie/

Disposal instructions for consumers in Germany:
https://www.e-schrott-entsorgen.org/

Disposal instructions for consumers in Austria:
https://www.elektro-ade.at/

Disposal instructions for consumers in France:
https://www.quefairedemesdechets.fr

The end user is responsible for deleting data on the old device using the menu item "Factory reset" before disposal (see Chapter 16.11).

20. Technical specifications KSA-DX1

Power supply	AC voltage ~ 100 – 240 V
AC input frequency	50/60 Hz
Power consumption	200 W
Power consumption in networked standby mode	1.7 W
Tuner FM/DAB+	
DAB tuning range BAND III	174.928 MHz – 239.200 MHz
FM tuning range	87.50 MHz – 108.00 MHz
Network connection (WLAN)	
Supported networks	WIFI IEEE 802.11a/b/g/n
Supported frequency ranges	WiFi: 2.412 - 2.472 GHz, 5.18 - 5.32 GHz, 5.50 - 5.70 GHz, 5.745 – 5.825 GHz
Maximum transmission power	WIFI 2.4 G: 14.47 dBm / WIFI 5G: 14.35 dBm WIFI 5.8G: 3.96 dBm
Supported encryption	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Supported streaming formats	MP3, AAC / AAC +, FLAC, ALAC
BLUETOOTH	
BLUETOOTH version	V5.2
Power class	Class 1
Maximum transmission power	5.12 dBm
Reach	about 10 meters (may vary depending on the environment)
Frequency range	2.402 GHz – 2.480 GHz
BLUETOOTH profile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
Line-in	Cinch
Subwoofer Out	Cinch / 25 - 250 Hz ±3 dB
Optical In	Toslink
Phono In (Moving Magnet)	Cinch
TV	Audio Return Channel
Amplifier part	
Output capacity	2 x 100 W RMS
Recommended speaker	Impedance 4 - 8 ohm, Min. 100W nominal load per piece
Dimensions and weight	
Main unit	(W x H x D) 300 x 89.5 x 232 mm / 2.5 kg
Temperature range	5 °C to 35 °C

21. Guarantee

Dear customer,
thank you for purchasing this Kenwood product. If this product shows defects in material or workmanship under normal operating conditions, we will remove these free of charge or replace the device in accordance with the following warranty provisions.

Please keep this warranty card in a safe place.

Kenwood guarantees this device for a period of two years from the date of purchase as shown on the invoice or sales receipt from the Kenwood dealer.
This warranty covers material and workmanship defects. We reserve the right to replace the product if cost-efficient repair is no longer possible. Costs for packaging and installation as well as costs and risks in connection with the actual repair are not included in the warranty and will be invoiced.

Conditions

A. To assert warranty claims, in addition to submitting this warranty card, the following information is required:

(a) Your name with full address.
(b) The receipt or invoice from a retailer based in an EU country indicating the original date of purchase.
(c) The full name and address of the retailer from whom the product was purchased.
(d) The serial number and model name of the product.

Kenwood reserves the right to refuse warranty service if the aforementioned information is missing or if changes have been made to the product since it was first purchased.

B. At the time of delivery to the retailer, this product complies with all standards and safety regulations applicable in the country of destination. Modifications required to operate the device in countries outside the country of destination are not covered by the aforementioned warranty conditions. In addition, we do not accept any liability for work in this context or for damage to the product resulting from such work.

If the product is used in a country for which it was not designed and manufactured, warranty work will only be carried out if the user bears the costs for upgrading the device to nationally applicable standards and safety regulations.
In addition, if the product differs from the products sold by the official importer and if spare parts are not available for the repair of this product, the user must bear the costs of transporting the device to and from the country of purchase.
The same applies if no warranty services can be offered in the country concerned for other legitimate reasons.

C. The following are excluded from the warranty:

(a) Changes to the product, as well as normal maintenance and adjustment work, including the regular checks mentioned in the Operating Instructions.
(b) Damage to the product caused by inadequate or improper work if this work was carried out by third parties who are not authorised to carry out warranty services on behalf of the manufacturer.
(c) Damage caused by negligence, accidents, changes, improper installation, defective packaging, incorrect operation or the use of incorrect spare parts for repairs.
(d) Damage caused by fire, water damage, lightning strikes, earthquakes, inadequate ventilation, force majeure, connection to incorrect mains voltage or other causes for which Kenwood is not responsible.
(e) Damage to speakers due to overload. Damage to other items that are not part of the product, such as: DVD's, compact discs, USB storage media, smartphones, etc.
(f) Consumable or consumable parts to be replaced as part of normal customer service, such as: Batteries, rechargeable batteries, lamps, etc.
(g) All products in which the serial number(s) has been completely or partially removed, changed or made illegible.

This warranty can be claimed by anyone who has purchased the product legally.

In accordance with the aforementioned warranty conditions, the product will be repaired or replaced free of charge. This right does not in any way affect other rights of the user within the framework of the applicable legal provisions.

Repairs or replacements do not extend the warranty period.
Further claims are excluded, in particular those for conversion, reduction or compensation.

Contact address:
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX
Email : Enquiries@uk.jvckenwood.com www.kenwood-electronics.co.uk

KENWOOD

V1.1 © 2026 JVCKENWOOD Corporation

KENWOOD

SMART STREAMING AMPLIFIER

KSA-DX1

MODE D'EMPLOI

JVCKENWOOD Corporation

DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS

Table des matières

Contenu		Page
1.	Avant la mise sous tension / Consignes de sécurité	3
2.	Mise en service	7
3.	Composants et fonctions	8
4.	Tidal Connect	11
5.	Spotify	11
6.	Radio Internet	12
7.	Radio numérique DAB+	12
8.	Radio FM	12
9.	Audio Bluetooth®	13
10.	Entrée Aux	13
11.	TV	13
12.	Entrée optique	14
13.	Entrée Phono	14
14.	Auracast™	14
15.	AirPlay	15
16.	Paramètres système	15
17.	Dépannage	17
18.	Entretien et maintenance	18
19.	Mise au rebut	19
20.	Caractéristiques techniques	20
21.	Garantie	21

1. Avant de mettre l'appareil sous tension

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Attention : Lisez attentivement cette page pour garantir un fonctionnement sûr de l'appareil.

Lisez attentivement les instructions !
- Respectez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation lors de l'utilisation de ce produit.

Conservez les instructions dans un endroit sûr !
- Vous devez conserver les consignes de sécurité et d'utilisation pour vous y référer ultérieurement.

Respectez les avertissements !
- Vous devez respecter strictement tous les avertissements figurant sur le produit et indiqués dans le mode d'emploi.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec !
- Débranchez le câble d'alimentation de cet appareil de la prise secteur avant de nettoyer ce produit. N'utilisez jamais de détergents liquides ou de sprays nettoyants. Utilisez uniquement un chiffon légèrement humide pour le nettoyage.

Accessoires
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

N'utilisez pas cet appareil près de l'eau
- L'appareil ne doit jamais être exposé à des gouttes d'eau ou à des projections d'eau, comme celles présentes près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un lave-linge, d'une cave humide ou d'une piscine. Ne placez jamais de récipients remplis de liquide, tels que des vases à fleurs, sur l'appareil.

Ventilation
- Les fentes et ouvertures du boîtier servent à ventiler l'appareil afin de garantir son bon fonctionnement et de le protéger contre la surchauffe et un éventuel auto-inflammation. Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou des surfaces souples similaires. Cet appareil ne doit pas être installé dans une bibliothèque ou un placard encastré, sauf si une ventilation adéquate est assurée.

Alimentation électrique
- Cet appareil ne doit être raccordé qu'à la tension secteur indiquée sur l'appareil. Pour cela, utilisez uniquement le câble secteur fourni. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique de votre logement, contactez votre revendeur spécialisé ou votre fournisseur d'électricité.

Câble d'alimentation
- Assurez-vous de ne pas pouvoir trébucher sur le câble d'alimentation et qu'il puisse être débranché à proximité immédiate d'une prise secteur, y compris des prises auxiliaires. Le câble d'alimentation ne doit en aucun cas être pincé, même à sa sortie de l'appareil.
  Pour les appareils équipés d'un câble secteur débranchable, la prise secteur correspondante doit être aussi proche que possible de l'appareil et facilement accessible.

Orage
- L'appareil doit être débranché du secteur pendant les orages et en cas de non-utilisation prolongée.

Surcharge
• Ne surchargez jamais les prises secteur, les rallonges ou les multiprises, sous peine de risque d'incendie ou de choc électrique.

Pénétration de corps étrangers et de liquides
• Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans cet appareil par les orifices de ventilation, car cela pourrait entrer en contact avec des composants haute tension ou provoquer un court-circuit, entraînant un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais de liquide d'aucune sorte sur cet appareil.

Entretien
• N'essayez jamais d'effectuer vous-même l'entretien de cet appareil, car des pièces sous tension peuvent être exposées à travers les ouvertures ou en retirant les caches, et leur contact peut être dangereux. Laissez tout entretien à un personnel de service qualifié.

Dommages nécessitant une réparation
• Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par un service client qualifié. Un entretien/une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé (par exemple l'adaptateur secteur), si du liquide a pénétré dans l'appareil, si des objets sont entrés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé.

Pièces détachées
• Si des pièces de remplacement sont nécessaires, assurez-vous que le technicien du service client utilise des pièces détachées spécifiées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des pièces non autorisées peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres accidents.

Test de sécurité
• Après l'achèvement de l'entretien ou de la réparation de cet appareil, demandez au technicien du service client d'effectuer un test de sécurité afin de déterminer si l'appareil fonctionne correctement.

Chaleur
• N'installez pas l'appareil près de surfaces chaudes, telles que des radiateurs, des chauffages soufflants, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) susceptibles de devenir chauds.
Ne placez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies ou des lanternes, sur ou près de l'appareil. Les piles installées ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu ou autre.

Piles
• Si vous n'utilisez pas la radio pendant un mois ou plus, retirez les piles du compartiment à piles de la télécommande pour éviter qu'elles ne fuient. Éliminez immédiatement et correctement les piles qui fuient en respectant toutes les réglementations légales en vigueur. Les piles qui fuient peuvent provoquer des blessures et endommager l'appareil. Ne mélangez jamais des piles de types différents ou des piles anciennes et neuves.

Pour minimiser les risques de choc électrique, d'incendie, etc.
• ne retirez pas les vis, les caches ou les parties du boîtier.
• le bouton d'alimentation ne déconnecte complètement l'alimentation électrique dans aucune position.
Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.

Risques liés à un volume élevé
- Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.

Connexion réseau
- Veuillez vous assurer que la fonction pare-feu est activée sur votre point d'accès réseau (routeur). Consultez le mode d'emploi de votre routeur.
- Si vous ne souhaitez pas configurer de connexion réseau, veuillez ne pas exécuter l'assistant de configuration.

Télécommande
- Exposer le capteur de la télécommande à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent haute fréquence peut provoquer un dysfonctionnement. Dans ce cas, vous devriez déplacer le système vers un autre emplacement pour éviter ce type de dysfonctionnement.
- Les piles fournies sont destinées aux tests fonctionnels et peuvent avoir une durée de vie limitée. Si la portée de la télécommande diminue, remplacez l'ancienne pile par une neuve.

Attention !
Risque d'explosion
- si des piles incorrectes sont utilisées ;
- en cas de températures extrêmes élevées ou basses auxquelles une pile peut être exposée pendant l'utilisation, le stockage ou le transport ;
- en cas de faible pression atmosphérique en haute altitude ;
- si les piles sont jetées dans le feu ou dans un four chaud ;
- en cas d'écrasement ou de découpe mécanique d'une pile ;
- lorsqu'une pile est laissée dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression atmosphérique extrêmement basse, ce qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

Fonction d'économie d'énergie automatique
Le modèle est équipé d'une fonction d'économie d'énergie automatique. Celle-ci fait passer l'appareil en mode veille dans un délai de 15 minutes s'il est lu à un volume très faible ou si la radio est en sourdine. Ce paramètre ne peut pas être modifié.

Déclaration de conformité

Pour l'UE :
Par la présente, JVCKENWOOD Corporation déclare que l'équipement radio de type [KENWOOD] KSA-DX1 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Pour le Royaume-Uni :
Par la présente, JVCKENWOOD Corporation déclare que l'équipement radio de type [KENWOOD] KSA-DX1 est conforme aux Radio Equipment Regulations 2017. Le texte intégral de la « Déclaration de conformité » est disponible à l'adresse Internet suivante :
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Fabricant :
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN
https://www.jvckenwood.com/en.html

Adresse de contact UE :
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS
https://nl.jvckenwood.com/

Adresse de contact Royaume-Uni :
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX,
UNITED KINGDOM
https://uk.jvckenwood.com/

Apple, AirPlay, iPad, iPhone et Mac sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

La marque verbale Bluetooth® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. La marque verbale Auracast™ et les logos sont des marques appartenant à Bluetooth SIG. Toute utilisation de ces marques par JVCKENWOOD Corporation se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.

En raison de la plage de fréquences de 5 GHz du module WLAN intégré, l'utilisation n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments dans les pays suivants.





AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	UK
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK (NI)	HR	

AT = Autriche, BE = Belgique, BG = Bulgarie, CZ = République tchèque, DK = Danemark, EE = Estonie, FR = France, DE = Allemagne, IS = Islande, IE = Irlande, IT = Italie, EL = Grèce, ES = Espagne, CY = Chypre, LV = Lettonie, LT = Lituanie, LU = Luxembourg, HU = Hongrie, MT = Malte, NL = Pays-Bas, NO = Norvège, PL = Pologne, PT = Portugal, RO = Roumanie, SL = Slovénie, SK = Slovaquie, TR = Turquie, FI = Finlande, SE = Suède, CH = Suisse, HR = Croatie, UK(NI) = Irlande du Nord

UK = Royaume-Uni

2. Mise en service

2.1 Déballage

Déballez soigneusement l'appareil et assurez-vous que tous les accessoires sont présents :

- Télécommande infrarouge
- Cordon d'alimentation
- Mode d'emploi
- 2 x piles AAA/LR03
- Antenne filaire DAB+/FM
- Antenne Wi-Fi/BT

2.2 Raccordement

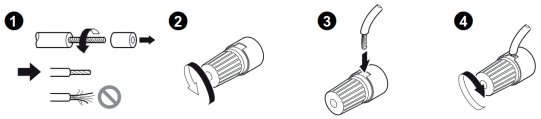
- Raccordez l'adaptateur secteur à la radio et à la prise secteur.
- Retournez la télécommande de manière à ce que l'arrière soit orienté vers le haut.
- Appuyez sur le petit bouton de déverrouillage rond situé à l'extrémité supérieure de la télécommande.
- Séparez ensuite avec précaution les parties supérieure et inférieure de la télécommande jusqu'à ce que le compartiment à piles situé à l'avant soit entièrement visible.
- Insérez les piles en respectant les repères de polarité indiqués à l'intérieur du compartiment à piles.
- Faites ensuite glisser les deux parties de la télécommande l'une vers l'autre jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent de manière audible ou perceptible.

2.3 Antennes

- Branchez l'antenne DAB+/FM sur la sortie correspondante.
- Vissez l'antenne Wi-Fi/BT sur la sortie correspondante.

2.4 Raccordement du haut-parleur

- Vous pouvez utiliser des haut-parleurs disponibles dans le commerce avec une impédance de 4 à 8 ohms (4 ohms recommandés) et une puissance nominale d'au moins 30 watts par pièce. Torsadez les extrémités du câble de haut-parleur de manière à ce qu'aucun brin ne dépasse. Ne court-circuitez jamais les extrémités positive (+) et négative (-) du câble de haut-parleur. Une inversion accidentelle de la polarité entraîne des sons artificiels et une localisation imprécise de la source sonore. Dans ce cas, corrigez la polarité du câble.



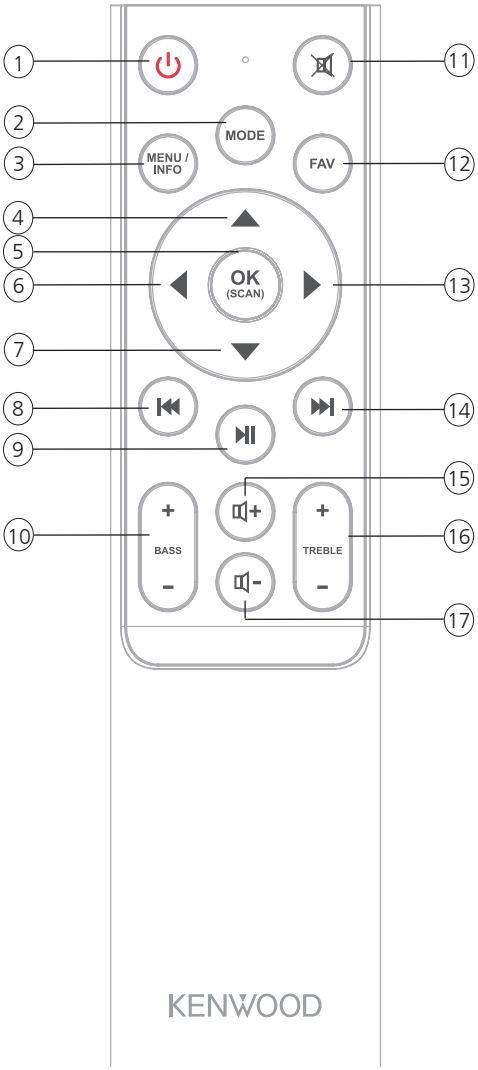
2.5 Connexion réseau

Pour recevoir la radio Internet et le service musical, la radio doit être intégrée à un réseau. Un routeur doit être allumé et connecté à Internet. Assurez-vous que la connexion WLAN du routeur est activée. Vous pouvez consulter le mode d'emploi de votre routeur.

Téléchargez l'application OKTIV sur votre appareil iOS ou Android pour configurer la connexion WLAN entre la radio et le routeur. Lors de la première mise sous tension de l'enceinte, des codes QR du lien de téléchargement s'affichent sur l'écran. Vous pouvez scanner le code-barres avec votre appareil pour obtenir l'application.
Veuillez également consulter le chapitre 3.3.

Si vous souhaitez utiliser l'appareil sans fonctions réseau, maintenez le bouton **<INFO>** de la radio enfoncé pendant 10 secondes. L'affichage à l'écran avec les codes QR disparaîtra, et seules les fonctions ne nécessitant pas de connexion réseau seront alors disponibles. L'indicateur de force de connexion réseau, situé en haut à droite de l'écran, clignotera alors en continu. Vous pouvez configurer à nouveau la connexion réseau à tout moment.

3. Composants et fonctions
3.1 Télécommande



1 Standby Marche/Arrêt

2 Sélection du Mode

3 Menu / Info

4 Haut ; FM : réglage de la fréquence

5 Confirmer la saisie ; FM : recherche ; Lecture : diaporama en plein écran

6 Gauche ; un pas en arrière

7 Bas ; FM : réglage de la fréquence

8 Titre précédent / Recherche de titre vers l'arrière

9 Lecture/Pause

10 Réglage des basses

11 Mute Marche/Arrêt

12 Mémoire de présélection (Favourites)

13 Droite ; un pas en avant

14 Titre suivant / Recherche de titre vers l'avant

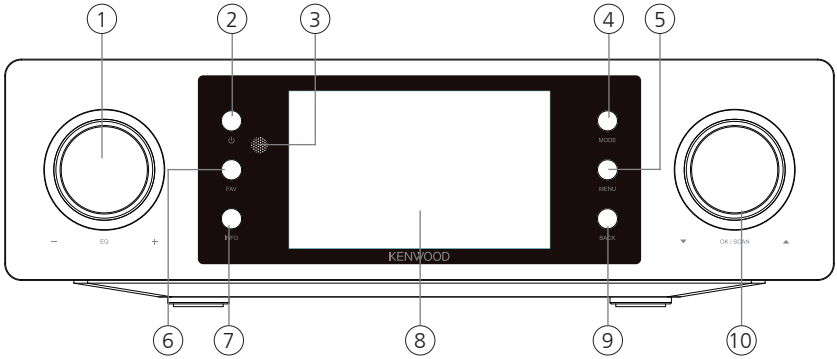
15 Augmenter le volume

16 Réglage des aigus

17 Réduire le volume

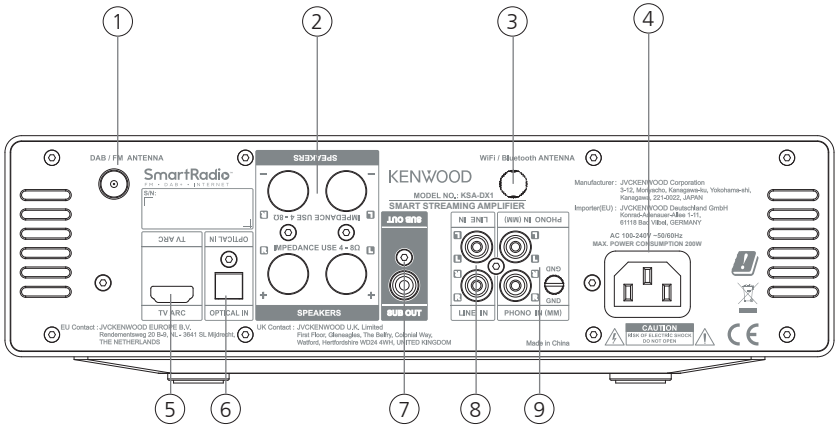
3.2 Vues de l'appareil

Face avant



1 - Volume / EQ
2 - Standby
3 - Récepteur infrarouge
4 - Mode
5 - Menu
6 - Favourites (emplacements mémoire)
7 - Info
8 - Écran couleur
9 - Retour
10 - Sélection / Confirmation/Recherche FM

Vue arrière



1 - Connexion d'antenne (DAB/FM)
2 - Sortie haut-parleur
3 - Connexion d'antenne (Wi-Fi/Bluetooth)
4 - Raccordement du câble secteur
5 - TV
6 - Entrée optique
7 - Sortie subwoofer
8 - Entrée ligne
9 - Entrée Phono (aimant mobile)

3.3 Configuration à l'aide de l'application OKTIV

L'application OKTIV doit être utilisée pour le fonctionnement normal de la radio.
Pour configurer la radio, OKTIV a besoin d'accéder aux données de localisation de votre appareil connecté. Veuillez vous assurer que les paramètres d'OKTIV autorisent l'accès à la localisation pendant l'utilisation de l'application.

OKTIV recherchera automatiquement l'appareil sur le réseau. Appuyez sur **« Configurer l'appareil »**. L'appareil à configurer s'affichera (si vous avez plusieurs appareils à configurer, une liste d'appareils sera affichée). Appuyez sur **<CONNEXION>**.
La radio que vous configurez émettra une tonalité ; appuyez sur le bouton OK de la radio.
Modifiez le nom par défaut ou conservez-le, puis appuyez sur **<SUIVANT>**.
Saisissez le mot de passe Wi-Fi du réseau auquel votre appareil connecté est relié – si vous avez déjà configuré un appareil auparavant, le mot de passe sera mémorisé. D'autres réseaux peuvent être sélectionnés si nécessaire. Appuyez sur **<CONNEXION>**.

Une tonalité retentira pour vous informer que votre radio est connectée au réseau. La configuration est terminée.
L'icône Wi-Fi affichée sur l'écran de la radio indique une connexion réussie à votre réseau Wi-Fi en passant d'un blanc clignotant à un blanc fixe.

Veuillez noter :
Les étapes de fonctionnement et les éléments de menu décrits dans ce mode d'emploi correspondent à l'état au moment de l'impression de ce document. Il peut y avoir de légères différences dans le fonctionnement ou la dénomination des éléments de menu en raison de mises à jour intermédiaires du micrologiciel.

3.4 Mode menu

Le menu Mode contient les différentes sources audio et options de réglage :

- Tidal Connect
- Spotify
- Radio Internet
- DAB
- FM
- Bluetooth
- Entrée Aux
- TV
- Entrée optique
- Entrée Phono
- Auracast
- AirPlay

Appuyez sur **<MODE>** pour afficher le menu Mode.

3.5 Commandes sous l'écran de lecture

Sur l'écran de lecture, tournez le bouton de volume ou appuyez sur **<PLUS FORT>** ou **<MOINS FORT>** sur la télécommande pour régler le volume. Coupez le son en appuyant sur **<MUTE>** sur la télécommande. Appuyez sur **<MODE>** sur l'appareil ou sur la télécommande pour sélectionner les modes.

Appuyez sur **<MENU>** pour ouvrir le menu. Appuyez à nouveau pour fermer le menu et revenir à l'écran de lecture.
Dans le menu, tournez le bouton de navigation ou appuyez sur les touches fléchées de la télécommande pour vous déplacer parmi les entrées.
Appuyez sur **<OK>** pour confirmer ; appuyez sur **<RETOUR>** ou **<GAUCHE>** sur la télécommande pour revenir en arrière.
Pour quitter un menu sélectionné, appuyez sur la touche **<MENU>** de la télécommande ou de l'appareil. Vous pouvez également utiliser la touche **<ALARM/RETOUR>** de l'appareil.

Appuyez sur **<STANDBY>** pour passer en mode veille. L'heure, la date et les éventuelles heures d'alarme actives s'affichent à l'écran. Appuyez sur **<STANDBY>** pour sortir du mode veille.

3.6 Présélections

La fonction de présélection est disponible dans les modes Radio Internet, Spotify, DAB et FM. Il y a jusqu'à 40 présélections combinées disponibles sur l'ensemble des modes.
Elle peut être utilisée directement depuis la radio ou depuis l'application OKTIV.

Pour enregistrer les **présélections 11 à 40**, maintenez la touche **<FAV>** enfoncée sur l'appareil ou sur la télécommande ; l'écran affiche alors l'écran d'enregistrement des présélections. Sélectionnez une des présélections pour enregistrer la station en cours de lecture. Pour lire une présélection, appuyez sur **<FAV>** sur l'appareil ou sur la télécommande, puis sélectionnez une des stations présélectionnées dans la liste. Lorsqu'une station présélectionnée est en cours de lecture, le numéro correspondant (n, par exemple **1, 2, etc.**) s'affiche en bas de l'écran.

3.7 Contrôle de la lecture de Podcast, Tidal, Spotify, AirPlay ou BLUETOOTH

Tournez le bouton pour lire le titre précédent ou suivant. Appuyez sur le bouton pour mettre en pause ou reprendre. Vous pouvez également utiliser les touches **<PRÉCÉDENT>**, **<SUIVANT>** et **<LECTURE/PAUSE>** sur la télécommande.

3.8 En cas de surcharge de l'appareil

L'appareil peut traiter une grande quantité de données après une période de fonctionnement, ce qui, quel que soit le mode, peut entraîner un blocage ou un dysfonctionnement du système. Redémarrez l'appareil si nécessaire.

4. Tidal Connect

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour la lecture Tidal.

5. Spotify

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify. Rendez-vous sur spotify.com/connect pour savoir comment faire. Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces disponibles ici : www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Pour cela, vous avez besoin d'un compte Spotify (informations sur www.spotify.com).
Installez l'application Spotify sur votre appareil Android/iOS. Vous pouvez la télécharger depuis le Play Store ou l'Apple App Store. Après l'installation, lancez l'application et connectez-vous avec vos données d'accès ou inscrivez-vous. La radio et l'appareil Android/iOS équipé de l'application Spotify doivent se trouver sur le même réseau.

6. Radio Internet
L'appareil peut lire des milliers de stations de radio et de podcasts du monde entier via une connexion Internet haut débit. Lorsque vous sélectionnez le mode Radio Internet, vous pouvez accéder au service de radio Internet et obtenir la liste via l'application OKTIV. Toutes les stations peuvent être sélectionnées et organisées en différentes catégories. Une fois une station choisie, la radio se connecte directement à cette station.

Toutes les stations peuvent uniquement être parcourues depuis l'application OKTIV. Une fois la station sélectionnée dans l'application, elle est lue sur la radio et les informations correspondantes s'affichent à l'écran.

7. Radio numérique DAB+
Le mode DAB reçoit la radio numérique DAB/DAB+ et affiche des informations sur la station, le flux et la piste en cours de lecture. La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB, ou si la liste des stations est vide, la radio effectue automatiquement un balayage complet pour rechercher les stations disponibles. Vous pouvez également lancer un balayage manuel pour mettre à jour la liste des stations.

7.1 Liste des stations
Cette vue d'ensemble affiche toutes les stations DAB trouvées lors du premier balayage.
Vous pouvez y sélectionner la station souhaitée. Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton **<OK>**.

7.2 Recherche manuelle
Pour lancer une recherche manuellement, appuyez sur **<MENU>** et sélectionnez **"Balayage complèt"**. Une fois la recherche terminée, la radio affiche une liste des stations disponibles.

7.3 Supprimer les stations qui ne sont plus disponibles
Pour supprimer les stations affichées mais qui ne sont plus disponibles, appuyez sur **<MENU>** et sélectionnez **"Pruner invalide"**.
Avec le message **"Cela supprime toutes les stations non valides, continuer ?"** sélectionnez "**Oui"** et ces stations seront supprimées. En sélectionnant **"Non"** vous revenez au menu sans supprimer les stations.

8. Radio FM
Le mode radio FM reçoit la radio analogique de la bande FM et affiche les informations RDS (Radio Data System) concernant la station et sa diffusion.

8.1 Recherche des stations
Vous pouvez rechercher automatiquement des stations FM. Pour lancer la recherche automatique de stations, appuyez sur le bouton
<OK> de la télécommande ou de la radio. La recherche s'arrête à la prochaine station trouvée et la radio commence la lecture. Vous pouvez également effectuer un balayage vers le haut ou vers le bas en tournant le bouton de navigation ou en appuyant sur **<LEFT>** ou **<RIGHT>** sur la télécommande.

8.2 Réglage du balayage
Par défaut, la recherche FM s'arrête sur toute station disponible. Cela peut entraîner un rapport signal/bruit faible (sifflement) pour les stations dont le signal est faible. Pour modifier les paramètres de recherche et ne s'arrêter que sur les stations ayant un bon niveau de signal, sélectionnez **"Stations fortes"**.

8.3 Réglage audio
Toutes les stations stéréo sont reproduites en stéréo. Pour les stations dont le signal est faible, cela peut entraîner un rapport signal/bruit insuffisant (sifflement). Pour lire les stations faibles en mono, sélectionnez **"Mono forcé"**.

9. BLUETOOTH
La fonction BLUETOOTH permet la transmission sans fil de fichiers musicaux (flux audio) vers la radio. Les smartphones, tablettes ou appareils similaires peuvent être appairés.

9.1 Appairage des appareils BLUETOOTH pour la première fois (appairage)
Assurez-vous que l'appareil à appairer est allumé et que le BLUETOOTH est activé. Sélectionnez la source **"Bluetooth"** dans le menu des modes. Après un court instant **"BT Découvrable"** s'affiche à l'écran. De plus, un petit logo BLUETOOTH clignote dans le coin supérieur droit.
Ouvrez maintenant les paramètres BLUETOOTH de l'appareil à appairer et lancez la recherche des appareils BLUETOOTH disponibles. Sélectionnez **"KENWOOD KSA-DX1"** et lancez le processus d'appairage. Une fois l'appairage réussi, le petit logo BLUETOOTH cesse de clignoter. La lecture musicale peut ensuite être contrôlée via l'appareil. Pour cela, utilisez l'application musicale de votre choix. Les fonctions de base lecture/pause et piste suivante/précédente sont disponibles via les boutons correspondants de la télécommande.

9.2 Connexion automatique après un appairage déjà effectué
Lorsque vous quittez le mode **"Bluetooth"** ou que la radio est éteinte, la connexion BLUETOOTH est interrompue. Si la radio est rallumée ou revient à la source **"Bluetooth"** une connexion automatique est établie.
Remarque: si une connexion automatique n'est pas possible, veuillez recommencer la procédure d'appairage.

9.3 Appairer un autre appareil terminal
Pour connecter un autre appareil terminal à la radio, appuyez sur le bouton **<MENU>** et sélectionnez **"Appariement BT"**. Procédez ensuite comme lors de la première connexion d'un appareil terminal. Cet appareil sera alors également enregistré dans la liste des appareils appairés et pourra être sélectionné via le menu correspondant (voir ci-dessus). Un maximum de 8 appareils peut être enregistré.

9.4 Interruption de la connexion BLUETOOTH
Si vous souhaitez interrompre la connexion avec un appareil appairé, sélectionnez **<MENU>** puis **"Appariement BT"**. La radio repasse alors en mode d'appairage.

10. Entrée AUX
En mode **"AUX In"** l'appareil lit l'audio provenant d'une source externe. Réglez le volume au minimum sur la radio et, si possible, sur l'appareil source audio. Sélectionnez le mode **"AUX In"** puis ajustez le volume selon vos besoins.

11. TV
Raccordez l'appareil au téléviseur via Audio Return Channel et sélectionnez le mode **« TV »** pour diffuser le son du téléviseur. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur pour sélectionner le réglage correct du format de sortie audio.

12. Entrée optique

Le mode **« Entrée optique »** permet de lire l'audio provenant d'une source externe connectée via l'entrée optique. Avant la lecture, réglez le volume sur un niveau bas, à la fois sur la radio et, si réglable, sur l'appareil source audio. Sélectionnez le mode **« Entrée optique »**, puis réglez le volume selon vos besoins.

13. Entrée phono

Raccordez les platines vinyle équipées de cellules MM au connecteur d'entrée phono. Pour la lecture, sélectionnez le mode **« Entrée Phono »**.
Le connecteur GND permet de réduire le bruit lorsqu'une platine vinyle analogique est raccordée au tuner. Il ne s'agit pas d'un connecteur de mise à la terre à des fins de sécurité.

Une platine vinyle équipée d'une cellule MC ne doit pas être raccordée directement au tuner. Raccordez un préamplificateur correcteur dédié à la platine vinyle, puis raccordez celui-ci au connecteur d'entrée ligne.

14. Auracast

Le Bluetooth Low Energy Audio introduit Auracast, qui permet à un appareil de diffuser de l'audio vers plusieurs autres appareils via la technologie Bluetooth LE Audio.
Pour connecter la radio à la diffusion et partager l'écoute audio, vous devez activer la source Broadcast Media Receiver (BMR) sur ces appareils. Il peut s'agir d'appareils tiers.

14.1 Contrôle depuis la radio

Lorsqu'elle fait partie d'une diffusion Auracast, chaque radio contrôle son propre volume audio à l'aide du bouton de volume ou des touches.
Les commandes de lecture telles que pause, lecture, piste suivante, retour au début de la piste ou piste précédente ne sont disponibles que via les boutons de l'appareil agissant comme émetteur Broadcast Media Sender (BMS).

14.2 Définir un BMS (Broadcast Media Sender)

Sur l'écran de lecture, appuyez sur **<MENU>** et sélectionnez « Broadcast audio » pour définir la radio comme BMS. Une icône Auracast s'affiche à l'écran pour indiquer qu'elle agit en tant que BMS.
Le BMS peut également être activé via l'application OKTIV. La liste de tous les appareils BMR disponibles est accessible dans OKTIV. (**Application OKTIV : Paramètres > Système > Bluetooth Auracast >**) Sélectionnez tous les récepteurs requis.
Pour arrêter la diffusion du KSA-DX1 en tant que BMS, décochez la case Broadcast audio sur la radio ou dans OKTIV.

14.3 Définir un BMR (Broadcast Media Receiver)

Changez la source en mode **"Auracast"** sur la radio ou via l'application OKTIV. Cela met la radio en mode BMR et indique à l'écran quel BMS est connecté. Tous les appareils de diffusion disponibles sont listés et vous permettent de sélectionner celui auquel vous souhaitez vous connecter.
Pour arrêter le KSA-DX1 en tant que BMR, il suffit de sélectionner un autre mode.

15. AirPlay

Démarrez la diffusion AirPlay depuis un appareil iOS, puis sélectionnez la radio dans la liste des appareils disponibles de l'application compatible AirPlay pour commencer la lecture.
L'appareil qui envoie le contenu audio au KSA-DX1 agit comme interface de contrôle principale et gère AirPlay multiroom ainsi que les autres fonctions de contrôle.
En mode AirPlay, vous pouvez mettre en pause, lire, passer à la piste suivante, revenir au début de la piste ou à la piste précédente à l'aide des boutons de l'appareil.

Pour utiliser AirPlay avec le KSA-DX1, il est recommandé d'utiliser la dernière version d'iOS, d'iPadOS ou de macOS.

16. Paramètres système

Dans n'importe quel mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton **<MENU>** et sélectionnez **"Paramètres système"**.

16.1 Égalisation

Plusieurs modes d'égalisation prédéfinis sont disponibles : **Normal, Classique, Jazz, Pop, Rock, Discours, Pop** et **Mon égaliseur**. Un réglage personnalisé est également disponible ; créez votre propre égalisation avec des réglages de basses et d'aigus personnalisés. Utilisez l'option de menu **"Mon installation d'égalisation"** à cet effet. Ensuite, sélectionnez **"Mon EQ"** pour activer les réglages personnalisés. Alternativement, appuyez sur **<EQ>** pour sélectionner.

16.2 Hi-Res

Lorsque **« Hi-Res »** est activé, l'appareil peut lire de la musique avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz, jusqu'à 192 kHz. La sortie de l'égaliseur est alors automatiquement réglée sur **« Normal »**, même si un autre préréglage EQ a été sélectionné dans le menu. Lorsque **« Hi-Res »** est désactivé, la fréquence d'échantillonnage maximale est limitée à 48 kHz et le réglage EQ sélectionné reste actif.

16.3 Fond d'écran de veille

Définissez le(s) fond(s) d'écran affiché(s) en mode veille : Automatique (3 images s'affichent en alternance), désactivé (aucun fond d'écran), Image1, Image2 ou Image3 (une seule image sélectionnée s'affiche à l'écran).

16.4 Rétroéclairage

L'éclairage de l'écran peut être réglé sur plusieurs niveaux de luminosité. Les paramètres suivants peuvent être configurés dans le menu **"Rétroéclairage"**:

"Temps mort": durée après laquelle l'affichage passe au niveau de luminosité **"Niveau d'intensité"**.
Choix: **"On / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 secondes"**
"On" signifie que la radio reste toujours au niveau de luminosité du **"Au Niveau"**.

"Au Niveau": luminosité de l'écran lorsque la radio est allumée.
Choix: **"Haut" / "Moyen" / "Bas"**

"Niveau d'intensité": réglage de la luminosité en mode de fonctionnement et en mode veille.
Choix: **"Haut" / "Moyen" / "Bas" / "Off"**

16.5 Mode de compatibilité Auracast

La qualité audio par défaut pour Auracast est élevée. Sélectionnez cette option pour réduire la qualité ; cela peut améliorer la compatibilité de la connexion avec certains appareils prenant en charge une qualité audio plus faible.

16.6 Paramètres réseau

Affiche les informations du réseau actuellement connecté ainsi que l'adresse IP au sein du réseau.
"Réglages réseau clairs": sélectionnez **"OUI"** pour effacer tous les paramètres réseau actuels. Sélectionnez **"NON"** pour annuler.

16.7 Heure/Date

L'heure est automatiquement mise à jour via Internet. Vous pouvez uniquement modifier le format d'affichage de l'heure en 12 heures ou 24 heures, ainsi que le format de la date en DD-MM-YYYY ou MM-DD-YYYY. Le fuseau horaire est consultable dans cette section.

16.8 Dors

Pour régler la minuterie de veille, sélectionnez **"Dors"** dans"**Paramètres système"**. Ou appuyez sur **<ZZZ>** sur la télécommande pour la régler. Choisissez parmi **Off**, **15**, **30**, **45** ou **60** minutes et confirmez. Une fois la durée de veille sélectionnée, le système revient à l'écran de lecture en cours. Le temps restant avant l'extinction est affiché sur la ligne supérieure de l'écran, à côté de l'heure. Vous pouvez également régler la minuterie de veille via l'application OKTIV en saisissant une durée précise de 1 à 99 minutes.

16.9 Alarme

Vous pouvez définir jusqu'à 3 heures de réveil indépendamment.
Sélectionnez **"Alarme"** dans "**Paramètres système"** pour régler ou modifier une alarme. Vous pouvez également maintenir enfoncé le bouton **<ALARM/BACK>** ou appuyer sur **<ALARM>** sur la télécommande pour la configurer.

Pour régler une heure de réveil, procédez comme suit :

- Sélectionnez **"+Ajouter une alarme"**.
- **"Temps"**: définissez l'heure et la date de l'alarme.
- **"Source"**: sélectionnez la source audio avec laquelle vous souhaitez être réveillé.
- **"Répétez"**: choisissez les jours auxquels l'alarme doit se déclencher.
- **"Volume"**: réglez le volume de la sonnerie d'alarme.
- **"Durée"**: définissez la durée souhaitée de l'alarme.

Une fois tous les paramètres configurés, sélectionnez **"Enregistrer"** pour activer l'alarme. L'écran affiche les alarmes actives avec une icône en haut à gauche.
À l'heure définie, l'alarme retentit. Pour la mettre temporairement en sourdine, appuyez sur n'importe quelle touche sauf **<STANDBY>**. Vous pouvez modifier la durée de répétition (snooze). La radio revient en mode veille pendant la période définie, avec l'icône d'alarme en sourdine clignotante. Appuyez sur **<STANDBY>** pour l'éteindre.

Pour désactiver une heure d'alarme enregistrée, accédez au menu du réglage correspondant et appuyez sur **<OK>** sur la ligne concernée, par exemple "**Alarme 1"**. Ensuite, enregistrez le réglage avec **"Enregistrer"**. Vous pouvez réactiver une alarme désactivée de la même manière.

Pour supprimer définitivement une heure d'alarme enregistrée, veuillez utiliser l'application OKTIV:

"Paramètres" -> **"Horloge"** -> **"Alarmes"**: faites glisser l'entrée de l'alarme que vous souhaitez supprimer vers la gauche et sélectionnez **"Supprimer"**.

16.10 Langue
Définissez la langue du menu de la radio. Les 16 langues suivantes sont disponibles :
Anglais, tchèque, danois, hongrois, néerlandais, finnois, français, allemand, italien, norvégien, polonais, portugais, slovène, espagnol, suédois, turc

16.11 Réinitialisation d'usine
Réinitialisation de tous les paramètres utilisateur aux valeurs par défaut, de sorte que l'heure et la date, la configuration réseau et les présélections soient supprimées. Cependant, la version logicielle actuelle de la radio est conservée.

16.12 Mise à jour du logiciel
"Mise à jour du chèque": recherche immédiatement les mises à jour disponibles.
Il vous sera demandé si vous souhaitez procéder au téléchargement et à l'installation d'une mise à jour.
Après une mise à jour du logiciel, tous les paramètres utilisateur sont conservés.
REMARQUE : avant de lancer une mise à jour du logiciel, assurez-vous que la radio est branchée à une alimentation électrique stable. Une coupure de courant pendant la mise à jour peut endommager définitivement l'appareil.

16.13 Informations système
Affichez la version du firmware et l'identifiant de la radio.

17. Dépannage
Veuillez vérifier les points suivants en cas de dysfonctionnement :

Pas de son
- ➔ Branchez correctement le câble d'alimentation et les câbles audio.
- ➔ Réglez le volume au niveau correct.
- ➔ Assurez-vous que la source souhaitée est sélectionnée.

Le système ne répond pas à l'appui d'une touche
- ➔ Débranchez le cordon d'alimentation secteur et reconnectez-le.

Problèmes de réception radio
- ➔ Réorientez l'antenne.
- ➔ Trouvez un emplacement plus adapté.
- ➔ D'autres appareils électriques perturbent la réception.
- ➔ L'emplacement n'est pas adapté à la réception des signaux DAB+.

Une connexion réseau ne peut pas être établie
- ➔ Vérifiez la fonction WLAN et assurez-vous que le mot de passe est correct.
- ➔ Essayez de définir une adresse IP sur l'appareil.
- ➔ Activez la fonction DHCP sur le routeur et rétablissez la connexion sur l'appareil.
- ➔ Un pare-feu est activé sur le réseau - configurez-le de manière à permettre l'accès.
- ➔ Rapprochez la radio du routeur ou du point d'accès.
- ➔ Redémarrez le routeur ou le point d'accès.

18. Entretien et maintenance

Nettoyage du boîtier
Utilisez un chiffon légèrement humidifié avec un détergent doux. N'utilisez pas de détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou des agents abrasifs.

Précautions concernant la condensation
De la condensation (rosée) peut se former à l'intérieur de l'appareil en cas de différence importante entre la température de l'appareil et la température ambiante. Si de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, son bon fonctionnement n'est plus garanti. Dans ce cas, vous devez attendre quelques heures ; une fois l'humidité séchée, l'appareil peut être réutilisé.

Une attention particulière doit être portée dans les circonstances suivantes
Lorsque l'appareil est déplacé d'un endroit à un autre avec une température nettement plus élevée ou plus basse, ou lorsque l'humidité sur le lieu d'installation augmente, etc.

Informations sur les piles fournies

Fabricant Huge® LR03 (AAA AM-4):
Shenzhen Kingbolai Industrial Co., Ltd
28F, BLOCK B, THE HEART OF OCEAN, HOUHAI ROAD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
www.hugebattery.com/

19. Mise au rebut

Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles.



Le symbole (poubelle sur roues barrée) figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis gratuitement à un point de collecte géré par les autorités publiques de gestion des déchets ou à un point de collecte mis en place par le fabricant ou le distributeur.
Les propriétaires d'appareils électriques doivent généralement séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas fermement intégrés aux appareils usagés de ces appareils usagés avant de les remettre aux points de collecte. Cela ne s'applique pas si les appareils usagés sont préparés pour le recyclage avec la participation d'une autorité publique de gestion des déchets. En contribuant à l'élimination correcte de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables.
Une élimination inappropriée ou incorrecte met en danger l'environnement et la santé. Pour plus d'informations sur le recyclage de ces appareils électriques et piles, veuillez contacter votre autorité locale ou votre entreprise municipale d'élimination des déchets.

Instructions d'élimination pour les consommateurs au Royaume-Uni :
https://www.recyclenow.com/

Instructions d'élimination pour les consommateurs en Irlande :
https://www.mywaste.ie/

Instructions d'élimination pour les consommateurs en Allemagne :
https://www.e-schrott-entsorgen.org/

Instructions d'élimination pour les consommateurs en Autriche :
https://www.elektro-ade.at/

Instructions d'élimination pour les consommateurs en France :
https://www.quefairedemesdechets.fr

L'utilisateur final est responsable de la suppression des données sur l'ancien appareil via l'élément de menu « Réinitialisation d'usine » avant la mise au rebut (voir le chapitre 16.11).

20. Caractéristiques techniques KSA-DX1

Alimentation électrique	Tension secteur ~ 100–240 V
Fréquence d'entrée secteur	50/60 Hz
Consommation électrique	200 W
Consommation électrique en mode veille en réseau	1,7 W
Tuner FM/DAB+	
Plage de syntonisation DAB (BANDE III)	174,928 MHz – 239,200 MHz
Plage de syntonisation FM	87,50 MHz – 108,00 MHz
Connexion réseau (Wi-Fi)	
Réseaux pris en charge	WIFI IEEE 802.11a/b/g/n
Plages de fréquences prises en charge	WiFi : 2,412–2,472 GHz, 5,18–5,32 GHz, 5,50–5,70 GHz, 5,745–5,825 GHz
Puissance d'émission maximale	WIFI 2,4 G : 14,47 dBm / WIFI 5G : 14,35 dBm WIFI 5,8G : 3,96 dBm
Chiffrement pris en charge	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formats de streaming pris en charge	MP3, AAC / AAC+, FLAC, ALAC
BLUETOOTH	
Version BLUETOOTH	V5.2
Classe de puissance	Classe 1
Puissance d'émission maximale	5,12 dBm
Portée	environ 10 mètres (peut varier selon l'environnement)
Plage de fréquences	2,402 GHz – 2,480 GHz
Profil BLUETOOTH	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/ Video Remote Control Profile)
Entrée ligne	Cinch
Sortie subwoofer	Cinch / 25–250 Hz ±3 dB
Entrée optique	Toslink
Entrée Phono (aimant mobile)	Cinch
TV	Audio Return Channel
Partie amplificateur	
Puissance de sortie	2 x 100 W RMS
Haut-parleur recommandé	Impédance 4–8 ohms, charge nominale min. 100 W par pièce
Dimensions et poids	
Unité principale	(L x H x P) 300 x 89,5 x 232 mm / 2,5 kg
Plage de température	5 °C à 35 °C

Modifications techniques réservées.

21. Garantie

Cher client,

merci d'avoir acheté ce produit Kenwood. Si ce produit présente des défauts de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation, nous procéderons gratuitement à sa réparation ou à son remplacement conformément aux conditions de garantie suivantes.

Veuillez conserver cette carte de garantie en lieu sûr.

Kenwood garantit cet appareil pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat indiquée sur la facture ou le ticket de caisse du revendeur Kenwood.
Cette garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Nous nous réservons le droit de remplacer le produit si une réparation économique n'est plus possible. Les frais d'emballage et d'installation ainsi que les coûts et risques liés à la réparation elle-même ne sont pas couverts par la garantie et seront facturés.

Conditions

A. Pour faire valoir une demande de garantie, outre la présentation de cette carte de garantie, les informations suivantes sont requises:

(a) Votre nom et votre adresse complète.
(b) Le ticket de caisse ou la facture d'un revendeur basé dans un pays de l'UE indiquant la date d'achat originale.
(c) Le nom complet et l'adresse du revendeur auprès duquel le produit a été acheté.
(d) Le numéro de série et le nom du modèle du produit.

Kenwood se réserve le droit de refuser la prise en charge de la garantie si les informations mentionnées ci-dessus sont manquantes ou si des modifications ont été apportées au produit depuis son achat initial.

B. Au moment de la livraison au détaillant, ce produit est conforme à toutes les normes et réglementations de sécurité applicables dans le pays de destination. Les modifications nécessaires pour faire fonctionner l'appareil dans des pays autres que le pays de destination ne sont pas couvertes par les conditions de garantie mentionnées ci-dessus. En outre, nous déclinons toute responsabilité pour les travaux effectués dans ce contexte ou pour les dommages au produit résultant de tels travaux.

Si le produit est utilisé dans un pays pour lequel il n'a pas été conçu et fabriqué, les interventions sous garantie ne seront effectuées que si l'utilisateur prend en charge les coûts de mise à niveau de l'appareil conformément aux normes et réglementations de sécurité nationales en vigueur.
De plus, si le produit diffère des produits vendus par l'importateur officiel et si des pièces de rechange ne sont pas disponibles pour sa réparation, l'utilisateur doit supporter les frais de transport de l'appareil vers et depuis le pays d'achat.
Il en va de même si aucun service de garantie ne peut être offert dans le pays concerné pour d'autres raisons légitimes.

C. Les éléments suivants sont exclus de la garantie:

(a) Modifications du produit ainsi que les opérations normales d'entretien et de réglage, y compris les contrôles réguliers mentionnés dans le mode d'emploi.
(b) Dommages causés au produit par un travail inadéquat ou incorrect effectué par des tiers non autorisés à effectuer des services de garantie au nom du fabricant.
(c) Dommages causés par négligence, accident, modification, installation incorrecte, emballage défectueux, mauvaise utilisation ou utilisation de pièces de rechange inadaptées pour les réparations.
(d) Dommages causés par un incendie, un dégât des eaux, la foudre, un tremblement de terre, une ventilation insuffisante, un cas de force majeure, une connexion à une mauvaise tension secteur ou toute autre cause dont Kenwood n'est pas responsable.
(e) Dommages aux haut-parleurs dus à une surcharge. Dommages à d'autres éléments ne faisant pas partie du produit, tels que : DVD, CD, supports USB, smartphones, etc.
(f) Pièces consommables à remplacer dans le cadre d'un entretien normal, telles que : piles, batteries rechargeables, lampes, etc.
(g) Tous les produits dont le(s) numéro(s) de série a été totalement ou partiellement supprimé, modifié ou rendu illisible.

Cette garantie peut être revendiquée par toute personne ayant acheté le produit légalement.

Conformément aux conditions de garantie mentionnées ci-dessus, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement. Ce droit n'affecte en rien les autres droits de l'utilisateur dans le cadre des dispositions légales applicables.

Les réparations ou remplacements ne prolongent pas la période de garantie.
Toute autre réclamation est exclue, notamment celles concernant la conversion, la réduction ou l'indemnisation.

Adresse de contact:
JVCKENWOOD Europe B.V. Benelux Branch
Leuvensesteenweg 250A, 1800 Vilvoorde, Belgique
www.kenwood-electronics.fr

KENWOOD

V1.1 © 2026 JVCKENWOOD Corporation

KENWOOD

SMART STREAMING AMPLIFIER

KSA-DX1

MANUALE D'USO

JVCKENWOOD Corporation

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

Indice

Contenuto		Pagina
1.	Prima di accendere l'alimentazione / Istruzioni di sicurezza	3
2.	Avvio	7
3.	Componenti e funzioni	8
4.	Tidal Connect	11
5.	Spotify	11
6.	Radio Internet	12
7.	Radio digitale DAB+	12
8.	Radio FM	12
9.	Audio Bluetooth®	13
10.	Ingresso Aux	13
11.	TV	13
12.	Ingresso ottico	14
13.	Ingresso phono	14
14.	Auracast™	14
15.	AirPlay	15
16.	Impostazioni di sistema	15
17.	Risoluzione dei problemi	17
18.	Manutenzione e cura	18
19.	Smaltimento	19
20.	Specifiche tecniche	20
21.	Garanzia	21

1. Prima di accendere l'alimentazione

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Attenzione: Leggere attentamente questa pagina per garantire un funzionamento sicuro del dispositivo.

Leggere attentamente le istruzioni!
• Seguire tutte le istruzioni di sicurezza e d'uso quando si utilizza questo prodotto.

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro!
• Si consiglia di conservare le istruzioni di sicurezza e d'uso per riferimento futuro.

Seguire le istruzioni di avvertimento!
• È necessario seguire scrupolosamente tutti gli avvertimenti riportati sul prodotto e indicati nelle istruzioni d'uso.

Pulire solo con un panno asciutto!
• Scollegare il cavo di alimentazione di questo dispositivo dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto. Non utilizzare mai detergenti liquidi o spray per la pulizia. Utilizzare solo un panno leggermente umido per la pulizia.

Accessori
• Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.

Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua
• Il dispositivo non deve mai essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua, come quelli presenti vicino a una vasca da bagno, un lavandino, un lavello da cucina, una lavatrice, una cantina umida o una piscina. Non posizionare mai contenitori pieni di liquidi, come ad esempio vasi di fiori, sul dispositivo.

Ventilazione
• Le fessure e le aperture nell'involucro servono a ventilare il dispositivo per garantirne il funzionamento affidabile e proteggerlo dal surriscaldamento e da possibili incendi. Non ostruire i fori di ventilazione. Installare il dispositivo secondo le istruzioni del produttore. Non ostruire mai i fori di ventilazione posizionando il dispositivo su un letto, un divano, un tappeto o superfici morbide simili. Questo dispositivo non deve essere installato in una libreria o in un armadio a muro a meno che non sia garantita un'adeguata ventilazione.

Alimentazione
• Questo dispositivo può essere collegato solo alla tensione di rete indicata sul dispositivo. Per questo, utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito. Se non siete sicuri del tipo di alimentazione presente nella vostra abitazione, contattate il vostro rivenditore specializzato o la compagnia elettrica.

Cavo di alimentazione
• Assicurarsi che non si possa inciampare nel cavo di alimentazione o che venga scollegato nelle immediate vicinanze di una presa di corrente, incluse le prese ausiliarie. Il cavo di alimentazione non deve essere schiacciato in nessun caso nemmeno quando esce dal dispositivo.
Per i dispositivi con cavo di alimentazione rimovibile, la relativa presa di corrente deve essere il più vicino possibile al dispositivo e facilmente accessibile.

Temporale
• Il dispositivo deve essere scollegato dalla rete elettrica durante i temporali e se non viene utilizzato per un lungo periodo.

Sovraccarico
- Non sovraccaricare mai le prese di corrente, le prolunghe o le prese multiple, altrimenti c'è il rischio di incendio o scosse elettriche.

Penetrazione di materiali estranei e liquidi
- Fare attenzione a non far entrare materiali estranei o liquidi all'interno del dispositivo attraverso i fori di ventilazione, altrimenti potrebbero entrare in contatto con componenti ad alta tensione o causare cortocircuiti con conseguente rischio di incendio o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo su questo dispositivo.

Manutenzione
- Non tentare mai di eseguire la manutenzione di questo dispositivo da soli, poiché parti in tensione possono essere esposte attraverso le aperture o rimuovendo i coperchi, il che può essere pericoloso. Lasciare tutta la manutenzione al personale di assistenza qualificato.

Danni che richiedono riparazione
- Le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere eseguite solo da un servizio clienti qualificato. La manutenzione/riparazione è necessaria se il dispositivo è stato danneggiato (ad esempio l'adattatore di alimentazione), se è entrato del liquido nel dispositivo, se sono entrati oggetti, se il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, quando smette di funzionare correttamente o è caduto.

Parti di ricambio
- Se sono necessari pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi solo ricambi specificati dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Parti non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

Test di sicurezza
- Dopo aver completato la manutenzione o la riparazione di questo dispositivo, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire un test di sicurezza per verificare che l'apparecchiatura sia in buone condizioni di funzionamento.

Calore
- Non installare il dispositivo vicino a superfici calde, come radiatori, termoventilatori, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che possono diventare caldi. Non posizionare mai oggetti con fiamma libera, come candele o lanterne, sopra o vicino al dispositivo. Le batterie installate non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili.

Batterie
- Se non si utilizza la radio per un mese o più, rimuovere le batterie dal vano batterie del telecomando per evitare perdite. Smaltire immediatamente le batterie che perdono in modo appropriato e rispettare tutte le normative vigenti. Le batterie che perdono possono causare lesioni e danneggiare il dispositivo. Non mescolare mai batterie di tipi diversi o batterie vecchie e nuove.

Per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche, incendi, ecc.
- non rimuovere viti, coperchi o parti del corpo.
- il pulsante di accensione non scollega completamente l'alimentazione in nessuna posizione.

Per scollegare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa.

Rischi associati a volume elevato
- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.

Connessione di rete
- Assicurarsi che la funzione firewall sia attivata sul punto di accesso di rete (router). Consultare il manuale di istruzioni del router.
- Se non si desidera configurare una connessione di rete, non eseguire la procedura guidata di configurazione.

Telecomando
- Esporre il sensore del telecomando alla luce solare diretta o a luce fluorescente ad alta frequenza può causare malfunzionamenti. In questi casi, si consiglia di spostare il sistema in un'altra posizione per evitare tali malfunzionamenti.
- Le batterie fornite sono destinate al test funzionale e potrebbero avere una durata limitata. Se la portata del telecomando diminuisce, sostituire la vecchia batteria con una nuova.

Attenzione!
Rischio di esplosione
- se vengono utilizzate batterie non corrette;
- temperature estreme alte o basse a cui una batteria può essere esposta durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto;
- bassa pressione dell'aria ad alta quota;
- se le batterie vengono smaltite nel fuoco o in un forno riscaldato;
- con schiacciamento o taglio meccanico di una batteria;
- quando si lascia una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate o con pressione dell'aria estremamente bassa, il che può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Funzione automatica di risparmio energetico
Il modello è dotato di una funzione automatica di risparmio energetico. Questa funzione mette il dispositivo in modalità standby entro 15 minuti se viene utilizzato a volume molto basso o se la radio è silenziata. Questa impostazione non può essere modificata.

Dichiarazione di conformità

Per l'UE
Con la presente, JVCKENWOOD Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [KENWOOD] KSA-DX1 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Per il Regno Unito:
Con la presente, JVCKENWOOD Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [KENWOOD] KSA-DX1 è conforme ai Radio Equipment Regulations 2017. Il testo completo della "Dichiarazione di Conformità" è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Fabbricante:
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN
https://www.jvckenwood.com/en.html

Indirizzo di contatto UE:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS
https://nl.jvckenwood.com/

Indirizzo di contatto Regno Unito:
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX,
UNITED KINGDOM
https://uk.jvckenwood.com/

Apple, AirPlay, iPad, iPhone e Mac sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e regioni.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i relativi logo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Il marchio denominativo Auracast™ e i relativi logo sono marchi di proprietà di Bluetooth SIG. Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di JVCKENWOOD Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

QR Code è un marchio registrato di DENSO WAVE INCORPORATED.

A causa della gamma di frequenza a 5 GHz del modulo WLAN integrato, l'uso è consentito solo all'interno di edifici nei seguenti paesi.





AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	UK
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK (NI)	HR	

AT = Austria, BE = Belgio, BG = Bulgaria, CZ = Repubblica Ceca, DK = Danimarca, EE = Estonia, FR = Francia, DE = Germania, IS = Islanda, IE = Irlanda, IT = Italia, EL = Grecia, ES = Spagna, CY = Cipro, LV = Lettonia, LT = Lituania, LU = Lussemburgo, HU = Ungheria, MT = Malta, NL = Paesi Bassi, NO = Norvegia, PL = Polonia, PT = Portogallo, RO = Romania, SL = Slovenia, SK = Slovacchia, TR = Turchia, FI = Finlandia, SE = Svezia, CH = Svizzera, HR = Croazia, UK(NI) = Irlanda del Nord

UK = Regno Unito

2. Avvio

2.1 Disimballaggio

Disimballare con cura il dispositivo e assicurarsi che tutti gli accessori siano presenti:

- Telecomando a infrarossi
- Cavo di alimentazione
- Istruzioni per l'uso
- 2 x batterie AAA/LR03
- Antenna cablata DAB+/FM
- Antenna WLAN/BT

2.2 Collegamento

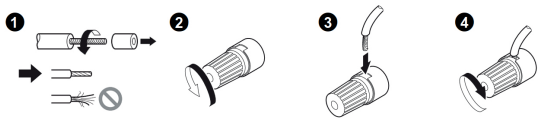
- Collegare l'adattatore di rete alla radio e alla presa di corrente.
- Capovolgere il telecomando in modo che il retro sia rivolto verso l'alto.
- Premere il piccolo pulsante di sblocco rotondo situato all'estremità superiore del telecomando.
- Estrarre quindi con cautela le parti superiore e inferiore del telecomando fino a quando il vano batterie sul lato anteriore non sia completamente visibile.
- Inserire le batterie rispettando i segni di polarità indicati all'interno del vano batterie.
- Far scorrere quindi le due parti del telecomando l'una verso l'altra fino a quando non scattano in posizione in modo udibile o percettibile.

2.3 Antenne

- Collegare l'antenna DAB+/FM all'uscita corrispondente.
- Avvitare l'antenna WLAN/BT all'uscita corrispondente.

2.4 Collegamento dell'altoparlante

- È possibile utilizzare altoparlanti disponibili in commercio con un'impedenza di 4-8 ohm (4 ohm consigliati) e una capacità di carico nominale di almeno 30 watt per unità.
  Attorcigliare le estremità del cavo dell'altoparlante in modo che non sporgano fili. Non cortocircuitare mai le estremità positiva (+) e negativa (-) del cavo dell'altoparlante.
  Un'inversione accidentale della polarità produce suoni innaturali e una localizzazione imprecisa della sorgente sonora. In tal caso, correggere la polarità del cavo.



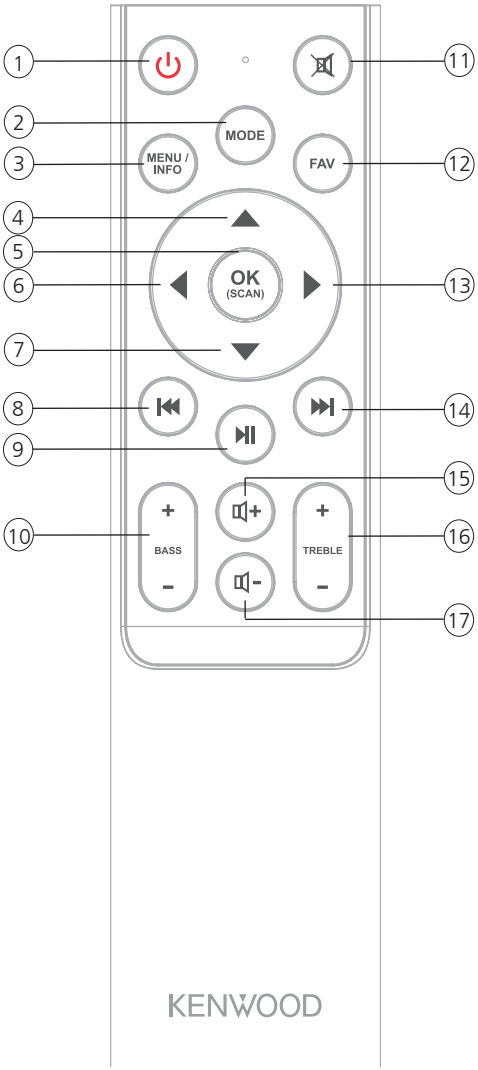
2.5 Connessione di rete

Per poter ricevere la radio Internet e il servizio musicale, la radio deve essere integrata in una rete. Un router deve essere acceso e connesso a Internet. Assicurarsi che la connessione WLAN del router sia attivata. È possibile consultare le istruzioni per l'uso del router.

Scaricare l'app OKTIV su un dispositivo iOS o Android per configurare la connessione WLAN tra la radio e il router. Al primo avvio dell'altoparlante, sul display vengono visualizzati i codici QR per il link di download. È possibile scansionare il codice a barre con il proprio dispositivo per ottenere l'app.
Si rimanda inoltre al Capitolo 3.3.

Se si desidera utilizzare il dispositivo senza funzioni di rete, tenere premuto il tasto **<INFO>** sulla radio per 10 secondi. La visualizzazione dei codici QR sul display scomparirà e saranno disponibili solo le funzioni che non richiedono una connessione di rete. L'indicatore della potenza del segnale di connessione di rete nell'angolo in alto a destra del display lampeggerà quindi in modo continuo. È possibile configurare nuovamente la connessione di rete in qualsiasi momento.

3. Componenti e funzioni
3.1 Telecomando



1 Standby On/Off

2 Selezione Mode

3 Menu / Info

4 Su; FM: impostazione della frequenza

5 Conferma immissione; FM: ricerca; Riproduzione: presentazione a schermo intero

6 Sinistra; un passo indietro

7 Giù; FM: impostazione della frequenza

8 Salto traccia / Ricerca traccia indietro

9 Riproduzione/Pausa

10 Regolazione bassi

11 Mute On/Off

12 Memoria preimpostazioni (Favourites)

13 Destra; un passo avanti

14 Salto traccia / Ricerca traccia avanti

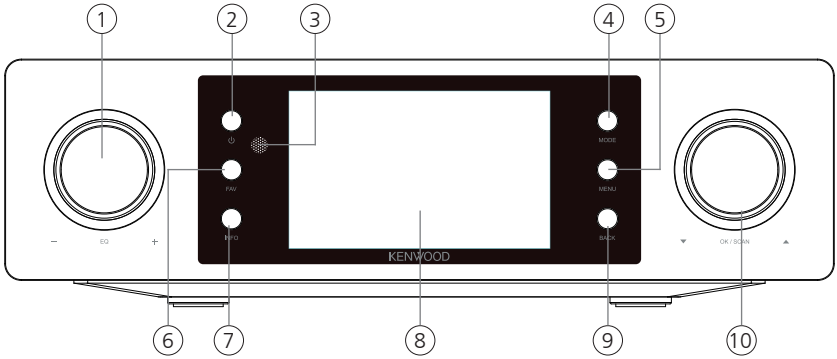
15 Aumento del volume

16 Regolazione alti

17 Riduzione del volume

3.2 Viste del dispositivo

Lato anteriore



1 - Volume / EQ

2 - Standby

3 - Ricevitore a infrarossi

4 - Mode

5 - Menu

6 - Favourites (posizioni di memoria)

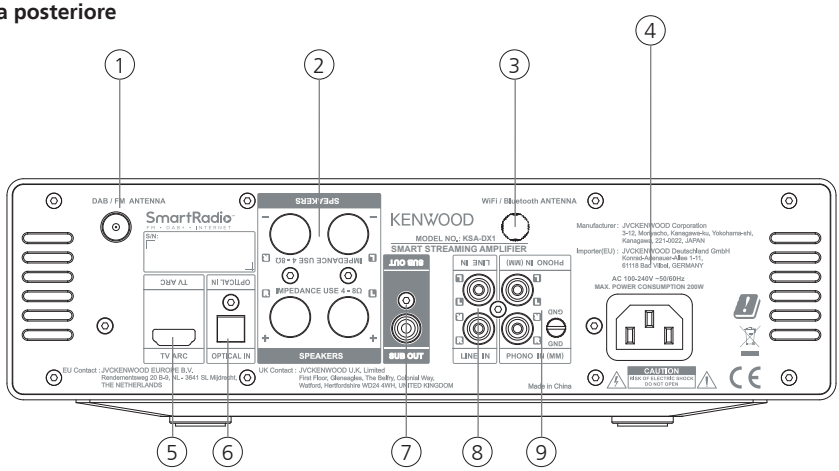
7 - Info

8 - Display a colori

9 - Indietro

10 - Selezione / Conferma/Ricerca FM

Vista posteriore



1 - Connessione antenna (DAB/FM)

2 - Uscita altoparlante

3 - Connessione antenna (WiFi/Bluetooth)

4 - Collegamento cavo di alimentazione

5 - TV

6 - Ingresso ottico

7 - Uscita subwoofer

8 - Ingresso linea

9 - Ingresso Phono (Moving Magnet)

3.3 Configurazione tramite l'app OKTIV

L'app OKTIV deve essere utilizzata per il normale funzionamento della radio.
Per configurare la radio, OKTIV deve accedere ai dati di posizione sul tuo dispositivo smart. Assicurati che le impostazioni per OKTIV consentano l'accesso alla posizione durante l'utilizzo dell'app.

OKTIV cercherà automaticamente il dispositivo sulla rete. Tocca **"Configura dispositivo"**. Il dispositivo da configurare verrà mostrato (se hai più dispositivi da configurare, verrà visualizzato un elenco di dispositivi). Tocca **<CONNETTI>**.
La radio che stai configurando emetterà un segnale acustico, premi il pulsante OK sulla radio.
Cambia o accetta il nome predefinito, quindi tocca **<AVANTI>**.
Inserisci la password Wi-Fi della rete a cui è collegato il tuo dispositivo smart – se hai già configurato un dispositivo in precedenza, la password verrà ricordata. Altre reti possono essere selezionate se necessario. Tocca **<CONNETTI>**.

Un segnale acustico ti informerà che la tua radio è connessa alla rete. La configurazione è completata. L'icona Wi-Fi sul display della radio indica la connessione riuscita alla tua rete Wi-Fi passando da bianco lampeggiante a bianco fisso.

Nota bene:
Le procedure operative e le voci di menu descritte in questo manuale d'uso corrispondono allo stato al momento della stampa di questo documento. Potrebbero esserci lievi differenze nel funzionamento o nella denominazione delle voci di menu a causa di aggiornamenti firmware intermedi.

3.4 Mode menu

Il menu Mode contiene le varie sorgenti audio e le opzioni di impostazione:

- Tidal Connect
- Spotify
- Radio Internet
- DAB
- FM
- Bluetooth
- Ingresso Aux
- TV
- Ingresso ottico
- Ingresso Phono
- Auracast
- AirPlay

Premere **<MODE>** per visualizzare il menu Mode.

3.5 Controlli sotto la schermata di riproduzione

Nella schermata di riproduzione, ruota la manopola del volume o premi **<PIÙ FORTE>** o **<PIÙ PIANO>** sul telecomando per regolare il volume. Disattiva l'audio premendo **<MUTE>** sul telecomando.
Premi **<MODALITÀ>** sul dispositivo o sul telecomando per selezionare le modalità.

Premi **<MENU>** per aprire il menu. Premi di nuovo per chiudere il menu e tornare alla schermata di riproduzione.
Nel menu, ruota la manopola di navigazione o premi i tasti freccia sul telecomando per scorrere le voci.
Premi **<OK>** per confermare; premi **<INDIETRO>** o **<SINISTRA>** sul telecomando per tornare indietro. Per uscire da un menu selezionato, premi il pulsante **<MENU>** sul telecomando o sul dispositivo. In alternativa, può essere utilizzato anche il pulsante **<ALLARME/INDIETRO>** sul dispositivo.

Premere **<STANDBY>** per passare alla modalità standby. L'ora, la data e le eventuali sveglie attive vengono visualizzate sullo schermo. Premere **<STANDBY>** per uscire dallo standby.

3.6 Presets

La funzione di preimpostazione è disponibile nelle modalità Radio Internet, Spotify, DAB e FM. Sono disponibili fino a 40 preimpostazioni combinate su tutte le modalità.
È accessibile direttamente dalla radio o tramite l'app OKTIV.

Per salvare le **preimpostazioni da 11 a 40**, tenere premuto **<FAV>** sull'unità o sul telecomando; il display mostra la schermata di salvataggio delle preimpostazioni. Selezionare una delle preimpostazioni per salvare la stazione attualmente in riproduzione. Per riprodurre una preimpostazione, premere **<FAV>** sull'unità o sul telecomando, quindi selezionare una delle stazioni preimpostate elencate. Quando una stazione preimpostata è in riproduzione, il numero corrispondente (n, ad es. **1, 2 ecc.**) viene visualizzato nella parte inferiore dello schermo.

3.7 Controllo della riproduzione di Podcast, Tidal, Spotify, AirPlay o BLUETOOTH

Ruotare la manopola per riprodurre la traccia precedente o successiva. Premere la manopola per metter in pausa o riprendere. In alternativa, è possibile utilizzare i tasti **<PRECEDENTE>**, **<SUCCESSIVO>** e **<RIPRODUZIONE/PAUSA>** sul telecomando.

3.8 Quando il dispositivo è sovraccarico

Il dispositivo potrebbe elaborare una grande quantità di dati dopo un periodo di funzionamento; indipendentemente dalla modalità, ciò causerà il blocco o il malfunzionamento del sistema. Riavviare il dispositivo se necessario.

4. Tidal Connect

Utilizzare il telefono, il tablet o il computer come telecomando per la riproduzione Tidal.

5. Spotify
Utilizzare il telefono, il tablet o il computer come telecomando per Spotify. Visitare spotify.com/connect per scoprire come fare. Il software Spotify è soggetto a licenze di terze parti disponibili qui: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.
Per questo è necessario un account Spotify (informazioni su www.spotify.com).
Installare l'app Spotify sul proprio dispositivo Android/iOS. È possibile scaricarla dal Play Store o dall'Apple App Store. Dopo l'installazione, avviare l'app e accedere con i propri dati di accesso oppure registrarsi. La radio e il dispositivo Android/iOS con l'app Spotify devono trovarsi nella stessa rete.

6. Radio Internet
Il dispositivo può riprodurre migliaia di stazioni radio e podcast da tutto il mondo tramite una connessione Internet a banda larga. Quando si seleziona la modalità radio Internet, è possibile accedere al servizio di radio Internet per ottenere l'elenco dall'app OKTIV. Tutte le stazioni possono essere selezionate e organizzate in diverse categorie. Una volta selezionata una stazione, la radio si connette direttamente a quella stazione.

Tutte le stazioni possono essere sfogliate solo dall'app OKTIV. Una volta selezionata la stazione dall'app, verrà riprodotta dalla radio e le informazioni pertinenti verranno visualizzate sul display.

7. Radio digitale DAB+
La modalità DAB riceve la radio digitale DAB/DAB+ e visualizza informazioni sulla stazione, lo stream e la traccia in riproduzione. La prima volta che si seleziona la modalità radio DAB, o se l'elenco delle stazioni è vuoto, la radio esegue automaticamente una scansione completa per vedere quali stazioni sono disponibili. Potrebbe anche essere necessario avviare una scansione manualmente per aggiornare l'elenco delle stazioni.

7.1 Elenco stazioni
Questa panoramica mostra tutte le stazioni DAB trovate durante la scansione iniziale.
Qui è possibile selezionare la stazione desiderata. Confermare la selezione premendo il tasto **<OK>**.

7.2 Scansione manuale
Per avviare una scansione manualmente, premere **<MENU>** e scegliere **"Scansione completa"**. Una volta completata la scansione, la radio mostra un elenco delle stazioni disponibili.

7.3 Eliminare le stazioni che non possono più essere ricevute
Per rimuovere le stazioni che sono elencate ma non disponibili, premere **<MENU>** e scegliere **"Pruna invalida"**.
Con **"Questo rimuove tutte le stazioni non valide, continuare?"** selezionare **"Sì"** e queste stazioni verranno eliminate. Selezionando **"NO"** si torna al menu senza eliminare le stazioni.

8. Radio FM

La modalità radio FM riceve la radio analogica dalla banda FM e visualizza le informazioni RDS (Radio Data System) sulla stazione e il luogo di trasmissione.

8.1 Ricerca stazioni

È possibile cercare automaticamente le stazioni FM. Per avviare la ricerca automatica delle stazioni, premere il tasto **<OK>** sul telecomando o sulla radio. La ricerca si ferma alla stazione successiva trovata e la radio inizia la riproduzione. In alternativa, è possibile eseguire la scansione verso l'alto o verso il basso ruotando la manopola di navigazione o premendo **<LEFT>** o **<RIGHT>** sul telecomando.

8.2 Impostazione della scansione

Per impostazione predefinita, la scansione FM si ferma a qualsiasi stazione disponibile. Ciò può comportare un rapporto segnale-rumore (fruscio) scarso da parte delle stazioni deboli. Per modificare le impostazioni di scansione in modo da fermarsi solo alle stazioni con una buona potenza del segnale, selezionare **"Stazioni forti"**.

8.3 Impostazione audio

Tutte le stazioni stereo vengono riprodotte in stereo. Per le stazioni deboli, ciò può comportare un rapporto segnale-rumore (fruscio) scarso. Per riprodurre le stazioni deboli in mono, selezionare **"Mono forzato"**.

9. BLUETOOTH

La funzione BLUETOOTH consente la trasmissione wireless di file musicali (audio streaming) alla radio. È possibile associare smartphone, tablet o dispositivi simili.

9.1 Associazione di dispositivi BLUETOOTH per la prima volta (pairing)

Assicurarsi che il dispositivo terminale da associare sia acceso e che BLUETOOTH sia attivato. Selezionare la sorgente **"Bluetooth"** nel menu modalità. Dopo un breve periodo compare **"BT Discoverable"** sul display. Inoltre, un piccolo logo BLUETOOTH lampeggia nell'angolo in alto a destra.

Aprire ora le impostazioni BLUETOOTH sul dispositivo terminale da associare e avviare la ricerca dei dispositivi BLUETOOTH disponibili. Selezionare **"KENWOOD KSA-DX1"** e avviare il processo di associazione. Dopo un'associazione riuscita, il piccolo logo BLUETOOTH smette di lampeggiare. Ora la riproduzione musicale può essere controllata tramite il dispositivo terminale. Per farlo, utilizzare l'app musicale di propria scelta. Le operazioni di base di riproduzione/pausa e salto avanti/indietro sono possibili utilizzando i corrispondenti tasti sul telecomando.

9.2 Connessione automatica dopo l'avvenuta associazione

Quando si passa dalla modalità **"Bluetooth"** o la radio viene spenta, la connessione BLUETOOTH viene disconnessa. Se la radio viene riaccesa o riportata alla sorgente **"Bluetooth"**, viene stabilita automaticamente una connessione.

Nota: Se una connessione automatica non è possibile, provare a eseguire nuovamente il processo di associazione.

9.3 Associare un altro dispositivo terminale

Per collegare un altro dispositivo terminale alla radio, premere il tasto **<MENU>** e selezionare **"Accoppiamento BT"**. Questo disconnetterà la connessione corrente.

Procedere come quando si collega per la prima volta un dispositivo terminale. Successivamente, questo dispositivo terminale viene salvato anche nell'elenco dei dispositivi associati e può essere selezionato tramite il menu corrispondente (vedere sopra). È possibile salvare un massimo di 8 dispositivi.

9.4 Interruzione della connessione BLUETOOTH
Se si desidera disconnettere la connessione a un dispositivo associato, selezionare **<MENU>** e poi **"Accoppiamento BT"**. La radio torna quindi alla modalità di associazione.

10. Ingresso Aux
In modalità **"Ingresso Aux"** viene riprodotto l'audio da una sorgente esterna tramite le prese ingresso linea. Abbassare il volume sia sulla radio che, se regolabile, sul dispositivo sorgente audio. Accedere alla modalità **"Ingresso Aux"**, quindi regolare il volume secondo necessità.

11. TV
Collegare alla TV tramite Audio Return Channel e selezionare la modalità **"TV"** per riprodurre l'audio dalla TV. Fare riferimento alle istruzioni operative del televisore per selezionare l'impostazione corretta del formato di uscita audio.

12. Ingresso ottico
La modalità **"Ingresso ottico"** riproduce l'audio da una sorgente esterna collegata tramite l'ingresso ottico. Prima della riproduzione, impostare il volume su un livello basso sia sulla radio che, se regolabile, sul dispositivo sorgente audio. Selezionare la modalità **"Ingresso ottico"**, quindi regolare il volume secondo necessità.

13. Ingresso phono
Collegare giradischi con testine MM al terminale Phono in. Per la riproduzione, selezionare la modalità **"Ingresso phono"**.
Il terminale GND viene utilizzato per ridurre il rumore quando un giradischi analogico è collegato al sintonizzatore. Non è un terminale di messa a terra per motivi di sicurezza.

Un giradischi con testina MC non deve essere collegato direttamente al sintonizzatore. Collegare un amplificatore equalizzatore dedicato al giradischi e poi collegarlo al terminale Ingresso linea.

14. Auracast
Bluetooth Low Energy Audio introduce Auracast, che consente a un dispositivo di trasmettere audio a molti altri dispositivi tramite la tecnologia Bluetooth LE Audio.
Per collegare la radio alla trasmissione e condividere l'ascolto audio, è necessario abilitare la sorgente Broadcast Media Receiver (BMR) su tali dispositivi. Questi potrebbero essere dispositivi di terze parti.

14.1 Controllo dal ricevitore
Quando si partecipa a una trasmissione Auracast, ogni radio controlla il proprio volume audio utilizzando la manopola o i pulsanti del volume.
Il controllo della riproduzione come pausa, play, salto traccia, ritorno all'inizio della traccia o traccia precedente, è disponibile solo utilizzando i pulsanti sul dispositivo che funge da Broadcast Media Sender (BMS).

14.2 Per definire un BMS (Broadcast Media Sender)
Nella schermata di riproduzione, tenere premuto **<MENU/INFO>** oppure premere **<MENU>** sul telecomando e selezionare Broadcast audio per definire la radio come BMS. Verrà visualizzata un'icona Auracast sullo schermo per indicare che sta funzionando come BMS.
In alternativa, il BMS può essere abilitato tramite l'app OKTIV. L'elenco di tutti i dispositivi BMR disponibili è consultabile su OKTIV. (**App OKTIV: Impostazioni > Sistema > Bluetooth Auracast >**) Selezionare tutti i ricevitori necessari. Per interrompere la trasmissione del KSA-DX1 come BMS, deselezionare la casella Broadcast audio sulla radio o su OKTIV.

14.3 Per definire un BMR (Broadcast Media Receiver)
Cambiare la sorgente in modalità **"Auracast"** sulla radio o tramite OKTIV. Questo imposta la radio come sorgente BMR e indicherà sul display quale BMS è collegato. Tutti i dispositivi di trasmissione disponibili saranno elencati e sarà possibile selezionare a quale collegarsi.
Per interrompere il KSA-DX1 come BMR, basta selezionare un'altra modalità.

15. AirPlay
Avviare lo streaming AirPlay dai dispositivi iOS, selezionare la radio dall'elenco dei dispositivi disponibili sull'app compatibile con AirPlay per avviare lo streaming.
Il dispositivo che invia contenuti audio al KSA-DX1 funge da interfaccia di controllo principale e controlla le funzioni multiroom di AirPlay e altre funzioni di controllo.
Mentre si è nella sorgente AirPlay è possibile mettere in pausa, riprodurre, saltare la traccia, tornare all'inizio della traccia o alla traccia precedente, utilizzando i tasti del dispositivo.

Per utilizzare AirPlay con KSA-DX1, si consiglia la versione più recente di iOS, iPadOS o macOS.

16. Impostazioni di sistema
In qualsiasi modalità operativa, premere il tasto **<MENU>** e selezionare **"Impostazioni di sistema"**.

16.1 Pareggiatore
Sono disponibili diverse modalità EQ preimpostate: **Normale, Classica, Jazz, Pop, Rock, Discorso, Pop** e **Il mio EQ**. È disponibile un'impostazione definita dall'utente; creare il proprio EQ con impostazioni personalizzate di bassi e alti. Utilizzare la voce di menu **"Il mio setup EQ"** a questo scopo. Quindi scegliere **"Il mio EQ"** per attivare le impostazioni EQ personalizzate. In alternativa, premere **<EQ>** per selezionare.

16.2 Hi-Res
Quando **"Hi-Res"** è attivato, il dispositivo può riprodurre musica con una frequenza di campionamento superiore a 48 kHz, fino a 192 kHz. L'uscita dell'equalizzatore viene impostata automaticamente su **"Normale"**, anche se nel menu è stata selezionata un'altra preimpostazione EQ. Quando **"Hi-Res"** è disattivato, la frequenza di campionamento massima è limitata a 48 kHz e l'impostazione EQ selezionata rimane attiva.

16.3 Sfondo standby
Impostare lo/gli sfondo/i visualizzato/i durante lo standby: Automatico (3 immagini si alternano), disattivato (nessuno sfondo), Immagine1, Immagine2 o Immagine3 (solo 1 immagine selezionata da mostrare sullo schermo).

16.4 Retroilluminazione

L'illuminazione del display può essere programmata su diversi livelli di luminosità. Le seguenti impostazioni possono essere effettuate nel menu **"Retroilluminazione"**:

"Timeout": Tempo fino a quando il display viene impostato al livello di illuminazione **"Livello di dim"**.
Scelte: "On / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 secondi"
"ON" significa che la radio rimane sempre al livello di luminosità del **"A Livello"**.

"A Livello": Luminosità del display quando la radio è accesa.
Scelte: **"Alto" / "Medio" / "Basso"**

"Livello di dim": Regolazione della luminosità per il funzionamento e lo standby.
Scelte: **"Alto" / "Medio" / "Basso" / "Spento"**

16.5 Modalità di compatibilità Auracast

La qualità audio predefinita per Auracast è alta. Selezionare per ridurre la qualità; questo può aiutare a migliorare

16.6 Impostazioni di rete

Visualizzare le informazioni sulla rete attualmente connessa e l'indirizzo IP all'interno della rete.
"Cancella impostazioni di rete": Selezionare **"SÌ"** per cancellare tutte le impostazioni di rete correnti. Selezionare **"NO"** per annullare.

16.7 Ora/Data

L'ora viene aggiornata automaticamente da Internet. È possibile modificare solo il formato di visualizzazione dell'ora come formato 12 ore o 24 ore e il formato della data come GG-MM-AAAA o MM-GG-AAAA. La visualizzazione del fuso orario è disponibile in questa sezione.

16.8 Dormi

Per impostare il timer sleep, selezionare **"Dormi"** sotto **"Impostazioni di sistema"**. Oppure premere **<ZZZ>** sul telecomando per impostarlo. Scegliere tra **Spento, 15, 30, 45** o **60** minuti e confermare.
Una volta selezionato un periodo di sleep, il sistema torna alla schermata di riproduzione corrente.
I minuti rimanenti fino allo spegnimento vengono mostrati nella riga superiore del display accanto all'ora.
È anche possibile impostare il tempo di sleep tramite l'app OKTIV inserendo un timer esatto da 1 a 99 minuti.

16.9 Allarmi

È possibile impostare fino a 3 orari di sveglia in modo indipendente.
Selezionare **"Allarmi"** sotto **"Impostazioni di sistema"** per impostare o modificare una sveglia. In alternativa, tenere premuto il tasto **<ALARM/BACK>** o premere **<ALARM>** sul telecomando per configurare.

Per impostare un orario di sveglia, procedere come segue:

- Selezionare **"+Aggiungi allarme"**.
- **"Tempo"**: Impostare l'ora e la data della sveglia.
- **"Fonte"**: Selezionare la sorgente audio con cui la sveglia deve svegliarsi.
- **"Ripeti"**: Qui è possibile selezionare in quali giorni deve suonare la sveglia.
- **"Volume"**: Impostare il volume del tono della sveglia.
- **"Durata"**: Impostare qui la durata desiderata della sveglia.

Dopo aver impostato tutti i parametri, selezionare **"Salvare"** per attivare. Lo schermo mostra le sveglie attive con un'icona in alto a sinistra del display.
All'ora impostata, la sveglia suonerà. Per silenziare temporaneamente, premere qualsiasi tasto eccetto **<STANDBY>**. È possibile modificare il periodo di snooze. La radio torna in standby per il periodo impostato, con l'icona della sveglia silenziata che lampeggia. Premere **<STANDBY>** per spegnerla.

Per disattivare un orario di sveglia salvato, accedere al menu per l'impostazione corrispondente e premere **<OK>** nella riga pertinente, ad es. **"Sveglia 1"**. Quindi salvare l'impostazione con **"SALVA"**. È possibile riattivare un orario di sveglia disattivato nello stesso modo.

Per eliminare definitivamente un orario di sveglia salvato, utilizzare l'app OKTIV:

"Impostazioni" -> **"Orologio"** -> **"Sveglie"**: Scorrere verso sinistra la voce dell'orario di sveglia che si desidera eliminare e selezionare **"Elimina"**.

16.10 Lingua

Impostare la lingua del menu della radio. Sono disponibili le seguenti 16 lingue:
Inglese, Ceco, Danese, Ungherese, Olandese, Finlandese, Francese, Tedesco, Italiano, Norvegese, Polacco, Portoghese, Sloveno, Spagnolo, Svedese, Turco

16.11 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristino di tutte le impostazioni utente ai valori predefiniti, in modo che ora e data, configurazione di rete e preimpostazioni vengano perse. Tuttavia, la versione software corrente della radio viene mantenuta.

16.12 Aggiornamento software

"Controlla aggiornamenti": Ricercare immediatamente gli aggiornamenti disponibili.
Verrà chiesto se si desidera procedere con il download e l'installazione di un aggiornamento.
Dopo un aggiornamento software, tutte le impostazioni utente vengono mantenute.
NOTA: Prima di avviare un aggiornamento software, assicurarsi che la radio sia collegata a una connessione di alimentazione principale stabile. La disconnessione dell'alimentazione durante un aggiornamento può danneggiare permanentemente il dispositivo.

16.13 Informazioni di sistema

Visualizzare la versione del firmware e l'ID della radio.

17. Risoluzione dei problemi

In caso di malfunzionamenti, verificare i seguenti punti:

Nessun audio

- ➔ Collegare correttamente il cavo di alimentazione e i cavi audio.
- ➔ Regolare il volume al livello corretto.
- ➔ Assicurarsi che la sorgente desiderata sia selezionata.

Il sistema non risponde alla pressione di un tasto

- ➔ Scollegare il cavo di alimentazione AC e ricollegarlo.

Problemi con la ricezione radio

- ➔ Riorientare l'antenna.
- ➔ Trovare una posizione più adatta.
- ➔ Altri apparecchi elettrici interferiscono con la ricezione.
- ➔ La posizione non è adatta alla ricezione dei segnali DAB+.

Non è possibile stabilire una connessione di rete

- ➔ Verificare la funzione WLAN e assicurarsi che la password sia corretta.
- ➔ Provare a impostare un indirizzo IP sul dispositivo.
- ➔ Attivare la funzione DHCP sul router e ristabilire la connessione sul dispositivo.
- ➔ È attivo un firewall nella rete - impostarlo in modo da consentire l'accesso.
- ➔ Posizionare la radio più vicino al router o all'AP.
- ➔ Riavviare il router o l'AP.

18. Manutenzione e cura

Pulizia dell'involucro
Utilizzare un panno leggermente imbevuto con un detergente neutro. Non utilizzare detergenti contenenti alcol, ammoniaca o agenti abrasivi.

Precauzioni sulla condensa
All'interno dell'apparecchio può formarsi condensa (rugiada) in presenza di una differenza significativa tra la temperatura dell'apparecchio e la temperatura ambiente. Se si forma condensa all'interno dell'apparecchio, il corretto funzionamento non è più garantito. In questo caso, è necessario attendere alcune ore; dopo che l'umidità si è asciugata, l'apparecchio può essere riutilizzato.

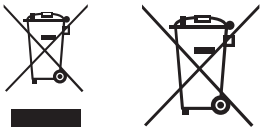
Particolare attenzione deve essere prestata nelle seguenti circostanze
Quando l'apparecchio viene spostato da un luogo a un altro con temperatura molto più alta o più bassa, o quando l'umidità nel luogo di installazione aumenta, ecc.

Informazioni sulle batterie fornite

Produttore Huge® LR03 (AAA AM-4):
Shenzhen Kingbolai Industrial Co., Ltd
28F, BLOCK B, THE HEART OF OCEAN, HOUHAI ROAD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
www.hugebattery.com/

19. Smaltimento

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie usate.



Il simbolo (bidone della spazzatura su ruote barrato) presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato gratuitamente a un punto di raccolta gestito dalle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o a un punto di raccolta istituito dal fabbricante o dal distributore.
I proprietari di apparecchi elettrici dovrebbero generalmente separare le batterie e gli accumulatori esausti che non sono saldamente racchiusi negli apparecchi dismessi da tali apparecchi prima di consegnarli ai punti di raccolta. Ciò non si applica se gli apparecchi dismessi vengono preparati per il riciclaggio con la partecipazione di un'autorità pubblica di gestione dei rifiuti. Contribuendo al corretto smaltimento di questo prodotto, si protegge l'ambiente e la salute dei propri simili. Uno smaltimento improprio o errato mette a rischio l'ambiente e la salute. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di queste apparecchiature elettriche e batterie, contattare le autorità locali o le aziende municipali di smaltimento dei rifiuti.

Istruzioni per lo smaltimento per i consumatori nel Regno Unito:
https://www.recyclenow.com/

Istruzioni per lo smaltimento per i consumatori in Irlanda:
https://www.mywaste.ie/

Istruzioni per lo smaltimento per i consumatori in Germania:
https://www.e-schrott-entsorgen.org/

Istruzioni per lo smaltimento per i consumatori in Austria:
https://www.elektro-ade.at/

Istruzioni per lo smaltimento per i consumatori in Francia:
https://www.quefairedemesdechets.fr

L'utente finale è responsabile dell'eliminazione dei dati sul vecchio dispositivo tramite la voce di menu "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" prima dello smaltimento (vedere il Capitolo 16.11).

20. Specifiche tecniche KSA-DX1

Alimentazione elettrica	Tensione AC ~ 100–240 V
Frequenza di ingresso CA	50/60 Hz
Consumo energetico	200 W
Consumo energetico in modalità standby in rete	1,7 W
Tuner FM/DAB+	
Gamma di sintonizzazione DAB BANDA III	174,928 MHz – 239,200 MHz
Gamma di sintonizzazione FM	87,50 MHz – 108,00 MHz
Connessione di rete (WLAN)	
Reti supportate	WIFI IEEE 802.11a/b/g/n
Gamme di frequenza supportate	WiFi: 2,412–2,472 GHz, 5,18–5,32 GHz, 5,50–5,70 GHz, 5,745–5,825 GHz
Potenza di trasmissione massima	WIFI 2,4 G: 14,47 dBm / WIFI 5G: 14,35 dBm WIFI 5,8G: 3,96 dBm
Crittografia supportata	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formati di streaming supportati	MP3, AAC / AAC+, FLAC, ALAC
BLUETOOTH	
Versione BLUETOOTH	V5.2
Classe di potenza	Classe 1
Potenza di trasmissione massima	5,12 dBm
Portata	circa 10 metri (può variare in base all'ambiente)
Gamma di frequenze	2,402 GHz – 2,480 GHz
Profilo BLUETOOTH	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/ Video Remote Control Profile)
Ingresso linea	Cinch
Uscita subwoofer	Cinch / 25–250 Hz ±3 dB
Ingresso ottico	Toslink
Ingresso Phono (Moving Magnet)	Cinch
TV	Audio Return Channel
Sezione amplificatore	
Potenza di uscita	2 x 100 W RMS
Altoparlante consigliato	Impedenza 4–8 ohm, carico nominale min. 100 W per unità
Dimensioni e peso	
Unità principale	(L x A x P) 300 x 89,5 x 232 mm / 2,5 kg
Intervallo di temperatura	5 °C a 35 °C

Modifiche tecniche riservate

21. Garanzia

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto Kenwood. Se questo prodotto presenta difetti di materiale o di lavorazione in condizioni di funzionamento normali, li rimuoveremo gratuitamente o sostituiremo il dispositivo in conformità con le seguenti disposizioni di garanzia.

Si prega di conservare questa scheda di garanzia in un luogo sicuro.

Kenwood garantisce questo dispositivo per un periodo di due anni dalla data di acquisto come indicato sulla fattura o sulla ricevuta di vendita del rivenditore Kenwood.
Questa garanzia copre i difetti di materiale e di lavorazione. Ci riserviamo il diritto di sostituire il prodotto se la riparazione economicamente conveniente non è più possibile. I costi di imballaggio e installazione, nonché i costi e i rischi relativi alla riparazione effettiva, non sono inclusi nella garanzia e verranno fatturati.

Condizioni

A. Per far valere i diritti di garanzia, oltre alla presentazione di questa scheda di garanzia, sono necessarie le seguenti informazioni:

(a) Il proprio nome con indirizzo completo.
(b) La ricevuta o la fattura di un rivenditore con sede in un paese dell'UE che indica la data originale di acquisto.
(c) Il nome completo e l'indirizzo del rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.
(d) Il numero di serie e il nome del modello del prodotto.

Kenwood si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se le informazioni sopra menzionate sono mancanti o se sono state apportate modifiche al prodotto dal momento del primo acquisto.

B. Al momento della consegna al rivenditore, questo prodotto è conforme a tutte le norme e le normative di sicurezza applicabili nel paese di destinazione. Le modifiche necessarie per far funzionare il dispositivo in paesi diversi dal paese di destinazione non sono coperte dalle suddette condizioni di garanzia. Inoltre, non accettiamo alcuna responsabilità per il lavoro in questo contesto o per i danni al prodotto risultanti da tale lavoro.

Se il prodotto viene utilizzato in un paese per il quale non è stato progettato e fabbricato, i lavori di garanzia verranno eseguiti solo se l'utente sostiene i costi per l'aggiornamento del dispositivo agli standard e alle normative di sicurezza applicabili a livello nazionale. Inoltre, se il prodotto differisce dai prodotti venduti dall'importatore ufficiale e se i pezzi di ricambio non sono disponibili per la riparazione di questo prodotto, l'utente deve sostenere i costi di trasporto del dispositivo da e verso il paese di acquisto.
Lo stesso vale se non è possibile offrire servizi di garanzia nel paese interessato per altri motivi legittimi.

C. Sono esclusi dalla garanzia:

(a) Modifiche al prodotto, nonché normali lavori di manutenzione e regolazione, inclusi i controlli regolari menzionati nelle Istruzioni per l'uso.
(b) Danni al prodotto causati da lavori inadeguati o impropri se questi lavori sono stati eseguiti da terzi non autorizzati a eseguire servizi di garanzia per conto del produttore.
(c) Danni causati da negligenza, incidenti, modifiche, installazione impropria, imballaggio difettoso, funzionamento non corretto o utilizzo di pezzi di ricambio non corretti per le riparazioni.
(d) Danni causati da incendio, danni da acqua, fulmini, terremoti, ventilazione inadeguata, forza maggiore, collegamento a tensione di rete errata o altre cause per le quali Kenwood non è responsabile.
(e) Danni agli altoparlanti dovuti a sovraccarico. Danni ad altri elementi che non fanno parte del prodotto, come: DVD, compact disc, supporti di archiviazione USB, smartphone, ecc.
(f) Parti consumabili o parti soggette a usura da sostituire nell'ambito del normale servizio clienti, come: Batterie, batterie ricaricabili, lampade, ecc.
(g) Tutti i prodotti in cui il/i numero/i di serie è stato completamente o parzialmente rimosso, modificato o reso illeggibile.

Questa garanzia può essere rivendicata da chiunque abbia acquistato il prodotto legalmente.

In conformità con le suddette condizioni di garanzia, il prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente. Questo diritto non pregiudica in alcun modo gli altri diritti dell'utente nell'ambito delle disposizioni legali applicabili.

Le riparazioni o le sostituzioni non prolungano il periodo di garanzia.
Ulteriori richieste sono escluse, in particolare quelle per conversione, riduzione o risarcimento.

Indirizzo di contatto:
JVCKENWOOD ITALIA S.p.A.
Via G. Sirtori 7/9, 20129 Milano
Tel. +39(02)204821
www.kenwood.it info@it.jvckenwood.com

KENWOOD

V1.1 © 2026 JVCKENWOOD Corporation

KENWOOD

SMART STREAMING AMPLIFIER

KSA-DX1

GEBRUIKSAANWIJZING

JVCKENWOOD Corporation

DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS

Inhoudsopgave

Inhoud		Pagina
1.	Voor het inschakelen van de voeding / Veiligheidsinstructies	3
2.	Ingebruikneming	7
3.	Componenten en functies	8
4.	Tidal Connect	11
5.	Spotify	11
6.	Internetradio	12
7.	Digitale radio DAB+	12
8.	FM-radio	12
9.	Bluetooth®-audio	13
10.	Aux-ingang	13
11.	TV	13
12.	Optische ingang	14
13.	Phono-ingang	14
14.	Auracast™	14
15.	AirPlay	15
16.	Systeeminstellingen	15
17.	Probleemoplossing	17
18.	Onderhoud en verzorging	18
19.	Verwijdering	19
20.	Technische specificaties	20
21.	Garantie	21

1. Voor het inschakelen van de voeding

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Opgelet: Lees deze pagina zorgvuldig door om een veilige werking van het apparaat te garanderen.

Lees de instructies zorgvuldig door!
• Volg alle veiligheids- en bedieningsinstructies bij het gebruik van dit product.

Bewaar de instructies op een veilige plaats!
• Bewaar de veiligheids- en bedieningsinstructies voor toekomstig gebruik.

Volg de waarschuwingsinstructies op!
• U dient alle waarschuwingen op het product en in de gebruiksaanwijzing strikt op te volgen.

Alleen reinigen met een droge doek!
• Verwijder de stekker van het netsnoer van dit apparaat uit het stopcontact voordat u dit product reinigt. Gebruik nooit vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingssprays. Gebruik voor het reinigen uitsluitend een licht vochtige doek.

Accessoires
• Gebruik alleen de accessoires die door de fabrikant zijn opgegeven.

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water
• Het apparaat mag nooit worden blootgesteld aan waterdruppels of waterspatten, zoals die voorkomen in de buurt van een badkuip, wastafel, gootsteen, wasmachine, vochtige kelder of zwembad. Plaats nooit met vloeistof gevulde containers, zoals bloemenvazen, op het apparaat.

Ventilatie
• Sleuven en openingen in de behuizing dienen voor de ventilatie van het apparaat om een betrouwbare werking te garanderen en het apparaat te beschermen tegen oververhitting en mogelijke zelfontbranding. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant. Blokkeer de ventilatieopeningen nooit door het apparaat op een bed, bank, tapijt of soortgelijke zachte ondergronden te plaatsen. Dit apparaat mag niet worden geïnstalleerd in een boekenkast of ingebouwde kast, tenzij voldoende ventilatie is gewaarborgd.

Voeding
• Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op de netspanning die op het apparaat is aangegeven. Gebruik hiervoor uitsluitend het meegeleverde netsnoer. Als u niet zeker bent over het type stroomvoorziening in uw woning, neem dan contact op met uw gespecialiseerde dealer of energiebedrijf.

Netsnoer
• Zorg ervoor dat u niet over het netsnoer kunt struikelen en dat het in de directe omgeving van een stopcontact, inclusief hulpstopcontacten, gemakkelijk kan worden losgekoppeld. Het netsnoer mag onder geen enkele omstandigheid worden ingekneld, ook niet op de plaats waar het het apparaat verlaat.
Bij apparaten met een afneembaar netsnoer moet de bijbehorende netaansluiting zich zo dicht mogelijk bij het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Onweer
• Het apparaat dient tijdens onweer en bij langdurig niet-gebruik van het lichtnet te worden losgekoppeld.

Overbelasting
- Overbelast nooit stopcontacten, verlengkabels of meervoudige stopcontacten, anders bestaat er brand- of elektrocutiegevaar.

Binnendringen van vreemde voorwerpen en vloeistoffen
- Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen via de ventilatieopeningen in het apparaat kunnen binnendringen, anders kunnen deze in contact komen met hoogspanningscomponenten of een kortsluiting veroorzaken, wat kan leiden tot brand of een elektrische schok. Mors nooit vloeistoffen van welke aard dan ook op dit apparaat.

Onderhoud
- Probeer nooit zelf onderhoud aan dit apparaat uit te voeren, omdat door de openingen of door het verwijderen van afdekkingen spanningvoerende onderdelen bloot kunnen komen te liggen, waarmee contact gevaarlijk kan zijn. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd servicepersoneel.

Reparatiebehoevende schade
- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde klantenservice. Onderhoud/reparatie is vereist als het apparaat beschadigd is (bijv. de netadapter), als er vloeistof in het apparaat is binnengedrongen, als er voorwerpen in het apparaat zijn binnengedrongen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet meer correct werkt of als het is gevallen.

Reserveonderdelen
- Als er reserveonderdelen nodig zijn, zorg er dan voor dat de klantenservicetechnicus reserveonderdelen gebruikt die door de fabrikant zijn opgegeven of die dezelfde eigenschappen hebben als de originele onderdelen. Niet-goedgekeurde onderdelen kunnen brand, een elektrische schok of andere ongelukken veroorzaken.

Veiligheidstest
- Vraag de klantenservicetechnicus na het voltooien van de service of reparatie van dit apparaat een veiligheidstest uit te voeren om te bepalen of het apparaat naar behoren werkt.

Warmte
- Installeer het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken, zoals radiatoren, ventilatorkachels, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die heet kunnen worden.
  Plaats nooit voorwerpen met open vuur, zoals kaarsen of lantaarns, op of in de buurt van het apparaat. De geplaatste batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht, vuur of dergelijke.

Batterijen
- Als u de radio een maand of langer niet gebruikt, verwijder dan de batterijen uit het batterijvak van de afstandsbediening om lekkage te voorkomen. Gooi lekkende batterijen onmiddellijk op de juiste manier weg en neem alle relevante wettelijke voorschriften in acht. Lekkende batterijen kunnen letsel veroorzaken en het apparaat beschadigen. Meng nooit batterijen van verschillende typen of oude en nieuwe batterijen.

Om het risico op elektrische schok, brand enz. te minimaliseren:
- Verwijder geen schroeven, afdekkingen of behuizingsonderdelen.
- De aan/uit-knop verbreekt in geen enkele stand de stroomtoevoer volledig.

Om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen, trekt u de netadapter uit het stopcontact.

Risico's bij hoog volume
- Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luistert u niet gedurende lange tijd op hoog volume.

Netwerkverbinding
- Zorg ervoor dat de firewallfunctie is geactiveerd op uw netwerktoegang (router). Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw router.
- Als u geen netwerkverbinding wilt instellen, start dan de installatiewizard niet op.

Afstandsbediening
- Het blootstellen van de sensor van de afstandsbediening aan direct zonlicht of hoogfrequent tl-licht kan een storing veroorzaken. Verplaats in dergelijke gevallen het systeem naar een andere locatie om dergelijke storingen te voorkomen.
- De meegeleverde batterijen zijn bedoeld voor functionele tests en kunnen een beperkte levensduur hebben. Als het bereik van de afstandsbediening afneemt, vervangt u de oude batterij door een nieuwe.

Let op!
Explosiegevaar
- bij gebruik van onjuiste batterijen;
- bij extreem hoge of lage temperaturen waaraan een batterij kan worden blootgesteld tijdens gebruik, opslag of transport;
- bij lage luchtdruk op grote hoogte;
- als de batterijen in vuur of in een verwarmde oven worden gegooid;
- bij mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij;
- wanneer een batterij wordt achtergelaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen of extreem lage luchtdruk, wat een explosie of het vrijkomen van brandbare vloeistoffen of gassen kan veroorzaken.

Automatische energiebesparingsfunctie
Het model is uitgerust met een automatische energiebesparingsfunctie. Deze schakelt het apparaat binnen 15 minuten over naar de standbymodus als het op zeer laag volume wordt afgespeeld of als de radio is gedempt. Deze instelling kan niet worden gewijzigd.

Conformiteitsverklaring

Voor de EU:
Hierbij verklaart JVCKENWOOD Corporation dat het type radioapparatuur [KENWOOD] KSA-DX1 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Voor het VK:
Hierbij verklaart JVCKENWOOD Corporation dat het type radioapparatuur [KENWOOD] KSA-DX1 voldoet aan de Radio Equipment Regulations 2017. De volledige tekst van de "Conformiteitsverklaring" is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.kenwood.com/euukdoc/

Fabrikant:
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN
https://www.jvckenwood.com/en.html

EU-contactadres:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS
https://nl.jvckenwood.com/

VK-contactadres:
JVCKENWOOD U.K. Limited
1 Millfield, Woodshots Meadow, Croxley Park, Watford WD18 8YX,
UNITED KINGDOM
https://uk.jvckenwood.com/

Apple, AirPlay, iPad, iPhone en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen en regio's.

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Het Auracast™-woordmerk en de Auracast™-logo's zijn handelsmerken van Bluetooth SIG. Elk gebruik van deze merken door JVCKENWOOD Corporation gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

QR Code is een geregistreerd handelsmerk van DENSO WAVE INCORPORATED.

Vanwege het 5GHz-frequentiebereik van de ingebouwde WLAN-module is gebruik uitsluitend binnenshuis toegestaan in de volgende landen.





AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT	UK
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK (NI)	HR	

AT = Oostenrijk, BE = België, BG = Bulgarije, CZ = Tsjechië, DK = Denemarken, EE = Estland, FR = Frankrijk, DE = Duitsland, IS = IJsland, IE = Ierland, IT = Italië, EL = Griekenland, ES = Spanje, CY = Cyprus, LV = Letland, LT = Litouwen, LU = Luxemburg, HU = Hongarije, MT = Malta, NL = Nederland, NO = Noorwegen, PL = Polen, PT = Portugal, RO = Roemenië, SL = Slovenië, SK = Slowakije, TR = Turkije, FI = Finland, SE = Zweden, CH = Zwitserland, HR = Kroatië, UK(NI) = Noord-Ierland

UK = Verenigd Koninkrijk

2. Ingebruikneming

2.1 Uitpakken

Pak het apparaat voorzichtig uit en zorg ervoor dat alle accessoires aanwezig zijn:

- Infrarood afstandsbediening
- Netsnoer
- Gebruiksaanwijzing
- 2 x AAA/LR03-batterijen
- DAB+/FM-kabelantenne
- WLAN/BT-antenne

2.2 Aansluiten

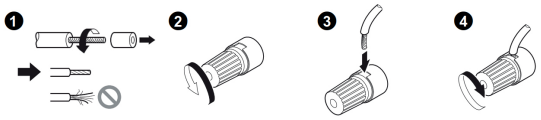
- Sluit de netadapter aan op de radio en op het stopcontact.
- Draai de afstandsbediening om zodat de achterkant naar boven wijst.
- Druk op de kleine ronde ontgrendelingsknop aan het bovenste uiteinde van de afstandsbediening.
- Trek vervolgens de boven- en onderste delen van de afstandsbediening voorzichtig uit elkaar totdat het batterijvak aan de voorkant volledig zichtbaar is.
- Plaats de batterijen volgens de polariteitsmarkeringen die in het batterijvak zijn aangegeven.
- Schuif vervolgens de twee delen van de afstandsbediening weer in elkaar totdat ze hoorbaar of merkbaar vastklikken.

2.3 Antennes

- Sluit de DAB+/FM-antenne aan op de bijbehorende aansluiting.
- Schroef de WLAN/BT-antenne op de bijbehorende aansluiting.

2.4 Aansluiten van de luidspreker

- U kunt in de handel verkrijgbare luidsprekers gebruiken met een impedantie van 4-8 ohm (4 ohm aanbevolen) en een nominale belastbaarheid van minimaal 30 watt per stuk.
  Draai de uiteinden van de luidsprekerkabel zodanig dat er geen draden uitsteken. Sluit de positieve (+) en negatieve (-) uiteinden van de luidsprekerkabel nooit kort.
  Een onbedoelde verwisseling van de polariteit resulteert in onnatuurlijk geluid en een onduidelijke lokalisatie van de geluidsbron. Corrigeer in dit geval de polariteit van de kabel.



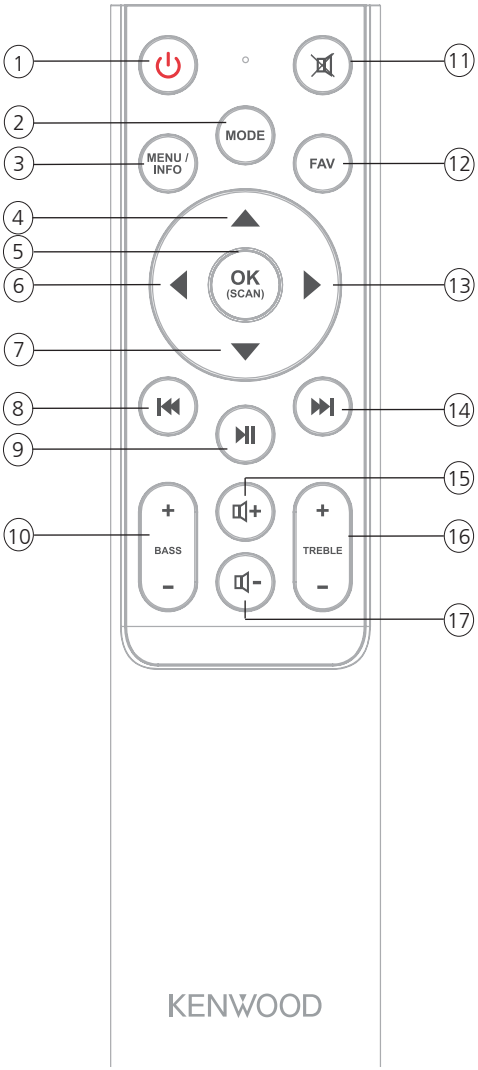
2.5 Netwerkverbinding

Om internetradio en de muziekdienst te kunnen ontvangen, moet de radio in een netwerk worden geïntegreerd. Een router moet zijn ingeschakeld en verbonden met het internet. Zorg ervoor dat de WLAN-verbinding van de router is geactiveerd. U kunt de gebruiksaanwijzing van de router raadplegen.

Download de OKTIV-app op een iOS- of Android-apparaat om de WLAN-verbinding tussen de radio en de router in te stellen. De eerste keer dat u de luidspreker inschakelt, worden QR-codes voor de downloadlink op het display weergegeven. U kunt de barcode met uw apparaat scannen om de app te verkrijgen.
Zie ook Hoofdstuk 3.3.

Als u het apparaat zonder netwerkfuncties wilt gebruiken, houdt u de knop **<INFO>** op de radio 10 seconden ingedrukt. De weergave van de QR-codes op het display verdwijnt en er zijn dan alleen de functies beschikbaar die geen netwerkverbinding vereisen. De indicator voor de sterkte van de netwerkverbinding in de rechterbovenhoek van het display knippert dan continu. U kunt de netwerkverbinding op elk gewenst moment opnieuw instellen.

3. Componenten en functies
3.1 Afstandsbediening



1 Standby Aan/Uit

2 Mode-selectie

3 Menu / Info

4 Omhoog; FM: frequentie instellen

5 Invoer bevestigen; FM: zoeken; Weergave: diashow in volledig scherm

6 Links; stap terug

7 Omlaag; FM: frequentie instellen

8 Nummer overslaan / Nummers zoeken achteruit

9 Afspelen/Pauzeren

10 Bastoon instellen

11 Mute Aan/Uit

12 Voorkeuzegeheugen (Favourites)

13 Rechts; stap vooruit

14 Nummer overslaan / Nummers zoeken vooruit

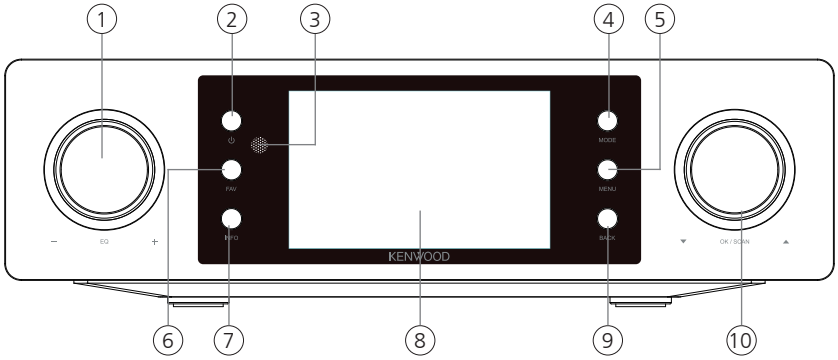
15 Volume verhogen

16 Hogetoon instellen

17 Volume verlagen

3.2 Apparaataanzichten

Voorkant



1 - Volume / EQ

2 - Standby

3 - Infraroodontvanger

4 - Mode

5 - Menu

6 - Favourites (geheugenplaatsen)

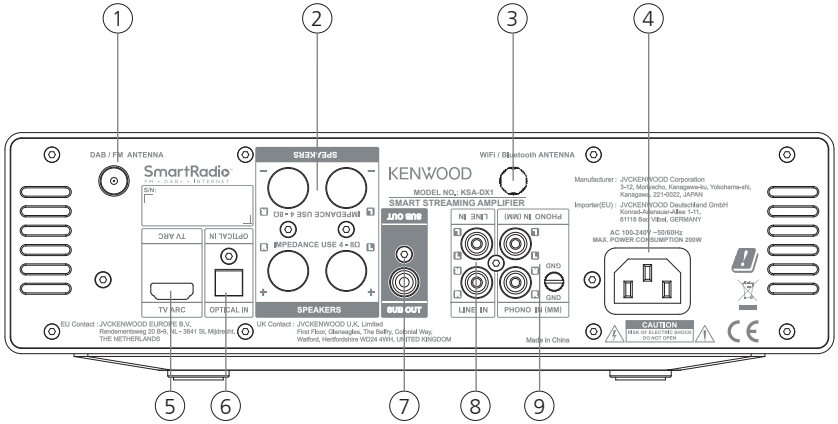
7 - Info

8 - Kleurendisplay

9 - Terug

10 - Selecteren / Bevestigen/FM-scan

Achteraanzicht



1 - Antenneaansluiting (DAB/FM)

2 - Luidsprekeruitgang

3 - Antenneaansluiting (WiFi/Bluetooth)

4 - Aansluiting netsnoer

5 - TV

6 - Optische ingang

7 - Subwooferuitgang

8 - Lijningang

9 - Phono-ingang (Moving Magnet)

3.3 Installatie met de OKTIV-app

De OKTIV-app moet worden gebruikt voor normaal gebruik van de radio.
Om de radio in te stellen, heeft OKTIV toegang nodig tot locatiegegevens op uw slimme apparaat. Zorg ervoor dat in de instellingen van OKTIV locatietoegang is toegestaan tijdens het gebruik van de app.

OKTIV zoekt automatisch naar het apparaat op het netwerk. Tik op **'Apparaat instellen'**. Het apparaat dat moet worden geconfigureerd wordt weergegeven (als u meerdere apparaten wilt instellen, wordt een lijst met apparaten getoond). Tik op **<VERBINDEN>**.
De radio die u instelt zal een geluidssignaal afspelen; druk vervolgens op de knop OK op de radio.
Wijzig of accepteer de standaardnaam en tik daarna op **<VOLGENDE>**.
Voer het Wi-Fi-wachtwoord in van het netwerk waarmee uw slimme apparaat is verbonden — als u eerder al een apparaat hebt ingesteld, wordt het wachtwoord onthouden. Indien nodig kunnen ook andere netwerken worden geselecteerd. Tik op **<VERBINDEN>**.

Er klinkt een geluidssignaal om aan te geven dat uw radio met het netwerk is verbonden. De installatie is voltooid.
Het Wi-Fi-pictogram op het display van de radio geeft een succesvolle verbinding met uw Wi-Fi-netwerk aan doordat het verandert van knipperend wit naar continu wit.

Let op:
De bedieningsstappen en menu-items die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, komen overeen met de status op het moment van het ter perse gaan van dit document. Er kunnen kleine verschillen optreden in de bediening of de naamgeving van menu-items als gevolg van tussentijdse firmware-updates.

3.4 Mode-menu

Het Mode-menu bevat de verschillende audiobronnen en instelopties:
- Tidal Connect
- Spotify
- Internetradio
- DAB
- FM
- Bluetooth
- Aux-ingang
- TV
- Optische ingang
- Phono-ingang
- Auracast
- AirPlay

Druk op **<MODE>** om het Mode-menu weer te geven.

3.5 Bediening tijdens het afspeelscherm

Draai aan de volumeknop of druk op **<HARDER>** of **<ZACHTER>** op de afstandsbediening om het volume aan te passen. Schakel het geluid uit door op **<MUTE>** op de afstandsbediening te drukken.
Druk op **<MODE>** op het apparaat of op de afstandsbediening om modi te selecteren.

Druk op **<MENU>** om het menu te openen. Druk opnieuw om het menu te sluiten en terug te keren naar het afspeelscherm.
Draai in het menu aan de navigatieknop of gebruik de pijltjestoetsen op de afstandsbediening om door de opties te bladeren.
Druk op **<OK>** om te bevestigen; druk op **<TERUG>** of **<LINKS>** op de afstandsbediening om één stap terug te gaan.

Om een geselecteerd menu te verlaten, drukt u op de knop **<MENU>** op de afstandsbediening of op het apparaat. Als alternatief kan ook de knop **<ALARM/TERUG>** op het apparaat worden gebruikt.

Druk op **<STANDBY>** om over te schakelen naar de stand-bymodus. De tijd, datum en eventuele actieve alarmtijden worden op het scherm weergegeven. Druk opnieuw op **<STANDBY>** om de stand-bymodus te verlaten.

3.6 Voorkeuzen

De voorkeuze-functie is beschikbaar in de modi Internetradio, Spotify, DAB en FM. Er zijn in totaal tot 40 gecombineerde voorkeuzen beschikbaar over alle modi.
Deze functie is rechtstreeks via de radio of via de OKTIV-app toegankelijk.

Om **voorkeuzen 11 tot 40** op te slaan, houdt u **<FAV>** op het apparaat of op de afstandsbediening ingedrukt; het display toont vervolgens het scherm voor het opslaan van voorkeuzen. Selecteer een van de voorkeuzen om de momenteel afgespeelde zender op te slaan. Om een voorkeuze af te spelen, drukt u op **<FAV>** op het apparaat of op de afstandsbediening en selecteert u vervolgens een van de vermelde voorkeuze-zenders. Wanneer een voorkeuze-zender wordt afgespeeld, wordt het bijbehorende nummer (n, bijv. **1, 2 enz.**) onderaan het scherm weergegeven.

3.7 Afspelen bedienen van Podcast, TIDAL, Spotify, AirPlay of BLUETOOTH

Draai aan de knop om de vorige of volgende track af te spelen. Druk op de knop om te pauzeren of het afspelen te hervatten. Als alternatief kunt u de knoppen **<VORIGE>**, **<VOLGENDE>** en **<AFSPELEN/PAUZE>** op de afstandsbediening gebruiken.

3.8 Wanneer het apparaat overbelast is

Het apparaat kan na een periode van gebruik grote hoeveelheden gegevens verwerken. Ongeacht de gebruikte modus kan dit ertoe leiden dat het systeem vastloopt of niet correct functioneert.
Start het apparaat indien nodig opnieuw op.

4. TIDAL Connect

Gebruik uw telefoon, tablet of computer als afstandsbediening voor TIDAL-weergave.

5. Spotify

Gebruik uw telefoon, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. Ga naar spotify.com/connect voor meer informatie. De Spotify-software valt onder licenties van derden die u hier kunt vinden:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Hiervoor heeft u een Spotify-account nodig (informatie op www.spotify.com).
Installeer de Spotify-app op uw Android-/iOS-apparaat. U kunt deze downloaden via de Play Store of de Apple App Store. Start na de installatie de app en log in met uw accountgegevens of registreer een nieuw account.
De radio en het Android-/iOS-apparaat met de Spotify-app moeten zich in hetzelfde netwerk bevinden.

6. Internetradio

Het apparaat kan via een breedbandinternetverbinding duizenden radiostations en podcasts van over de hele wereld afspelen. Wanneer u de internetradiomodus selecteert, kunt u de internetradioservice openen om de lijst uit de OKTIV-app te halen. Alle stations kunnen worden geselecteerd en georganiseerd in verschillende categorieën. Zodra u een station selecteert, maakt de radio rechtstreeks verbinding met dat station.

Alle stations kunnen alleen worden bekeken via de OKTIV-app. Zodra het station is geselecteerd in de app, wordt het afgespeeld via de radio en worden relevante informatie op het display weergegeven.

7. Digitale radio DAB+

De DAB-modus ontvangt DAB/DAB+ digitale radio en geeft informatie weer over het station, de stream en het nummer dat wordt afgespeeld. De eerste keer dat u de DAB-radiomodus selecteert, of als de stationslijst leeg is, voert de radio automatisch een volledige scan uit om te zien welke stations beschikbaar zijn. Mogelijk moet u ook handmatig een scan starten om de lijst met stations bij te werken.

7.1 Stationslijst

Dit overzicht toont alle DAB-stations die tijdens de eerste scan zijn gevonden.
Hier kunt u het gewenste station selecteren. Bevestig uw selectie door op de knop **<OK>** te drukken.

7.2 Handmatige scan

Om een scan handmatig te starten, drukt u op **<MENU>** en kiest u **"Volledige scan"**. Zodra de scan is voltooid, toont de radio een lijst met beschikbare stations.

7.3 Stations verwijderen die niet meer ontvangen kunnen worden

Om stations te verwijderen die wel vermeld staan maar niet beschikbaar zijn, drukt u op **<MENU>** en kiest u **"Prune invalid"**.
Met **"Dit verwijdert alle ongeldige stations, ga je door?"** selecteert u **"Ja"** en deze stations worden verwijderd. Door **"NEE"** te selecteren keert u terug naar het menu zonder de stations te verwijderen.

8. FM-radio

De FM-radiomodus ontvangt analoge radio van de FM-band en geeft RDS-informatie (Radio Data System) weer over het station en de uitzendlocatie.

8.1 Stations zoeken

U kunt automatisch naar FM-stations zoeken. Om de automatische stationszoekopdracht te starten, drukt u op de knop **<OK>** op de afstandsbediening of op de radio. De zoekopdracht stopt bij het volgende gevonden station en de radio begint met afspelen. U kunt ook omhoog of omlaag scannen door aan de navigatieknop te draaien of door op **<LEFT>** of **<RIGHT>** op de afstandsbediening te drukken.

8.2 Scaninstelling

Standaard stoppen FM-scans bij elk beschikbaar station. Dit kan resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding (ruis) van zwakke stations. Om de scaninstellingen te wijzigen zodat alleen wordt gestopt bij stations met een goede signaalsterkte, selecteert u **"Sterke stations"**.

8.3 Audio-instelling
Alle stereostations worden in stereo weergegeven. Voor zwakke stations kan dit resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding (ruis). Om zwakke stations in mono af te spelen, selecteert u **"Gedwongen mono"**.

9. BLUETOOTH
De BLUETOOTH-functie maakt de draadloze overdracht van muziekbestanden (audiostreaming) naar de radio mogelijk. Smartphones, tablets of soortgelijke apparaten kunnen worden gekoppeld.

9.1 BLUETOOTH-apparaten voor de eerste keer koppelen (pairing)
Zorg ervoor dat het te koppelen eindapparaat is ingeschakeld en BLUETOOTH is geactiveerd. Selecteer de bron **"Bluetooth"** in het modusmenu. Na korte tijd verschijnt **"BT Ontdekbaar"** op het display. Bovendien knippert een klein BLUETOOTH-logo in de rechterbovenhoek.
Open nu de BLUETOOTH-instellingen op het te koppelen eindapparaat en start daar de zoekopdracht naar beschikbare BLUETOOTH-apparaten. Selecteer **"KENWOOD KSA-DX1"** en start het koppelingsproces. Na succesvolle koppeling stopt het kleine BLUETOOTH-logo met knipperen. Nu kan de muziekweergave via het eindapparaat worden bediend. Gebruik hiervoor de muziek-app naar keuze. Basisbediening van afspelen/pauzeren en vooruit/achteruit overslaan is mogelijk met de bijbehorende knoppen op de afstandsbediening.

9.2 Automatische verbinding na voltooide koppeling
Bij het overschakelen van de **"Bluetooth"**-modus of het uitschakelen van de radio wordt de BLUETOOTH-verbinding verbroken. Als de radio weer wordt ingeschakeld of teruggeschakeld naar de **"Bluetooth"**-bron, wordt automatisch een verbinding tot stand gebracht.
Opmerking: Als een automatische verbinding niet mogelijk is, probeer dan het koppelingsproces opnieuw uit te voeren.

9.3 Een ander eindapparaat koppelen
Om een ander eindapparaat met de radio te verbinden, drukt u op de knop **<MENU>** en selecteert u **"BT-koppeling"**. Hierdoor wordt de huidige verbinding verbroken.
Ga nu te werk zoals bij het eerste keer verbinden van een eindapparaat. Daarna wordt dit eindapparaat ook opgeslagen in de lijst met gekoppelde apparaten en kan het worden geselecteerd via het bijbehorende menu (zie hierboven). Er kunnen maximaal 8 apparaten worden opgeslagen.

9.4 De BLUETOOTH-verbinding onderbreken
Als u de verbinding met een gekoppeld apparaat wilt verbreken, selecteert u **<MENU>** en vervolgens **"BT-koppeling"**. De radio schakelt dan terug naar de koppelingsmodus.

10. Aux-ingang
In de modus **"Aux-ingang"** wordt audio van een externe bron via de lijningangen afgespeeld. Zet het volume zowel op de radio als op het externe audioapparaat (indien instelbaar) laag.
Selecteer de modus **"Aux-ingang"** en pas vervolgens het volume naar wens aan.

11. TV
Sluit de TV aan via Audio Return Channel en selecteer de modus **"TV"** om audio van de televisie af te spelen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw televisie om de juiste instelling voor het audio-uitvoerformaat te selecteren.

12. Optische ingang
De modus **"Optische ingang"** speelt audio af van een externe bron die via de optische ingang is aangesloten. Stel vóór het afspelen het volume op een laag niveau in, zowel op de radio als, indien instelbaar, op het audiobronapparaat. Selecteer de modus **"Optische ingang"** en pas vervolgens het volume naar wens aan.

13. Phono-ingang
Sluit platenspelers met MM-elementen aan op de phono-ingang. Selecteer voor weergave de modus **"Phono-ingang"**.
De GND-aansluiting wordt gebruikt om ruis te verminderen wanneer een analoge platenspeler op de tuner is aangesloten. Dit is geen aardingsaansluiting voor veiligheidsdoeleinden.

Een platenspeler met een MC-element mag niet rechtstreeks op de tuner worden aangesloten.
Sluit eerst een speciale equalizerversterker aan op de platenspeler en verbind deze vervolgens met de lijningang.

14. Auracast
Bluetooth Low Energy Audio introduceert Auracast, waarmee één apparaat audio kan uitzenden naar vele andere apparaten via Bluetooth LE Audio-technologie.
Om de radio te verbinden met de uitzending en het luisteren naar audio te delen, moet u de Broadcast Media Receiver (BMR)-bron inschakelen op die apparaten. Dit kunnen apparaten van derden zijn.

14.1 Bediening vanaf de radio
Wanneer de radio deel uitmaakt van een Auracast-uitzending, regelt elke afzonderlijke radio zijn eigen audiovolume met behulp van de volumeknop of -knoppen.
Afspeelbediening zoals pauzeren, afspelen, track overslaan, terugkeren naar het begin van de track of vorige track, is alleen beschikbaar via de knoppen op het apparaat dat fungeert als Broadcast Media Sender (BMS).

14.2 Een BMS (Broadcast Media Sender) definiëren
Druk op het afspeelscherm op **<MENU>** en selecteer "Audio uitzenden" om de radio als BMS te definiëren. Er wordt een Auracast-pictogram op het scherm weergegeven om aan te geven dat het als BMS fungeert. Als alternatief kan BMS worden ingeschakeld via de OKTIV-app. De lijst met alle beschikbare BMR-apparaten is te vinden op OKTIV. (**OKTIV-app: Instellingen > Systeem > Bluetooth Auracast >**) Selecteer alle vereiste ontvangers.
Om de KSA-DX1 te stoppen met uitzenden als BMS, schakelt u het selectievakje "Audio uitzenden" uit op de radio of OKTIV.

14.3 Een BMR (Broadcast Media Receiver) definiëren
Wijzig de bron naar de modus **"Auracast"** op de radio of via OKTIV. Dit zet de radio in de BMR-bron en geeft aan welke BMS is verbonden op het display. Alle beschikbare uitzendapparaten worden vermeld en u kunt selecteren waarmee verbinding moet worden gemaakt.
Om de KSA-DX1 als BMR te stoppen, selecteert u gewoon een andere modus.

15. AirPlay

Start AirPlay-streaming vanaf iOS-apparaten, selecteer de radio uit de lijst met beschikbare apparaten in de AirPlay-compatibele app om te beginnen met streamen.
Het apparaat dat audio-inhoud naar de KSA-DX1 verzendt, fungeert als de belangrijkste bedieningsinterface en regelt AirPlay-multiroom en andere bedieningsfuncties.
Terwijl u zich in de AirPlay-bron bevindt, kunt u pauzeren, afspelen, een track overslaan, terugkeren naar het begin van de track of de vorige track, met behulp van de knoppen op het apparaat.

Voor gebruik van AirPlay met de KSA-DX1 wordt de nieuwste versie van iOS, iPadOS of macOS aanbevolen.

16. Systeeminstellingen

Druk in elke bedieningsmodus op de knop **<MENU>** en selecteer **"Systeeminstellingen"**.

16.1 Gelijkmaker

Er zijn verschillende vooringestelde EQ-modi beschikbaar: **Normaal, Klassiek, Jazz, Pop, Rock, Toespraak, Pop** en **Mijn EQ**. Er is een door de gebruiker gedefinieerde instelling beschikbaar; maak uw eigen EQ met aangepaste bas- en treble-instellingen. Gebruik hiervoor het menu-item **"Mijn EQ-setup"**. Kies vervolgens **"Mijn EQ"** om de aangepaste EQ-instellingen te activeren. U kunt ook op **<EQ>** drukken om te selecteren.

16.2 Hi-Res

Wanneer **"Hi-Res"** is ingeschakeld, kan het apparaat muziek afspelen met een samplefrequentie van meer dan 48 kHz, tot 192 kHz. De equalizeruitgang wordt daarbij automatisch ingesteld op **"Normaal"**, zelfs als in het menu een andere EQ-voorinstelling is geselecteerd. Wanneer **"Hi-Res"** is uitgeschakeld, is de maximale samplefrequentie beperkt tot 48 kHz en blijft de geselecteerde EQ-instelling actief.

16.3 Standby-achtergrond

Stel de achtergrond(en) in die tijdens standby worden weergegeven: Automatisch (3 afbeeldingen wisselen af), uit (geen achtergrond), Afbeelding1, Afbeelding2 of Afbeelding3 (slechts 1 geselecteerde afbeelding wordt op het scherm weergegeven).

16.4 Achterlicht

De displayverlichting kan worden geprogrammeerd op verschillende helderheidsniveaus. De volgende instellingen kunnen worden gemaakt in het menu "**Achterlicht"**:

"Timeout": Tijd totdat het display is ingesteld op het verlichtingsniveau **"Dimm niveau"**.
Keuzes: **"Op / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 seconden"**
"Op" betekent dat de radio altijd op het helderheidsniveau van het **"Op niveau"** blijft.

"Op niveau": Helderheid van het display wanneer de radio is ingeschakeld.
Keuzes: **"Hoog" / "Medium" / "Laag"**

"Dimm niveau": Helderheidsaanpassing voor gebruik en standby.
Keuzes: **"Hoog" / "Medium" / "Laag" / "Off"**

16.5 Auracast-compatibiliteitsmodus

De standaard audiokwaliteit voor Auracast is hoog. Selecteer om de kwaliteit te verlagen; dit kan helpen de compatibiliteit van de verbinding te verbeteren met sommige apparaten met lagere audiokwaliteitsondersteuning.

16.6 Netwerkinstellingen

Bekijk de informatie van het huidige verbonden netwerk en het IP-adres binnen het netwerk.
"Verwijder Netwerkinstellingen": Selecteer **"JA"** om alle huidige netwerkinstellingen te wissen.
Selecteer **"NEE"** om te annuleren.

16.7 Tijd/Datum

De tijd wordt automatisch bijgewerkt via internet. U kunt alleen het weergaveformaat van de tijd wijzigen als 12-uurs of 24-uurs formaat en het datumformaat als DD-MM-JJJJ of MM-DD-JJJJ. Het bekijken van de tijdzone is beschikbaar in dit gedeelte.

16.8 Slaap

Om de slaaptimer in te stellen, selecteert u **"Slaap"** onder **"Systeeminstellingen"**. Of druk op **<ZZZ>** op de afstandsbediening om in te stellen. Kies uit **Off, 15, 30, 45** of **60** minuten en bevestig.
Zodra u een slaapperiode selecteert, keert het systeem terug naar het huidige afspeelscherm.
De resterende minuten tot uitschakeling worden weergegeven in de bovenste regel van het display naast de tijd.
U kunt de slaaptijd ook instellen via de OKTIV-app door een exacte timer van 1 tot 99 minuten in te voeren.

16.9 Alarm

U kunt tot 3 wektijden onafhankelijk van elkaar instellen.
Selecteer **"Alarm"** onder **"Systeeminstellingen"** om een wekker in te stellen of te wijzigen. U kunt ook de knop **<ALARM/BACK>** ingedrukt houden of op **<ALARM>** op de afstandsbediening drukken om te configureren.

Om een wektijd in te stellen, gaat u als volgt te werk:

- Selecteer **"+Voeg alarm toe"**.
- **"Tijd"**: Stel de tijd en datum van de wekker in.
- **"Bron"**: Selecteer de audiobron waarmee de wekker u moet wekken.
- **"Herhaal"**: Hier kunt u selecteren op welke dagen de wekker moet klinken.
- **"Volume"**: Stel het volume van de wektoon in.
- **"Duur"**: Stel hier de gewenste wekduur in.

Nadat u alle parameters heeft ingesteld, selecteert u **"Opslaan"** om te activeren. Het scherm toont actieve wekkers met een pictogram linksboven op het display.
Op de ingestelde tijd klinkt de wekker. Om tijdelijk te dempen, drukt u op een willekeurige toets behalve **<STANDBY>**. U kunt de sluimerperiode wijzigen. De radio keert terug naar standby voor de ingestelde periode, waarbij het gedempte wekpictogram knippert. Druk op **<STANDBY>** om het uit te schakelen.

Om een opgeslagen wektijd te deactiveren, gaat u naar het menu voor de bijbehorende instelling en drukt u op **<OK>** in de relevante regel, bijv. **"Alarm 1"**. Sla vervolgens de instelling op met **"OPSLAAN"**. U kunt een gedeactiveerde wektijd op dezelfde manier opnieuw activeren.

Om een opgeslagen wektijd permanent te verwijderen, gebruikt u de OKTIV-app:

"Instellingen" -> **"Klok"** -> **"Wekkers"**: Veeg de invoer voor de wektijd die u wilt verwijderen naar links en selecteer **"Verwijderen"**.

16.10 Taal
Stel de menutaal van de radio in. De volgende 16 talen zijn beschikbaar:
Engels, Tsjechisch, Deens, Hongaars, Nederlands, Fins, Frans, Duits, Italiaans, Noors, Pools, Portugees, Sloveens, Spaans, Zweeds, Turks

16.11 Fabrieksreset
Alle gebruikersinstellingen worden teruggezet naar de standaardwaarden, zodat tijd en datum, netwerkconfiguratie en voorkeuzezenders verloren gaan. De huidige softwareversie van de radio blijft echter behouden.

16.12 Software-update
"Check Update": Zoek onmiddellijk naar beschikbare updates.
U wordt gevraagd of u wilt doorgaan met het downloaden en installeren van een update.
Na een software-upgrade blijven alle gebruikersinstellingen behouden.
OPMERKING: Zorg er voor het starten van een software-upgrade voor dat de radio is aangesloten op een stabiele netvoedingsverbinding. Het verbreken van de stroomverbinding tijdens een upgrade kan het apparaat permanent beschadigen.

16.13 Systeeminformatie
Bekijk de firmwareversie en de radio-ID.

17. Probleemoplossing
Controleer de volgende punten in geval van storingen:

Geen geluid
- ➔ Sluit de voedingskabel en audiokabels correct aan.
- ➔ Stel het volume in op het juiste niveau.
- ➔ Zorg ervoor dat de gewenste bron is geselecteerd.

Het systeem reageert niet wanneer een toets wordt ingedrukt
- ➔ Koppel het netsnoer los en sluit het opnieuw aan.

Problemen met radio-ontvangst
- ➔ Richt de antenne opnieuw.
- ➔ Zoek een geschiktere locatie.
- ➔ Andere elektrische apparaten verstoren de ontvangst.
- ➔ De locatie is niet geschikt voor ontvangst van DAB+-signalen.

Er kan geen netwerkverbinding tot stand worden gebracht
- ➔ Controleer de WLAN-functie en zorg ervoor dat het wachtwoord correct is.
- ➔ Probeer een IP-adres op het apparaat in te stellen.
- ➔ Activeer de DHCP-functie op de router en herstel de verbinding op het apparaat.
- ➔ Er is een firewall geactiveerd in het netwerk - stel deze zo in dat toegang mogelijk is.
- ➔ Plaats de radio dichter bij de router of het toegangspunt.
- ➔ Start de router of het toegangspunt opnieuw op.

18. Onderhoud en verzorging

Reiniging van de behuizing
Gebruik een doek die licht bevochtigd is met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsmiddelen die alcohol, ammoniak of schurende stoffen bevatten.

Waarschuwingen met betrekking tot condensatie
Er kan condensatie (dauw) in het apparaat ontstaan wanneer er een aanzienlijk verschil is tussen de temperatuur van het apparaat en de omgevingstemperatuur. Als er condensatie in het apparaat ontstaat, kan een correcte werking niet langer worden gegarandeerd. In dat geval moet u enkele uren wachten; nadat het vocht is opgedroogd, kan het apparaat opnieuw worden gebruikt.

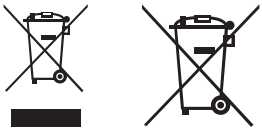
Bijzondere voorzichtigheid is vereist in de volgende omstandigheden
Wanneer het apparaat wordt verplaatst van de ene plaats naar een andere met een veel hogere of lagere temperatuur, of wanneer de luchtvochtigheid op de installatieplaats toeneemt, enz.

Informatie over de meegeleverde batterijen

Fabrikant Huge® LR03 (AAA AM-4):
Shenzhen Kingbolai Industrial Co., Ltd
28F, BLOCK B, THE HEART OF OCEAN, HOUHAI ROAD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA
www.hugebattery.com/

19. Verwijdering

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen



Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden behandeld, maar gratis moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt dat wordt beheerd door de openbare afvalverwerkingsautoriteiten of bij een inzamelpunt dat is opgezet door de fabrikant of distributeur.
Eigenaars van elektrische apparaten moeten afgedankte batterijen en accu's die niet stevig in de afgedankte apparaten zijn ingebouwd gewoonlijk van deze apparaten scheiden voordat zij deze bij een inzamelpunt inleveren. Dit is niet van toepassing als de afgedankte apparaten met medewerking van een openbare afvalverwerkingsautoriteit worden voorbereid voor recycling.
Door dit product correct af te voeren, helpt u het milieu en de gezondheid van uw medemensen te beschermen. Onjuiste of incorrecte verwijdering brengt het milieu en de gezondheid in gevaar. Neem voor meer informatie over de recycling van deze elektrische apparaten en batterijen contact op met uw lokale overheid of gemeentelijke afvalverwerkingsdienst.

Instructies voor verwijdering voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk:
https://www.recyclenow.com/

Instructies voor verwijdering voor consumenten in Ierland:
https://www.mywaste.ie/

Instructies voor verwijdering voor consumenten in Duitsland:
https://www.e-schrott-entsorgen.org/

Instructies voor verwijdering voor consumenten in Oostenrijk:
https://www.elektro-ade.at/

Instructies voor verwijdering voor consumenten in Frankrijk:
https://www.quefairedemesdechets.fr

De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van gegevens op het oude apparaat via het menu-item "Fabrieksreset" vóór verwijdering (zie hoofdstuk 16.11).

20. Technische specificaties KSA-DX1

Voeding	Wisselspanning ~ 100–240 V
Ingangsfrequentie netspanning	50/60 Hz
Stroomverbruik	200 W
Stroomverbruik in netwerkstandbymodus	1,7 W
Tuner FM/DAB+	
DAB-afstemgebied BAND III	174,928 MHz – 239,200 MHz
FM-afstemgebied	87,50 MHz – 108,00 MHz
Netwerkverbinding (WLAN)	
Ondersteunde netwerken	WIFI IEEE 802.11a/b/g/n
Ondersteunde frequentiebereiken	WiFi: 2,412–2,472 GHz, 5,18–5,32 GHz, 5,50–5,70 GHz, 5,745–5,825 GHz
Maximaal zendvermogen	WIFI 2,4 G: 14,47 dBm / WIFI 5G: 14,35 dBm / WIFI 5,8G: 3,96 dBm
Ondersteunde versleuteling	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Ondersteunde streamingformaten	MP3, AAC / AAC+, FLAC, ALAC
BLUETOOTH	
BLUETOOTH-versie	V5.2
Vermogensklasse	Klasse 1
Maximaal zendvermogen	5,12 dBm
Bereik	circa 10 meter (kan variëren afhankelijk van de omgeving)
Frequentiebereik	2,402 GHz – 2,480 GHz
BLUETOOTH-profiel	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/ Video Remote Control Profile)
Lijningang	Cinch
Subwooferuitgang	Cinch / 25–250 Hz ±3 dB
Optische ingang	Toslink
Phono-ingang (Moving Magnet)	Cinch
TV	Audio Return Channel
Versterkergedeelte	
Uitgangsvermogen	2 x 100 W RMS
Aanbevolen luidspreker	Impedantie 4–8 ohm, min. 100 W nominale belasting per stuk
Afmetingen en gewicht	
Hoofdapparaat	(B x H x D) 300 x 89,5 x 232 mm / 2,5 kg
Temperatuurbereik	5 °C tot 35 °C

Technische wijzigingen voorbehouden

21. Garantie

Geachte klant,
bedankt voor de aankoop van dit Kenwood-product. Als dit product gebreken in materiaal of vakmanschap vertoont onder normale bedieningsomstandigheden, zullen wij deze kosteloos verhelpen of het apparaat vervangen in overeenstemming met de volgende garantiebepalingen.

Bewaar deze garantiekaart op een veilige plaats.

Kenwood garandeert dit apparaat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum zoals vermeld op de factuur of het kassabon van de Kenwood-dealer.
Deze garantie dekt materiaal- en vakmanschapsgebreken. Wij behouden ons het recht voor het product te vervangen als een kostenefficiënte reparatie niet meer mogelijk is. Kosten voor verpakking en installatie, evenals kosten en risico's in verband met de daadwerkelijke reparatie, zijn niet inbegrepen in de garantie en worden gefactureerd.

Voorwaarden
A. Om garantieaanspraken te doen gelden, is naast het indienen van deze garantiekaart de volgende informatie vereist:
(a) Uw naam met volledig adres.
(b) De kassabon of factuur van een retailer gevestigd in een EU-land met de oorspronkelijke aankoopdatum.
(c) De volledige naam en het adres van de retailer bij wie het product is gekocht.
(d) Het serienummer en de modelnaam van het product.

Kenwood behoudt zich het recht voor garantieservice te weigeren als de bovengenoemde informatie ontbreekt of als er wijzigingen aan het product zijn aangebracht sinds het voor het eerst werd gekocht.

B. Op het moment van levering aan de retailer voldoet dit product aan alle normen en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land van bestemming. Wijzigingen die nodig zijn om het apparaat te bedienen in landen buiten het land van bestemming, vallen niet onder de bovengenoemde garantievoorwaarden. Bovendien aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor werkzaamheden in dit verband of voor schade aan het product als gevolg van dergelijke werkzaamheden.

Als het product wordt gebruikt in een land waarvoor het niet is ontworpen en vervaardigd, worden garantiewerkzaamheden alleen uitgevoerd als de gebruiker de kosten draagt voor het upgraden van het apparaat naar nationaal toepasselijke normen en veiligheidsvoorschriften.
Bovendien, als het product afwijkt van de producten die door de officiële importeur worden verkocht en als er geen reserveonderdelen beschikbaar zijn voor de reparatie van dit product, moet de gebruiker de kosten dragen voor het transport van het apparaat naar en van het land van aankoop.
Hetzelfde geldt als er om andere legitieme redenen geen garantiediensten kunnen worden aangeboden in het betrokken land.

C. De volgende gevallen zijn uitgesloten van de garantie:
(a) Wijzigingen aan het product, evenals normale onderhouds- en afstelmechanismen, inclusief de regelmatige controles die worden vermeld in de Gebruiksaanwijzing.
(b) Schade aan het product veroorzaakt door ontoereikend of oneigenlijk werk als dit werk werd uitgevoerd door derden die niet bevoegd zijn om garantiediensten uit te voeren namens de fabrikant.
(c) Schade veroorzaakt door nalatigheid, ongelukken, wijzigingen, onjuiste installatie, defecte verpakking, onjuiste bediening of het gebruik van onjuiste reserveonderdelen voor reparaties.
(d) Schade veroorzaakt door brand, waterschade, blikseminslag, aardbevingen, onvoldoende ventilatie, overmacht, aansluiting op onjuiste netspanning of andere oorzaken waarvoor Kenwood niet verantwoordelijk is.
(e) Schade aan luidsprekers door overbelasting. Schade aan andere items die geen deel uitmaken van het product, zoals: DVD's, compactdiscs, USB-opslagmedia, smartphones, enz.
(f) Verbruiksartikelen of verbruiksonderdelen die moeten worden vervangen als onderdeel van de normale klantenservice, zoals: Batterijen, oplaadbare batterijen, lampen, enz.
(g) Alle producten waarbij het/de serienummer(s) volledig of gedeeltelijk is/zijn verwijderd, gewijzigd of onleesbaar gemaakt.

Deze garantie kan worden ingeroepen door iedereen die het product legaal heeft gekocht.

In overeenstemming met de bovengenoemde garantievoorwaarden wordt het product kosteloos gerepareerd of vervangen. Dit recht heeft op geen enkele manier invloed op andere rechten van de gebruiker in het kader van de toepasselijke wettelijke bepalingen.

Reparaties of vervangingen verlengen de garantieperiode niet.
Verdere claims zijn uitgesloten, in het bijzonder die voor omzetting, vermindering of compensatie.

Contactadres:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht
Tel. 0297-519 900, www.kenwood.nl

KENWOOD

V1.1 © 2026 JVCKENWOOD Corporation